

Schweizerische Nationalbank
Bankenstatistisches Monatsheft

Banque nationale suisse
Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Februar
Février

02/2005

16. Jahrgang
16e année

Inhaltsverzeichnis

Seite	
7	Zeichenerklärungen und Erläuterungen
	Monatsbilanzen
	<i>Unternehmung</i>
10	Aktiven gegenüber dem In- und Ausland
18	Passiven gegenüber dem In- und Ausland
24	Aktiven gegenüber dem Inland
32	Passiven gegenüber dem Inland
38	Aktiven gegenüber dem Ausland
46	Passiven gegenüber dem Ausland
52	Details zu Aktiven
58	Details zu Passiven
Internet	Wertschriftenleihgeschäft
	Treuhandgeschäfte
	<i>Unternehmung</i>
66	Total
67	Gegenüber dem Inland
68	Gegenüber dem Ausland
	<i>Inländische Bankstellen</i>
69	Total
70	Gegenüber dem Inland
71	Gegenüber dem Ausland
	Kreditstatistik
	<i>Inländische Bankstellen</i>
74	In- und Ausland
76	Inland nach Sektoren bzw. Branchen
Internet	Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten
Internet	Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Sektoren bzw. Branchen
Internet	Eurodevisenstatistik
	<i>Inländische Bankstellen</i>
	Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen
80	Die Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik sowie Abgrenzungen und Zuordnungen
81	Die einzelnen Erhebungen
82	Die Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik
87	Stichwortverzeichnis
90	Impressum

Table des matières

Page	
7	Explication des signes et remarques
	Bilans mensuels
	<i>Entreprise</i>
10	Actifs en comptes suisses et étrangers
18	Passifs en comptes suisses et étrangers
24	Actifs en comptes suisses
32	Passifs en comptes suisses
38	Actifs en comptes étrangers
46	Passifs en comptes étrangers
52	Détails des actifs
58	Détails des passifs
Internet	Prêts de titres
	Opérations fiduciaires
	<i>Entreprise</i>
66	Total
67	En comptes suisses
68	En comptes étrangers
	<i>Comptoirs en Suisse</i>
69	Total
70	En comptes suisses
71	En comptes étrangers
	Statistique des crédits
	<i>Comptoirs en Suisse</i>
74	En comptes suisses et étrangers
76	En comptes suisses, par secteurs et branches
Internet	En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit
Internet	En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille, le secteur et la branche
Internet	Statistique des euro-monnaies
	<i>Comptoirs en Suisse</i>
	Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques
83	Fondements juridiques des enquêtes, délimitations et répartitions
84	Enquête
85	Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies
89	Index alphabétique
90	Impressum

Zeichenerklärungen Explication des signes

0	Kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählheit, jedoch mehr als nichts (<i>gerundete Null</i>).	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée, mais pas absolument nulle (<i>zéro arrondi</i>).
—	Nichts vorhanden oder eine Veränderungsrate bzw. eine Differenz wurde aus zwei exakt gleich grossen Werten berechnet (<i>echte Null</i>).	Néant (en d'autres termes les établissements concernés n'ont rien annoncé sous ce poste) et différence ou taux de variation calculé à partir de deux données rigoureusement égales (<i>donnée absolument nulle</i>).
.	Zahlenwert unbekannt, vertraulich, nicht sinnvoll, nicht länger erhoben oder keine meldenden Institute oder Stellen (<i>fehlender Wert</i>).	Donnée non connue, confidentielle, non pertinente, plus demandée ou aucun établissement déclarant (<i>donnée manquante</i>).
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
195	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsheft erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsheft revidiert oder korrigiert werden mussten.	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch.	Rupture dans la série.

Erläuterungen Remarques

2000
2000 III
2000 07

Darstellung des Datums

Jahr
Jahr, Quartal
Jahr, Monat

Indication des dates

année
année, trimestre
année, mois

Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsraten, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

Unternehmung

Inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich unselbständige Filialen im Ausland.

Entreprise

Comptoirs en Suisse et comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger.

Auskunft

publications@snb.ch

Renseignements

publications@snb.ch

Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.

Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter www.snb.ch, Rubrik *Publikationen*; *Bankenstatistisches Monatsheft*. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Wertschriftenleihgeschäft und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous www.snb.ch; *Publications*; *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (prêts de titres et statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Details Seite 52
Détails page 52

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	33 433	14 443	300	981	17 709	108 611	11 841	60 245	18 656	17 870
2002	18 749	15 666	171	1 165	1 745	84 489	12 100	38 538	21 263	12 588
2003	17 450	15 159	232	1 230	827	67 435	10 952	25 083	18 430	12 971
2004	16 999	13 639	170	1 196	1 993	72 450	10 111	21 591	16 938	23 811
2004 07	14 637	12 690	182	1 052	711	66 702	10 211	21 747	16 020	18 725
2004 08	12 879	10 793	222	1 121	742	62 498	9 664	21 278	15 427	16 127
2004 09	15 144	12 514	259	1 645	727	64 090	10 075	22 682	13 687	17 647
2004 10	15 337	13 074	169	1 151	944	64 419	10 092	23 505	13 337	17 485
2004 11	15 807	12 208	489	1 171	1 939	67 645	10 282	19 219	17 301	20 843
2004 12	16 999	13 639	170	1 196	1 993	72 450	10 111	21 591	16 938	23 811

Grossbanken / Grandes banques

2001	22 617	5 011	161	280	17 164	84 418	2 793	56 911	7 821	16 893
2002	5 645	3 839	66	444	1 295	59 058	1 755	34 230	12 380	10 693
2003	5 345	4 419	121	434	371	40 355	1 839	18 052	8 835	11 628
2004	5 870	3 960	59	371	1 482	46 978	1 567	16 474	7 152	21 784
2004 07	4 667	4 018	60	356	233	41 607	1 572	16 662	6 898	16 476
2004 08	4 243	3 449	108	423	264	37 927	1 475	15 961	6 402	14 089
2004 09	5 321	4 058	147	900	217	38 918	1 509	17 511	4 710	15 189
2004 10	6 436	5 536	61	400	438	39 488	1 546	17 872	4 711	15 359
2004 11	7 465	5 188	381	432	1 464	38 758	1 509	13 624	4 390	19 234
2004 12	5 870	3 960	59	371	1 482	46 978	1 567	16 474	7 152	21 784

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	3 658	3 446	16	186	10	3 602	3 516	40	42	3
2002	3 620	3 383	13	213	11	4 670	4 616	35	16	3
2003	3 100	2 839	12	237	11	4 149	4 085	41	20	3
2004	3 501	3 232	11	244	13	3 873	3 804	48	17	3
2004 07	2 866	2 683	15	150	18	4 305	4 191	80	31	2
2004 08	2 512	2 282	14	202	14	3 994	3 895	70	26	3
2004 09	2 867	2 641	14	198	15	4 326	4 242	56	25	2
2004 10	3 193	2 961	14	204	13	4 017	3 936	53	26	2
2004 11	2 739	2 523	13	191	13	3 909	3 834	50	22	3
2004 12	3 501	3 232	11	244	13	3 873	3 804	48	17	3

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	1 163	1 132	2	26	2	270	269	—	1	—
2002	1 225	1 186	3	34	2	234	233	—	—	—
2003	1 325	1 275	3	46	2	355	355	—	1	—
2004	1 237	1 184	3	47	3	310	309	—	—	—
2004 07	1 063	1 012	3	45	3	351	350	—	—	—
2004 08	1 130	1 080	3	45	2	352	351	—	—	—
2004 09	1 182	1 127	3	48	2	333	332	—	—	—
2004 10	1 041	991	3	44	3	332	331	—	—	—
2004 11	1 165	1 112	3	47	2	332	331	—	—	—
2004 12	1 237	1 184	3	47	3	310	309	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 631	1 837	79	198	517	13 187	1 679	1 673	8 991	843
2002	3 002	2 347	54	181	419	13 552	2 330	2 684	6 811	1 728
2003	3 039	2 322	57	236	424	14 720	1 603	5 688	6 268	1 161
2004	2 294	1 537	61	220	476	12 619	1 187	3 353	6 452	1 628
2004 07	2 270	1 560	71	201	437	13 488	1 193	3 513	6 767	2 015
2004 08	2 183	1 484	68	187	443	13 333	935	3 813	6 779	1 806
2004 09	2 396	1 654	65	203	473	13 676	1 148	3 614	6 757	2 157
2004 10	1 941	1 206	64	204	467	13 423	1 153	4 005	6 482	1 783
2004 11	1 906	1 212	59	194	440	16 196	1 234	3 906	9 721	1 334
2004 12	2 294	1 537	61	220	476	12 619	1 187	3 353	6 452	1 628

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	<i>Details Seiten 53 und 54 Détails pages 53 et 54</i>						<i>Details Seite 55 Détails page 55</i>					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ³ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ³ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ³ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ³ et comptes- métal
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	557 737	86 066	260 583	105 404	96 938	8 745	425 725	161 727	161 520	39 673	61 002	1 804
2002	541 122	93 478	214 925	119 006	106 885	6 829	401 511	144 134	165 739	40 186	50 707	747
2003	633 836	101 756	310 813	120 976	93 713	6 579	351 028	132 247	145 350	34 291	38 285	856
2004	718 942	102 861	356 968	132 815	119 805	6 493	393 627	131 702	180 676	42 374	38 144	729
2004 07	725 161	107 436	381 423	136 513	91 990	7 800	414 349	132 677	193 322	38 483	49 096	771
2004 08	722 476	113 944	374 903	132 541	92 993	8 096	415 043	132 728	186 784	35 827	58 981	725
2004 09	735 510	108 317	366 767	143 477	108 936	8 014	426 627	135 440	187 418	38 322	63 734	1 713
2004 10	726 145	107 767	372 282	131 471	107 026	7 600	391 956	132 682	179 135	36 870	42 323	947
2004 11	763 582	106 795	389 544	136 066	123 921	7 256	385 416	133 897	171 248	37 692	40 804	1 773
2004 12	718 942	102 861	356 968	132 815	119 805	6 493	393 627	131 702	180 676	42 374	38 144	729

Grossbanken / Grandes banques

2001	381 872	23 694	199 727	70 656	83 265	4 530	269 127	71 204	124 496	27 454	45 376	597
2002	389 286	30 589	169 364	90 074	95 521	3 740	252 889	57 527	131 814	27 856	35 119	573
2003	481 917	36 554	274 409	88 855	79 938	2 162	205 244	52 341	108 972	19 240	24 076	615
2004	563 925	42 376	315 823	98 832	105 353	1 539	244 975	51 855	142 105	25 721	24 769	524
2004 07	573 958	46 202	341 723	105 474	78 552	2 007	264 435	53 011	151 128	24 002	35 754	541
2004 08	570 717	52 287	336 053	101 179	78 896	2 303	265 352	53 167	144 904	21 439	45 353	487
2004 09	580 315	48 682	323 578	110 412	95 577	2 066	275 393	55 049	145 305	23 118	50 474	1 446
2004 10	572 524	47 616	331 587	99 084	92 336	1 900	242 340	52 599	138 268	21 624	29 153	696
2004 11	606 765	45 506	347 896	102 875	108 968	1 519	237 080	53 550	132 400	22 171	27 434	1 523
2004 12	563 925	42 376	315 823	98 832	105 353	1 539	244 975	51 855	142 105	25 721	24 769	524

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	25 798	16 433	4 094	3 623	1 013	635	52 067	46 985	3 209	1 048	513	312
2002	28 868	19 530	3 487	4 260	1 329	262	46 673	42 489	2 826	884	460	15
2003	28 349	17 041	4 666	5 233	1 136	274	41 600	38 141	2 009	1 030	374	43
2004	28 160	14 514	5 468	5 706	1 398	1 074	39 143	35 952	1 660	1 213	305	14
2004 07	27 070	14 021	5 222	5 370	1 763	693	40 253	36 918	2 047	963	316	10
2004 08	26 066	13 848	4 040	5 851	1 794	533	40 088	36 700	2 006	1 035	333	14
2004 09	26 454	13 224	5 501	5 638	1 498	592	40 356	37 039	1 893	1 093	316	14
2004 10	27 049	13 868	4 925	6 038	1 663	555	39 902	36 516	1 853	1 192	328	14
2004 11	28 743	15 291	5 576	5 888	1 444	542	39 696	36 386	1 748	1 252	297	14
2004 12	28 160	14 514	5 468	5 706	1 398	1 074	39 143	35 952	1 660	1 213	305	14

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3 644	3 014	96	324	59	152	6 766	6 646	20	83	16	—
2002	3 613	3 034	84	322	53	120	6 403	6 355	12	23	12	—
2003	4 082	3 348	144	350	65	175	6 068	6 005	9	46	9	—
2004	3 460	2 743	139	427	61	89	6 238	6 151	14	51	24	—
2004 07	4 012	3 291	144	434	53	90	6 042	5 967	10	46	18	—
2004 08	3 889	3 175	133	414	54	115	6 080	6 004	14	44	19	—
2004 09	3 894	3 144	145	422	53	131	6 153	6 067	15	52	18	—
2004 10	3 802	3 065	147	415	58	118	6 230	6 151	13	44	21	—
2004 11	3 995	3 220	137	431	67	140	6 212	6 127	13	47	25	—
2004 12	3 460	2 743	139	427	61	89	6 238	6 151	14	51	24	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	85 310	20 785	37 376	16 337	8 242	2 570	59 849	16 701	24 674	7 391	10 293	790
2002	60 375	17 481	25 622	10 198	5 602	1 472	58 595	17 274	22 921	7 443	10 892	67
2003	57 156	18 940	18 037	12 047	6 767	1 365	61 840	16 642	25 407	9 024	10 674	93
2004	62 804	17 960	22 665	13 184	7 473	1 524	65 622	18 076	27 738	9 969	9 773	69
2004 07	58 584	17 716	22 162	11 033	5 992	1 680	65 712	17 758	29 841	8 160	9 865	90
2004 08	60 015	17 800	22 217	11 875	6 396	1 728	66 090	17 876	29 953	8 130	10 053	78
2004 09	60 078	16 761	23 181	12 316	6 184	1 638	66 396	17 938	30 217	8 551	9 591	100
2004 10	59 788	16 912	22 316	12 008	7 006	1 543	65 343	17 975	29 200	8 588	9 501	79
2004 11	61 594	17 571	23 228	12 292	6 907	1 596	64 172	18 081	27 729	8 629	9 662	70
2004 12	62 804	17 960	22 665	13 184	7 473	1 524	65 622	18 076	27 738	9 969	9 773	69

¹ Kassa, Giro und Postcheck.

Caisse, comptes de virements et de chèques postaux.

² Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

³ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	<i>Details Seiten 55 und 56 Détails pages 55 et 56</i>											
Fin d'année Fin de mois	gedeckt / gagées					ungedeckt / en blanc						
	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- geschäfte ⁵ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁵ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- geschäfte ⁵ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁵ et comptes- métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	190 489	67 018	64 344	14 150	44 535	440	235 236	94 708	97 175	25 523	16 467	1 363
2002	172 163	59 204	56 653	19 634	36 521	149	229 348	84 929	109 084	20 551	14 185	598
2003	183 161	58 558	74 857	22 887	26 670	189	167 867	73 687	70 493	11 404	11 616	667
2004	225 774	63 761	101 349	30 965	29 576	122	167 853	67 941	79 327	11 410	8 567	608
2004 07	230 519	62 077	104 428	26 152	37 706	157	183 830	70 600	88 895	12 332	11 390	615
2004 08	239 053	62 877	103 578	25 350	47 095	152	175 990	69 851	83 205	10 477	11 884	572
2004 09	246 138	62 691	103 950	27 526	51 797	174	180 489	72 749	83 468	10 795	11 937	1 540
2004 10	218 228	62 904	99 256	25 590	30 305	174	173 728	69 779	79 878	11 280	12 018	774
2004 11	216 492	62 845	96 364	26 409	30 709	162	168 924	71 051	74 883	11 283	10 095	1 611
2004 12	225 774	63 761	101 349	30 965	29 576	122	167 853	67 941	79 327	11 410	8 567	608

Grossbanken / Grandes banques

2001	103 894	26 181	39 373	6 915	31 411	12	165 233	45 023	85 123	20 538	13 965	584
2002	89 775	22 456	32 945	11 402	22 961	12	163 114	35 071	98 869	16 455	12 158	562
2003	96 728	21 625	48 252	12 274	14 563	14	108 516	30 716	60 720	6 965	9 513	601
2004	133 951	25 810	72 208	18 227	17 694	13	111 024	26 045	69 897	7 493	7 076	511
2004 07	138 736	24 477	72 648	15 401	26 198	12	125 699	28 534	78 481	8 601	9 554	529
2004 08	148 873	25 837	72 540	14 830	35 650	16	116 479	27 330	72 364	6 609	9 703	471
2004 09	153 581	25 161	71 721	16 381	40 301	15	121 812	29 888	73 584	6 737	10 173	1 430
2004 10	127 846	25 463	69 055	14 375	18 936	16	114 494	27 136	69 212	7 250	10 217	679
2004 11	126 745	25 423	67 153	15 036	19 117	15	110 335	28 128	65 248	7 135	8 316	1 509
2004 12	133 951	25 810	72 208	18 227	17 694	13	111 024	26 045	69 897	7 493	7 076	511

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	21 506	19 305	1 441	252	209	300	30 561	27 680	1 768	797	305	12
2002	16 677	14 871	1 300	279	228	—	29 996	27 618	1 526	604	232	15
2003	16 276	15 106	643	314	184	30	25 324	23 035	1 367	716	192	13
2004	14 647	13 686	466	368	128	—	24 496	22 266	1 194	844	178	14
2004 07	15 409	14 389	577	315	129	—	24 844	22 529	1 471	648	187	10
2004 08	14 937	13 892	582	324	139	—	25 151	22 807	1 423	711	195	14
2004 09	14 961	13 940	571	319	131	—	25 396	23 099	1 321	774	186	14
2004 10	14 871	13 896	509	338	128	—	25 032	22 620	1 344	854	199	14
2004 11	14 490	13 606	442	326	116	—	25 206	22 779	1 305	926	181	14
2004 12	14 647	13 686	466	368	128	—	24 496	22 266	1 194	844	178	14

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	4 064	3 974	9	66	16	—	2 702	2 672	11	19	2	—
2002	3 695	3 664	7	13	11	—	2 708	2 692	5	11	2	—
2003	3 514	3 476	6	26	5	—	2 554	2 529	3	19	3	—
2004	3 556	3 492	10	30	23	—	2 683	2 659	3	21	—	—
2004 07	3 559	3 509	7	27	15	—	2 482	2 457	3	18	3	—
2004 08	3 540	3 490	7	27	16	—	2 540	2 513	7	17	3	—
2004 09	3 546	3 489	11	28	16	—	2 608	2 578	3	24	3	—
2004 10	3 547	3 490	11	26	20	—	2 683	2 660	3	19	1	—
2004 11	3 514	3 456	10	28	21	—	2 697	2 670	3	20	4	—
2004 12	3 556	3 492	10	30	23	—	2 683	2 659	3	21	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	34 859	6 738	15 745	3 979	8 369	29	24 990	9 963	8 929	3 412	1 925	760
2002	37 023	7 566	15 498	4 510	9 401	49	21 572	9 707	7 423	2 933	1 491	18
2003	42 007	8 428	18 047	6 483	8 986	61	19 833	8 213	7 360	2 539	1 688	33
2004	46 314	9 792	20 266	7 580	8 644	32	19 310	8 284	7 472	2 389	1 130	36
2004 07	45 747	9 225	21 929	6 114	8 426	53	19 966	8 533	7 912	2 045	1 439	37
2004 08	44 831	9 122	21 431	5 952	8 282	42	21 259	8 754	8 523	2 177	1 771	36
2004 09	46 482	9 262	22 540	6 328	8 304	48	19 912	8 676	7 676	2 224	1 287	51
2004 10	44 695	9 246	20 952	6 361	8 089	46	20 649	8 730	8 249	2 227	1 410	34
2004 11	44 442	9 547	20 220	6 366	8 277	32	19 730	8 534	7 510	2 264	1 385	37
2004 12	46 314	9 792	20 266	7 580	8 644	32	19 310	8 284	7 472	2 389	1 130	36

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	494 076	490 121	2 820	725	410	218 688	30 122	73 131	56 226	53 549	5 661
2002	521 234	517 627	1 685	1 189	733	228 687	21 678	91 826	64 466	41 907	8 810
2003	559 011	545 477	10 705	2 023	807	270 308	24 049	96 032	76 817	60 980	12 430
2004	584 048	572 173	6 910	2 614	2 350	334 380	38 179	111 020	89 567	82 959	12 654
2004 07	577 708	560 308	13 497	2 485	1 418	326 365	33 385	110 955	88 785	78 827	14 413
2004 08	579 814	562 512	13 264	2 537	1 500	327 414	32 635	107 792	95 633	77 428	13 927
2004 09	582 831	564 762	13 987	2 581	1 501	357 617	33 372	117 140	103 693	88 781	14 631
2004 10	583 628	565 985	13 543	2 579	1 521	351 283	33 268	113 700	98 528	92 685	13 102
2004 11	585 372	568 200	12 999	2 572	1 602	353 576	35 676	123 070	96 082	86 227	12 521
2004 12	584 048	572 173	6 910	2 614	2 350	334 380	38 179	111 020	89 567	82 959	12 654

Grossbanken / Grandes banques

2001	183 234	180 235	2 418	461	120	202 090	18 473	71 478	53 749	52 950	5 441
2002	185 212	182 791	1 332	933	156	215 789	13 720	90 524	61 181	41 733	8 631
2003	203 641	191 501	10 250	1 773	117	254 114	12 301	94 939	73 943	60 706	12 225
2004	209 931	200 407	6 523	2 355	645	313 250	22 934	109 317	85 939	82 603	12 456
2004 07	212 906	197 578	12 781	2 210	338	308 157	20 635	109 391	85 426	78 505	14 200
2004 08	213 911	198 628	12 691	2 257	335	309 122	19 739	106 124	92 483	77 063	13 713
2004 09	215 619	199 465	13 538	2 301	315	338 207	19 727	115 481	100 158	88 425	14 414
2004 10	215 537	199 825	13 101	2 295	317	331 826	19 474	112 111	95 082	92 268	12 890
2004 11	216 012	200 745	12 633	2 294	340	333 918	21 522	121 488	92 751	85 835	12 321
2004 12	209 931	200 407	6 523	2 355	645	313 250	22 934	109 317	85 939	82 603	12 456

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	186 139	186 028	14	75	21	6 846	6 146	94	390	75	141
2002	192 385	192 267	10	67	40	5 403	4 822	159	241	79	103
2003	197 783	197 722	3	58	1	8 448	7 698	55	456	107	133
2004	203 409	203 366	1	41	2	9 907	8 642	183	822	144	115
2004 07	200 959	200 908	1	48	2	9 205	8 135	177	662	99	132
2004 08	201 472	201 417	1	52	2	9 324	8 227	373	489	106	130
2004 09	202 145	202 091	1	52	2	9 774	8 598	187	733	126	130
2004 10	202 488	202 432	1	52	2	9 730	8 521	187	766	129	127
2004 11	203 055	203 002	1	50	2	10 172	8 988	186	725	155	116
2004 12	203 409	203 366	1	41	2	9 907	8 642	183	822	144	115

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	58 193	58 191	—	—	2	107	99	1	5	—	1
2002	59 697	59 695	—	—	1	106	102	—	3	—	1
2003	61 130	61 129	—	—	1	97	94	1	1	—	1
2004	62 727	62 379	—	—	348	92	91	—	1	—	1
2004 07	62 075	62 074	—	—	1	85	82	—	2	—	1
2004 08	62 217	62 214	—	—	2	91	88	—	1	—	1
2004 09	62 389	62 387	—	—	2	103	94	4	3	—	1
2004 10	62 467	62 466	—	—	2	90	88	—	2	—	1
2004 11	62 645	62 643	—	—	2	88	85	—	1	—	1
2004 12	62 727	62 379	—	—	348	92	91	—	1	—	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	3 904	3 470	63	174	198	3 598	2 362	363	843	16	14
2002	4 915	4 198	59	182	474	1 859	918	303	599	23	17
2003	5 983	4 946	229	169	639	2 110	938	315	816	27	13
2004	7 659	5 853	303	175	1 329	4 162	2 756	454	914	25	13
2004 07	7 179	5 456	489	185	1 050	2 469	1 081	389	959	27	11
2004 08	7 184	5 518	347	184	1 134	2 347	1 017	402	892	22	12
2004 09	7 225	5 528	356	185	1 154	2 750	1 348	418	946	26	13
2004 10	7 288	5 574	352	188	1 173	2 829	1 501	394	898	25	13
2004 11	7 408	5 710	282	186	1 230	2 793	1 472	384	900	24	11
2004 12	7 659	5 853	303	175	1 329	4 162	2 756	454	914	25	13

⁴ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁵ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	87 135	38 127	22 755	13 932	12 236	83	34 401	10 569	17 648	1 803	4 381
2002	78 968	39 532	17 694	18 450	3 174	118	34 459	30 872	780	1 074	1 732
2003	91 061	41 508	15 649	29 186	4 496	220	39 068	35 330	1 677	1 093	967
2004	86 497	37 536	17 647	27 386	3 641	287	45 836	39 641	2 331	1 749	2 114
2004 07	86 368	36 417	18 193	27 531	3 915	313	43 373	37 746	2 672	1 042	1 913
2004 08	87 003	37 043	17 995	27 696	3 955	315	42 772	37 049	3 029	999	1 696
2004 09	88 592	38 250	18 624	27 563	3 842	312	42 185	37 191	2 303	1 007	1 684
2004 10	87 109	37 522	18 714	26 797	3 771	306	42 508	38 001	1 810	1 010	1 686
2004 11	86 557	37 650	18 105	26 830	3 670	304	44 928	40 023	1 833	1 498	1 574
2004 12	86 497	37 536	17 647	27 386	3 641	287	45 836	39 641	2 331	1 749	2 114

Grossbanken / Grandes banques

2001	35 054	7 689	11 367	4 840	11 158	—	28 416	5 579	17 428	1 287	4 122
2002	25 118	8 944	8 512	6 523	1 140	—	28 074	25 558	621	499	1 396
2003	33 451	10 659	8 509	13 058	1 225	—	31 877	29 138	1 552	527	660
2004	28 732	5 850	7 327	14 962	593	—	38 257	33 353	2 200	806	1 898
2004 07	28 477	4 571	8 219	15 226	461	—	36 172	31 316	2 532	612	1 713
2004 08	28 858	4 919	8 138	15 245	556	—	35 567	30 610	2 893	568	1 496
2004 09	29 173	5 554	7 888	15 314	417	—	34 985	30 599	2 171	730	1 486
2004 10	28 921	5 727	8 013	14 772	410	—	35 493	31 597	1 671	735	1 490
2004 11	28 633	5 825	7 703	14 549	555	—	37 386	33 656	1 697	655	1 378
2004 12	28 732	5 850	7 327	14 962	593	—	38 257	33 353	2 200	806	1 898

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	14 136	13 685	83	305	41	22	1 589	1 472	15	101	—
2002	13 815	13 416	67	267	38	27	2 027	1 920	14	92	1
2003	12 850	12 516	54	231	33	17	1 925	1 819	13	92	1
2004	13 087	12 637	53	364	15	17	1 827	1 750	12	65	1
2004 07	12 780	12 462	59	215	17	28	1 878	1 801	13	63	1
2004 08	12 895	12 586	57	216	17	18	1 880	1 803	13	63	1
2004 09	13 340	13 031	58	216	16	18	1 874	1 797	13	63	—
2004 10	12 975	12 654	55	231	16	18	1 879	1 803	13	63	1
2004 11	13 057	12 635	54	337	14	18	1 881	1 804	12	64	1
2004 12	13 087	12 637	53	364	15	17	1 827	1 750	12	65	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3 864	3 829	4	25	3	3	107	107	—	—	—
2002	4 006	3 971	4	20	6	4	100	100	—	—	—
2003	4 212	4 142	11	44	11	4	111	111	—	—	—
2004	4 117	4 030	11	60	15	2	138	138	—	—	—
2004 07	4 215	4 134	11	57	10	2	133	133	—	—	—
2004 08	4 199	4 118	11	57	10	2	133	133	—	—	—
2004 09	4 214	4 127	11	63	10	2	133	133	—	—	—
2004 10	4 106	4 020	11	63	10	2	133	133	—	—	—
2004 11	4 117	4 029	11	63	12	2	139	139	—	—	—
2004 12	4 117	4 030	11	60	15	2	138	138	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	17 483	5 350	7 520	3 975	634	4	1 686	1 341	102	219	25
2002	21 766	5 469	6 404	8 091	1 796	7	1 576	1 307	76	157	36
2003	22 636	5 403	4 775	9 633	2 818	6	2 304	2 096	68	120	19
2004	24 323	6 100	8 537	7 124	2 480	83	2 055	1 706	84	225	38
2004 07	23 819	6 198	7 851	6 853	2 830	88	2 325	2 083	85	137	19
2004 08	23 984	6 173	7 801	7 112	2 806	92	2 325	2 086	81	138	19
2004 09	24 855	6 221	8 705	7 051	2 790	89	2 308	2 071	80	138	19
2004 10	24 425	6 088	8 717	6 905	2 631	85	2 120	1 877	88	137	18
2004 11	23 958	6 078	8 357	6 939	2 499	85	2 074	1 832	86	136	19
2004 12	24 323	6 100	8 537	7 124	2 480	83	2 055	1 706	84	225	38

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Comptes de régula- risation	Sonstige Aktiven Autres actifs					Wertpa- pierleihe- schäfte ⁷ u. Edelm- talkonten Prêts de titres ⁷ et comptes- métal	68
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies			Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies		
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67			

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	20 991	19 230	1 452	89	220	10 858	210 370	49 370	21 738	3 600	135 568	95
2002	19 881	18 977	667	44	194	8 943	295 547	62 322	19 105	3 812	210 147	161
2003	18 873	18 194	487	36	155	10 033	163 388	37 446	19 587	5 760	100 124	471
2004	18 292	17 588	376	41	286	9 333	204 334	37 045	21 711	5 131	117 878	22 570
2004 07	18 938	18 193	419	42	283	11 999	169 990	43 043	15 793	3 458	99 295	8 401
2004 08	18 451	17 723	415	42	269	17 596	175 477	44 872	15 147	4 612	99 489	11 358
2004 09	18 341	17 637	394	42	268	10 414	181 970	45 809	16 308	3 464	105 940	10 449
2004 10	18 314	17 635	377	41	260	12 632	197 137	50 524	21 649	3 976	112 674	8 314
2004 11	18 262	17 606	356	41	260	15 303	217 828	61 916	26 352	4 674	117 747	7 138
2004 12	18 292	17 588	376	41	286	9 333	204 334	37 045	21 711	5 131	117 878	22 570

Grossbanken / Grandes banques

2001	10 466	8 775	1 432	84	175	6 525	193 194	35 671	19 745	2 559	135 151	67
2002	9 161	8 321	646	39	155	5 049	268 865	42 097	15 572	1 735	209 390	71
2003	8 598	7 975	474	30	118	6 650	137 598	20 272	16 711	2 282	98 241	91
2004	8 110	7 480	342	36	252	5 645	181 280	21 746	17 488	2 533	116 970	22 544
2004 07	8 767	8 083	402	37	245	6 876	152 394	31 370	12 451	1 646	98 579	8 347
2004 08	8 289	7 622	397	37	233	11 214	157 776	33 092	11 984	2 606	98 772	11 322
2004 09	8 234	7 589	376	37	233	5 393	163 210	32 829	13 341	1 612	105 012	10 415
2004 10	8 176	7 557	357	36	226	6 616	174 673	35 250	17 616	1 811	111 714	8 284
2004 11	8 068	7 469	336	35	227	8 140	190 473	43 247	21 364	2 210	116 561	7 090
2004 12	8 110	7 480	342	36	252	5 645	181 280	21 746	17 488	2 533	116 970	22 544

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	4 079	4 078	—	—	—	1 208	5 788	5 545	187	30	25	—
2002	4 020	4 021	—	—	—	1 145	10 426	8 944	1 153	244	82	3
2003	3 699	3 699	—	—	—	1 029	7 853	6 236	1 131	336	136	12
2004	3 528	3 528	—	—	—	1 014	6 993	5 518	1 063	299	97	14
2004 07	3 585	3 585	—	—	—	1 572	6 040	5 198	497	265	67	13
2004 08	3 582	3 582	—	—	—	2 109	6 345	5 554	444	281	53	12
2004 09	3 574	3 574	—	—	—	1 385	7 124	6 394	348	311	57	14
2004 10	3 537	3 537	—	—	—	1 861	7 654	6 406	885	280	69	14
2004 11	3 549	3 549	—	—	—	2 398	8 900	6 901	1 493	353	128	25
2004 12	3 528	3 528	—	—	—	1 014	6 993	5 518	1 063	299	97	14

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	967	967	—	—	—	199	188	188	—	—	—	—
2002	949	949	—	—	—	190	317	317	—	—	—	—
2003	976	976	—	—	—	170	239	239	—	—	—	—
2004	922	922	—	—	—	188	196	191	4	—	—	—
2004 07	967	967	—	—	—	291	196	193	3	—	—	—
2004 08	969	969	—	—	—	413	198	194	3	—	1	—
2004 09	957	957	—	—	—	271	204	202	1	—	1	—
2004 10	964	964	—	—	—	340	221	221	—	—	—	—
2004 11	967	967	—	—	—	471	227	225	1	—	—	—
2004 12	922	922	—	—	—	188	196	191	4	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 227	2 171	10	3	43	1 696	5 662	3 426	1 325	728	156	28
2002	2 285	2 241	5	3	37	1 452	9 027	5 119	1 793	1 528	499	86
2003	2 145	2 104	3	4	33	1 167	11 064	6 165	871	2 282	1 385	359
2004	2 093	2 043	16	3	30	1 397	6 996	3 733	1 959	876	419	10
2004 07	2 057	2 016	3	4	35	1 582	4 951	2 132	1 650	758	387	24
2004 08	2 043	2 003	3	4	34	1 805	5 222	2 243	1 743	853	380	2
2004 09	2 037	1 997	3	4	33	1 542	5 174	2 184	1 783	769	427	10
2004 10	2 066	2 029	2	4	31	1 707	6 168	2 936	1 962	848	415	7
2004 11	2 065	2 029	2	4	30	1 859	7 358	4 076	2 039	747	483	12
2004 12	2 093	2 043	16	3	30	1 397	6 996	3 733	1 959	876	419	10

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁷ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs						Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné					
		CHF	Total	CHF	USD	EUR ^a	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁹ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁹ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ^a	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	61	2 202 087	917 291	625 398	242 357	400 654	16 387	3 195	1 592	556	320	728
2002	51	2 233 641	961 455	553 048	271 587	430 886	16 663	6 086	1 819	1 498	1 734	1 035
2003	51	2 221 541	967 076	628 097	291 271	314 540	20 557	5 176	1 335	891	2 192	758
2004	51	2 484 788	1 004 999	722 040	320 908	394 108	42 734	6 162	807	1 394	2 707	1 254
2004 07	51	2 455 639	998 571	760 759	317 244	347 366	31 698	7 716	1 310	1 511	1 813	3 080
2004 08	51	2 461 474	1 007 633	743 432	319 889	356 098	34 422	6 435	1 356	1 471	2 261	1 347
2004 09	51	2 523 371	1 009 236	748 180	336 621	394 215	35 121	6 723	1 211	1 489	2 574	1 450
2004 10	51	2 490 519	1 014 379	747 574	316 798	381 500	30 267	6 933	1 250	1 528	2 752	1 403
2004 11	51	2 554 328	1 034 168	765 855	325 059	400 253	28 993	6 755	1 265	1 392	2 842	1 257
2004 12	51	2 484 788	1 004 999	722 040	320 908	394 108	42 734	6 162	807	1 394	2 707	1 254

Grossbanken / Grandes banques

2001	—	1 417 012	361 621	507 665	170 120	366 970	10 635	2 391	939	542	189	721
2002	—	1 444 145	377 302	454 170	202 155	397 505	13 015	5 311	1 214	1 482	1 584	1 031
2003	—	1 408 790	369 458	536 105	209 983	278 151	15 093	4 589	862	874	2 097	756
2004	—	1 646 954	393 260	619 884	239 443	357 304	37 064	5 091	374	1 166	2 299	1 253
2004 07	—	1 638 415	400 713	657 455	243 276	311 877	25 094	6 642	961	1 191	1 411	3 079
2004 08	—	1 642 977	408 409	641 326	245 633	319 783	27 826	5 296	942	1 151	1 858	1 346
2004 09	—	1 694 768	406 852	641 198	260 052	358 324	28 342	5 589	791	1 181	2 169	1 448
2004 10	—	1 662 030	409 573	642 861	241 182	344 642	23 770	5 782	796	1 232	2 352	1 402
2004 11	—	1 712 697	422 069	661 637	243 065	363 471	22 453	5 625	806	1 111	2 452	1 255
2004 12	—	1 646 954	393 260	619 884	239 443	357 304	37 064	5 091	374	1 166	2 299	1 253

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	0	304 909	288 538	7 752	5 804	1 705	1 110	388	375	—	13	—
2002	0	313 051	296 544	7 765	6 289	2 042	410	400	385	—	16	—
2003	0	310 785	292 800	7 991	7 707	1 807	478	224	206	—	17	—
2004	—	314 442	293 910	8 512	8 799	1 987	1 236	246	225	1	20	—
2004 07	—	310 513	291 447	8 122	7 779	2 289	875	205	186	1	17	—
2004 08	—	310 266	291 969	7 029	8 230	2 330	707	225	207	1	17	—
2004 09	—	313 219	293 983	8 080	8 348	2 040	769	232	214	1	17	—
2004 10	—	314 286	294 448	7 997	8 881	2 231	729	265	247	1	17	—
2004 11	—	318 097	297 260	9 144	8 912	2 067	715	266	247	1	18	—
2004 12	—	314 442	293 910	8 512	8 799	1 987	1 236	246	225	1	20	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	—	75 468	74 640	123	465	83	156	47	47	—	—	—
2002	—	76 840	76 134	103	403	77	124	64	64	—	—	—
2003	—	78 765	77 842	167	487	89	180	60	60	—	—	—
2004	—	79 627	78 326	170	587	451	92	68	68	—	—	—
2004 07	—	79 429	78 493	173	586	85	93	71	71	—	—	—
2004 08	—	79 671	78 738	166	562	89	118	71	71	—	—	—
2004 09	—	79 833	78 840	179	590	88	134	70	70	—	—	—
2004 10	—	79 728	78 768	175	569	94	121	69	69	—	—	—
2004 11	—	80 358	79 348	165	592	110	143	70	70	—	—	—
2004 12	—	79 627	78 326	170	587	451	92	68	68	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	61	197 294	59 971	73 745	39 064	21 108	3 405	195	63	13	113	6
2002	51	178 456	59 448	60 239	35 479	21 639	1 649	179	53	7	115	4
2003	51	184 213	61 737	55 725	40 853	24 062	1 837	173	83	17	71	3
2004	51	192 075	61 756	65 470	39 358	23 792	1 698	497	45	227	224	1
2004 07	51	184 488	58 077	66 394	35 341	22 787	1 892	566	22	319	223	1
2004 08	51	186 580	58 142	66 839	36 456	23 230	1 914	585	40	320	224	1
2004 09	51	188 487	57 769	68 745	37 147	22 974	1 852	573	40	306	226	1
2004 10	51	187 148	58 272	67 470	36 500	23 178	1 729	559	42	294	222	1
2004 11	51	191 434	60 421	66 469	40 011	22 757	1 776	546	47	279	219	1
2004 12	51	192 075	61 756	65 470	39 358	23 792	1 698	497	45	227	224	1

^a Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁹ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Wert- papierleih- geschäfte ² u. Edelmet- talkonten Prêts de titres ² et comptes- métal	
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen		
Fin d'année Fin de mois												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Details Seite 58
Détails page 58

Details Seiten 59 und 60
Détails pages 59 et 60

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	76 484	276	71 118	294	4 796	597 603	126 505	237 563	111 134	108 841	13 560
2002	47 649	1 373	41 842	795	3 638	559 338	122 687	195 597	130 308	100 904	9 841
2003	56 863	3 699	40 768	1 971	10 426	641 099	111 471	251 887	170 516	96 547	10 679
2004	89 245	2 701	74 970	3 186	8 389	726 854	114 962	279 621	197 433	123 893	10 945
2004 07	102 818	2 766	83 763	4 605	11 683	722 549	118 001	283 922	191 422	116 200	13 005
2004 08	94 615	2 637	80 185	4 142	7 650	714 502	118 848	275 066	183 188	123 476	13 924
2004 09	91 314	2 872	75 474	5 272	7 696	776 574	126 491	299 958	205 440	130 789	13 895
2004 10	98 182	2 821	82 689	4 925	7 747	746 226	122 961	293 687	189 200	127 354	13 024
2004 11	96 062	2 652	82 893	3 624	6 892	799 020	125 494	316 158	204 919	139 912	12 537
2004 12	89 245	2 701	74 970	3 186	8 389	726 854	114 962	279 621	197 433	123 893	10 945

Grossbanken / Grandes banques

2001	75 990	168	70 964	98	4 760	434 173	61 489	187 790	81 437	93 387	10 071
2002	47 395	1 340	41 742	687	3 626	427 875	66 419	160 763	104 087	88 095	8 510
2003	56 524	3 665	40 578	1 866	10 415	509 522	58 980	218 132	138 071	84 680	9 658
2004	88 229	2 148	74 800	2 936	8 344	586 582	62 267	240 716	160 985	113 480	9 133
2004 07	102 181	2 500	83 594	4 458	11 630	586 384	64 951	243 566	160 925	105 642	11 300
2004 08	93 859	2 328	79 936	3 995	7 600	579 075	67 660	235 082	151 946	112 250	12 137
2004 09	90 565	2 545	75 291	5 078	7 650	633 609	72 843	258 032	171 524	119 263	11 949
2004 10	97 424	2 481	82 522	4 721	7 699	606 529	70 199	253 235	155 507	116 580	11 010
2004 11	95 077	2 136	82 707	3 394	6 840	655 036	71 211	276 913	168 409	127 937	10 567
2004 12	88 229	2 148	74 800	2 936	8 344	586 582	62 267	240 716	160 985	113 480	9 133

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	51	51	—	1	—	34 330	26 504	3 868	2 602	795	561
2002	5	5	—	—	—	27 963	21 721	2 692	2 364	933	253
2003	5	5	—	—	—	26 104	17 703	3 691	3 649	896	166
2004	4	4	—	—	—	23 256	14 284	3 653	3 902	1 164	254
2004 07	7	7	—	—	—	25 692	17 141	3 538	3 304	1 519	188
2004 08	7	7	—	—	—	24 221	15 757	3 462	3 535	1 267	200
2004 09	7	7	—	—	—	26 447	17 326	3 668	3 902	1 312	239
2004 10	8	8	—	—	—	24 925	16 372	3 144	3 686	1 447	277
2004 11	6	6	—	—	—	25 535	16 537	3 317	3 892	1 604	186
2004 12	4	4	—	—	—	23 256	14 284	3 653	3 902	1 164	254

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	1	1	—	—	—	5 585	5 306	56	185	33	6
2002	1	1	—	—	—	5 198	4 886	128	156	23	6
2003	1	1	—	—	—	4 262	4 050	60	135	15	1
2004	5	5	—	—	—	3 577	3 331	34	178	33	1
2004 07	0	—	—	—	—	3 704	3 590	16	72	26	1
2004 08	0	—	—	—	—	3 756	3 596	26	105	28	1
2004 09	0	—	—	—	—	3 801	3 664	15	95	27	1
2004 10	5	5	—	—	—	3 717	3 527	29	130	30	1
2004 11	4	4	—	—	—	3 757	3 541	31	145	39	1
2004 12	5	5	—	—	—	3 577	3 331	34	178	33	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	140	3	90	9	36	93 603	19 776	38 362	21 982	10 824	2 661
2002	121	3	95	12	11	72 641	17 487	26 949	18 524	8 754	929
2003	215	1	184	19	12	74 440	17 092	25 532	22 496	8 673	645
2004	145	1	103	17	24	83 309	18 354	31 016	25 399	7 245	1 295
2004 07	160	2	101	17	39	77 677	16 613	31 299	21 764	6 768	1 233
2004 08	241	2	185	15	38	78 533	16 029	31 777	22 154	7 277	1 297
2004 09	168	3	115	19	33	80 589	15 730	33 359	22 697	7 388	1 415
2004 10	169	4	107	22	36	79 827	16 222	32 423	22 986	6 726	1 468
2004 11	153	1	104	15	34	83 354	17 541	30 822	26 099	7 337	1 555
2004 12	145	1	103	17	24	83 309	18 354	31 016	25 399	7 245	1 295

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements										
	<i>Details Seiten 61 Détails page 61</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total					in Sparform sous forme d'épargne	in Anlageform sous forme de placements				
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	271 161	269 184	236	1 589	152	191 991	79 170	77 765	234	1 019	152
2002	305 780	302 866	244	2 508	162	220 515	85 265	83 327	242	1 537	159
2003	341 062	336 880	335	3 650	197	245 137	95 925	93 136	327	2 265	197
2004	348 999	344 088	386	4 323	201	255 080	93 918	90 608	386	2 722	201
2004 07	343 001	338 442	359	3 983	219	249 605	93 396	90 266	359	2 554	219
2004 08	343 890	339 457	320	3 904	210	250 545	93 345	90 343	320	2 473	210
2004 09	342 513	337 959	325	4 020	209	250 339	92 174	89 082	325	2 558	209
2004 10	342 289	337 677	302	4 108	202	250 297	91 992	88 889	302	2 598	202
2004 11	345 145	340 369	351	4 222	203	251 204	93 941	90 698	351	2 690	202
2004 12	348 999	344 088	386	4 323	201	255 080	93 918	90 608	386	2 722	201

Grossbanken / Grandes banques

2001	100 511	99 433	5	1 073	—	62 063	38 449	37 880	5	563	—
2002	110 285	108 481	8	1 795	—	70 221	40 064	39 111	8	945	—
2003	121 410	118 798	5	2 608	—	76 975	44 435	43 044	5	1 386	—
2004	120 976	118 108	6	2 862	—	78 987	41 989	40 448	6	1 535	—
2004 07	120 079	117 416	4	2 659	—	77 845	42 234	40 785	4	1 445	—
2004 08	120 269	117 634	6	2 628	—	78 247	42 022	40 601	6	1 415	—
2004 09	119 313	116 631	2	2 681	—	78 245	41 068	39 620	2	1 445	—
2004 10	119 053	116 331	4	2 718	—	78 174	40 879	39 420	4	1 455	—
2004 11	120 288	117 454	11	2 821	—	78 440	41 848	40 292	11	1 544	—
2004 12	120 976	118 108	6	2 862	—	78 987	41 989	40 448	6	1 535	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	95 347	94 982	24	332	8	72 525	22 822	22 497	24	292	8
2002	102 865	102 396	34	426	9	78 497	24 368	24 002	34	324	9
2003	112 667	111 993	59	600	14	85 315	27 352	26 830	51	457	14
2004	113 922	113 106	59	739	19	86 673	27 249	26 648	59	523	19
2004 07	113 297	112 565	48	666	19	85 808	27 489	26 921	48	502	19
2004 08	113 487	112 799	42	629	16	85 988	27 499	26 978	42	462	16
2004 09	112 998	112 277	42	661	18	85 781	27 218	26 672	42	485	18
2004 10	113 095	112 342	46	692	14	85 794	27 300	26 740	46	500	14
2004 11	113 881	113 103	54	708	17	86 067	27 814	27 236	54	507	17
2004 12	113 922	113 106	59	739	19	86 673	27 249	26 648	59	523	19

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	32 354	32 263	—	91	—	26 489	5 865	5 791	—	73	—
2002	34 304	34 221	2	77	2	28 181	6 123	6 058	—	65	—
2003	36 902	36 822	—	80	—	30 553	6 349	6 275	—	74	—
2004	37 905	37 785	—	119	—	32 006	5 899	5 785	—	114	—
2004 07	37 430	37 315	—	115	—	31 580	5 850	5 741	—	110	—
2004 08	37 653	37 539	—	113	—	31 779	5 874	5 766	—	108	—
2004 09	37 636	37 521	—	115	—	31 759	5 877	5 767	—	110	—
2004 10	37 660	37 539	—	121	—	31 756	5 904	5 789	—	116	—
2004 11	37 883	37 764	—	119	—	31 981	5 902	5 789	—	114	—
2004 12	37 905	37 785	—	119	—	32 006	5 899	5 785	—	114	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 594	1 286	148	32	127	477	1 117	813	147	30	127
2002	1 859	1 551	117	61	131	584	1 275	972	117	54	131
2003	2 276	1 932	127	63	153	641	1 635	1 300	127	54	153
2004	2 089	1 753	104	82	149	793	1 295	972	104	70	149
2004 07	2 267	1 891	132	78	165	831	1 436	1 071	132	68	165
2004 08	2 232	1 879	123	68	160	821	1 411	1 071	123	57	160
2004 09	2 206	1 859	115	73	157	815	1 391	1 057	115	62	157
2004 10	2 044	1 717	100	73	153	825	1 220	905	100	62	153
2004 11	2 023	1 708	98	71	146	803	1 220	917	98	59	146
2004 12	2 089	1 753	104	82	149	793	1 295	972	104	70	149

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

² Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle					Kassen- obligationen Obligations de caisse	Anleihen und Pfandbrief- darlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
	Total	CHF	USD	EUR ³	Übrige Währungen Autres monnaies			Wertpapier- leihgeschäfte ⁴ und Edelmetall- konten Prêts de titres ⁴ et comptes- métal	
Fin d'année Fin de mois									
		23	24	25	26	27	28	29	30

*Details Seite 62 und 63
Détails pages 62 et 63*

*Details Seite 64
Détails page 64*

*Details Seite 64
Détails page 64*

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	653 736	210 185	291 593	100 378	45 574	6 005	35 634	172 724
2002	621 273	202 909	262 826	100 794	49 613	5 133	36 312	178 819
2003	632 875	214 296	247 844	106 535	57 400	6 800	30 348	158 707
2004	691 512	220 429	285 669	107 619	70 481	7 314	27 895	178 861
2004 07	689 056	217 137	269 771	113 092	80 444	8 613	28 023	178 607
2004 08	695 696	218 908	272 581	114 977	80 613	8 615	27 874	179 320
2004 09	706 629	219 075	289 400	110 235	78 073	9 845	27 663	180 194
2004 10	682 062	219 709	277 364	108 663	67 929	8 399	27 452	178 121
2004 11	666 737	222 703	260 754	108 923	65 642	8 715	27 478	176 514
2004 12	691 512	220 429	285 669	107 619	70 481	7 314	27 895	178 861

Grossbanken / Grandes banques

2001	426 880	101 609	226 975	63 397	31 223	3 677	7 165	89 375
2002	396 178	91 440	202 710	64 288	34 510	3 231	5 762	93 075
2003	404 760	102 208	190 331	67 526	40 969	3 725	3 444	74 936
2004	455 140	101 211	228 058	70 267	51 095	4 508	2 282	96 476
2004 07	454 216	102 859	212 111	74 598	60 178	4 469	2 676	95 288
2004 08	461 830	104 819	214 901	77 253	60 410	4 446	2 616	95 897
2004 09	471 732	104 763	231 935	72 163	57 366	5 506	2 465	97 519
2004 10	447 567	103 919	219 673	71 555	48 132	4 286	2 394	95 836
2004 11	430 874	106 319	202 233	71 620	46 243	4 457	2 346	94 526
2004 12	455 140	101 211	228 058	70 267	51 095	4 508	2 282	96 476

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	59 362	54 131	1 383	2 788	419	641	13 131	63 903
2002	61 311	55 640	1 638	3 253	500	280	13 119	64 543
2003	56 217	49 699	1 980	3 621	674	242	10 659	62 091
2004	65 550	58 493	2 265	3 773	757	263	9 298	59 364
2004 07	59 774	52 056	2 404	4 142	911	260	9 686	60 898
2004 08	59 883	52 583	2 266	3 968	795	270	9 583	60 658
2004 09	60 620	53 341	2 412	3 826	767	274	9 491	59 817
2004 10	62 370	54 864	2 482	4 024	734	267	9 422	59 753
2004 11	64 253	56 683	2 356	4 109	825	279	9 354	59 365
2004 12	65 550	58 493	2 265	3 773	757	263	9 298	59 364

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	11 206	10 534	129	439	39	65	7 045	11 030
2002	10 948	10 096	137	608	45	62	7 155	11 178
2003	11 635	10 761	199	551	56	67	6 124	11 775
2004	12 252	11 373	191	573	48	67	5 650	12 076
2004 07	12 577	11 673	203	589	46	66	5 687	12 031
2004 08	12 421	11 539	190	576	47	69	5 663	12 156
2004 09	12 383	11 464	202	603	46	69	5 635	12 160
2004 10	12 463	11 559	196	593	47	68	5 640	12 051
2004 11	12 746	11 829	191	603	54	68	5 660	12 060
2004 12	12 252	11 373	191	573	48	67	5 650	12 076

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	70 328	10 961	35 071	14 862	8 768	667	203	60
2002	69 457	12 157	34 519	12 879	9 410	494	156	75
2003	70 943	14 189	33 533	12 204	10 271	745	116	75
2004	73 978	14 286	34 709	11 906	12 095	979	102	88
2004 07	74 738	14 598	33 190	12 835	13 022	1 093	99	85
2004 08	75 104	14 582	33 783	12 536	13 121	1 081	99	85
2004 09	74 943	14 162	33 366	12 829	13 514	1 073	97	85
2004 10	73 474	14 042	34 121	11 884	12 453	975	102	85
2004 11	73 066	13 686	34 997	11 929	11 479	974	104	85
2004 12	73 978	14 286	34 709	11 906	12 095	979	102	88

Jahresende Monatsende	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven Autres passifs						Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁵
		Comptes de régularisation						
Fin d'année Fin de mois		Total	CHF	USD	EUR ³	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte ⁴ und Edelmetall- konten	Correctifs de valeurs et provisions ⁵
						Autres monnaies	Prêts de titres ⁴ et comptes- métal	
	31	32	33	34	35	36	37	38

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	21 444	225 444	61 913	16 723	2 389	144 353	66	24 748
2002	17 659	314 631	78 168	16 313	3 773	216 258	120	25 487
2003	17 325	195 686	57 551	24 034	5 625	108 166	311	22 965
2004	18 237	253 461	59 168	22 472	6 807	142 132	22 881	21 525
2004 07	17 862	224 647	61 525	17 420	4 996	132 094	8 608	22 917
2004 08	21 797	235 223	63 007	14 507	5 679	140 464	11 567	22 782
2004 09	19 102	231 130	68 489	15 268	7 956	128 711	10 705	22 372
2004 10	19 697	247 724	73 402	21 576	6 948	137 221	8 578	23 091
2004 11	20 786	273 405	84 435	27 856	6 953	147 017	7 144	22 650
2004 12	18 237	253 461	59 168	22 472	6 807	142 132	22 881	21 525

Grossbanken / Grandes banques

2001	14 139	199 372	39 653	14 738	1 149	143 773	59	4 629
2002	11 642	281 633	52 725	12 263	1 196	215 359	88	5 069
2003	11 149	159 970	32 296	19 509	1 423	106 506	235	4 211
2004	11 738	219 192	35 376	16 470	3 259	141 238	22 850	4 308
2004 07	11 211	199 174	44 008	13 164	2 237	131 202	8 563	4 817
2004 08	14 671	208 042	43 561	10 334	2 909	139 693	11 545	4 801
2004 09	11 610	201 604	46 592	11 177	5 236	127 917	10 682	4 442
2004 10	12 086	214 283	49 301	16 260	3 848	136 335	8 539	5 015
2004 11	12 808	234 908	57 268	20 857	3 594	146 097	7 091	4 735
2004 12	11 738	219 192	35 376	16 470	3 259	141 238	22 850	4 308

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	2 386	8 764	8 552	131	44	37	—	8 205
2002	2 246	11 923	10 551	1 091	201	73	7	8 710
2003	2 129	11 406	9 844	1 018	415	120	11	7 882
2004	1 984	10 539	8 824	1 070	454	173	18	7 157
2004 07	2 364	8 789	7 734	663	315	68	10	7 564
2004 08	2 467	9 916	9 070	433	328	74	11	7 577
2004 09	2 531	11 357	10 555	355	331	103	13	7 482
2004 10	2 670	11 801	10 360	910	367	143	23	7 773
2004 11	2 723	12 754	10 548	1 530	475	171	30	7 741
2004 12	1 984	10 539	8 824	1 070	454	173	18	7 157

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	394	953	953	—	—	—	—	2 097
2002	377	777	776	—	1	—	—	2 024
2003	374	766	765	—	—	—	—	1 897
2004	343	785	780	4	—	—	—	1 837
2004 07	380	621	617	3	—	—	—	1 849
2004 08	413	631	627	3	—	1	—	1 836
2004 09	510	723	721	—	1	1	—	1 841
2004 10	443	778	776	1	1	—	—	1 825
2004 11	479	815	813	1	—	—	—	1 805
2004 12	343	785	780	4	—	—	—	1 837

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 921	7 175	5 000	1 177	723	271	7	3 664
2002	1 786	10 829	6 366	2 030	1 822	587	22	3 209
2003	1 779	12 823	6 801	1 786	2 883	1 292	61	2 775
2004	2 110	8 921	4 934	2 108	1 386	487	6	2 405
2004 07	1 875	6 162	2 995	1 790	909	444	23	2 527
2004 08	1 999	6 867	3 559	1 866	1 079	357	6	2 458
2004 09	2 001	6 948	3 718	1 766	1 078	377	9	2 421
2004 10	2 084	8 127	4 320	2 126	1 227	441	14	2 398
2004 11	2 203	9 254	5 400	2 158	1 176	499	20	2 381
2004 12	2 110	8 921	4 934	2 108	1 386	487	6	2 405

³ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁴ Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

⁵ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungs- reserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	
	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
Fin d'année Fin de mois	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	
		39	40	41	42	43	44	45	46

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	10 647	29 831	44 953	3 461	0	27 820	6 562	- 165
2002	11 618	28 052	44 029	6 864	0	29 358	7 273	- 502
2003	12 500	27 969	39 207	8 153	13	30 694	6 257	- 182
2004	14 479	27 991	41 144	9 174	13	26 859	8 652	- 113
2004 07	13 031	27 841	40 450	6 718	11	29 376	8 838	- 103
2004 08	13 086	27 838	40 472	7 051	13	28 995	8 424	- 105
2004 09	13 081	27 909	40 517	7 746	13	28 301	8 416	- 104
2004 10	13 093	27 842	40 514	8 009	9	27 974	8 336	- 102
2004 11	13 214	27 862	41 029	8 748	9	27 196	8 579	- 107
2004 12	14 479	27 991	41 144	9 174	13	26 859	8 652	- 113

Grossbanken / Grandes banques

2001	—	11 103	29 642	3 253	—	17 493	3 401	- 114
2002	—	8 519	27 628	6 623	—	18 895	3 770	- 203
2003	—	8 461	22 557	8 024	—	20 764	3 058	—
2004	—	8 416	23 032	9 056	—	16 459	5 068	—
2004 07	—	8 415	22 968	6 619	—	18 988	5 398	—
2004 08	—	8 415	22 991	6 949	—	18 606	4 956	—
2004 09	—	8 415	23 024	7 642	—	17 894	4 933	—
2004 10	—	8 415	23 036	7 901	—	17 617	4 874	—
2004 11	—	8 415	23 048	8 637	—	16 886	5 113	—
2004 12	—	8 416	23 032	9 056	—	16 459	5 068	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	6 855	6 691	5 173	44	0	402	266	0
2002	7 465	7 126	5 137	28	0	494	115	0
2003	8 305	7 458	5 098	4	0	639	121	—
2004	9 512	7 454	5 503	4	—	776	119	—
2004 07	8 708	7 447	5 476	2	—	775	35	—
2004 08	8 709	7 447	5 476	4	—	775	55	—
2004 09	8 712	7 447	5 476	4	—	775	55	—
2004 10	8 720	7 437	5 476	5	—	775	55	—
2004 11	8 736	7 449	5 485	5	—	776	35	—
2004 12	9 512	7 454	5 503	4	—	776	119	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	889	930	1 832	6	—	1 074	73	—
2002	824	739	1 793	6	—	1 447	70	—
2003	872	731	1 844	2	13	1 472	97	—
2004	905	750	1 893	0	13	1 600	37	—
2004 07	895	758	1 896	- 1	13	1 577	10	—
2004 08	895	749	1 896	- 1	15	1 578	9	—
2004 09	876	750	1 896	0	15	1 598	10	—
2004 10	876	750	1 896	2	13	1 600	10	—
2004 11	883	750	1 889	0	13	1 602	11	—
2004 12	905	750	1 893	0	13	1 600	37	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 164	6 440	3 645	32	—	4 173	2 194	- 42
2002	1 313	6 813	3 691	22	—	3 948	2 811	- 276
2003	1 428	6 467	3 879	47	—	4 322	2 700	- 70
2004	1 439	6 451	4 041	48	—	4 235	2 793	- 79
2004 07	1 389	6 340	4 043	49	—	4 198	2 953	- 69
2004 08	1 445	6 340	4 043	49	—	4 198	2 960	- 71
2004 09	1 454	6 405	4 030	49	—	4 206	2 957	- 70
2004 10	1 431	6 340	4 004	48	—	4 154	2 929	- 69
2004 11	1 427	6 340	4 016	48	—	4 110	2 943	- 73
2004 12	1 439	6 451	4 041	48	—	4 235	2 793	- 79

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Wert- papierleih- geschäfte ⁷ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁷ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	2 202 087	960 702	668 516	236 596	316 643	19 630	38 488	15 940	12 924	5 413	4 210
2002	2 233 641	1 002 594	567 060	266 307	382 587	15 093	31 819	12 155	10 337	5 322	4 006
2003	2 221 541	1 005 000	597 853	308 147	292 752	17 791	30 259	10 390	10 282	5 511	4 076
2004	2 484 788	1 025 359	704 656	347 171	366 465	41 140	29 105	9 960	8 675	7 068	3 403
2004 07	2 455 639	1 021 002	700 585	342 049	361 778	30 227	28 926	9 956	9 851	5 232	3 888
2004 08	2 461 474	1 026 301	689 964	336 969	374 133	34 106	29 451	9 992	9 948	5 481	4 030
2004 09	2 523 371	1 037 747	725 607	358 711	366 861	34 445	30 995	10 016	9 945	6 981	4 054
2004 10	2 490 519	1 039 873	719 160	339 758	361 727	30 000	30 389	9 967	9 502	6 985	3 935
2004 11	2 554 328	1 060 711	729 520	354 868	380 832	28 396	29 253	10 074	8 759	7 027	3 393
2004 12	2 484 788	1 025 359	704 656	347 171	366 465	41 140	29 105	9 960	8 675	7 068	3 403

Grossbanken / Grandes banques

2001	1 417 012	399 256	550 713	167 487	285 750	13 806	31 346	9 551	12 189	5 396	4 210
2002	1 444 145	412 606	466 923	199 532	353 254	11 830	27 449	8 150	9 972	5 322	4 006
2003	1 408 790	401 541	500 853	230 550	262 226	13 619	25 807	6 603	9 772	5 355	4 076
2004	1 646 954	407 679	600 709	266 850	335 225	36 491	24 364	6 087	8 114	6 759	3 403
2004 07	1 638 415	420 097	596 900	267 709	329 377	24 332	24 243	6 108	9 324	4 924	3 888
2004 08	1 642 977	424 335	586 648	262 626	341 239	28 129	24 813	6 188	9 421	5 173	4 030
2004 09	1 694 768	431 360	620 780	281 250	333 244	28 136	26 221	6 193	9 303	6 672	4 054
2004 10	1 662 030	431 076	614 358	263 074	329 688	23 834	25 704	6 205	8 885	6 679	3 935
2004 11	1 712 697	444 388	623 387	274 833	347 972	22 116	24 483	6 192	8 173	6 725	3 393
2004 12	1 646 954	407 679	600 709	266 850	335 225	36 491	24 364	6 087	8 114	6 759	3 403

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	304 909	291 153	5 421	5 871	1 260	1 202	1 717	1 717	—	—	—
2002	313 051	299 216	5 457	6 322	1 516	539	1 773	1 773	—	—	—
2003	310 785	293 480	6 753	8 430	1 703	418	1 632	1 632	—	—	—
2004	314 442	295 710	7 068	9 011	2 116	536	1 734	1 734	—	—	—
2004 07	310 513	292 222	6 719	8 593	2 521	459	1 632	1 632	—	—	—
2004 08	310 266	292 741	6 257	8 627	2 159	482	1 632	1 632	—	—	—
2004 09	313 219	295 040	6 518	8 932	2 204	525	1 632	1 632	—	—	—
2004 10	314 286	295 794	6 623	8 961	2 340	567	1 632	1 632	—	—	—
2004 11	318 097	298 306	7 308	9 365	2 623	496	1 752	1 752	—	—	—
2004 12	314 442	295 710	7 068	9 011	2 116	536	1 734	1 734	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	75 468	74 425	184	715	72	72	330	330	—	—	—
2002	76 840	75 592	267	842	71	68	430	430	—	—	—
2003	78 765	77 600	260	767	71	69	410	410	—	—	—
2004	79 627	78 377	230	870	82	67	410	410	—	—	—
2004 07	79 429	78 292	221	777	71	68	410	410	—	—	—
2004 08	79 671	78 512	220	794	75	70	410	410	—	—	—
2004 09	79 833	78 659	217	814	72	70	410	410	—	—	—
2004 10	79 728	78 511	225	845	77	68	410	410	—	—	—
2004 11	80 358	79 103	223	868	92	70	410	410	—	—	—
2004 12	79 627	78 377	230	870	82	67	410	410	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	197 294	60 154	75 660	37 823	20 324	3 335	4 630	3 877	735	18	—
2002	178 456	59 923	64 342	33 526	19 218	1 443	1 512	1 147	365	—	—
2003	184 213	62 465	61 655	37 903	20 738	1 451	1 651	1 141	510	—	—
2004	192 075	61 887	68 599	39 044	20 266	2 280	1 876	1 161	561	154	—
2004 07	184 488	58 393	67 075	35 857	20 817	2 346	1 924	1 243	528	154	—
2004 08	186 580	58 430	68 296	36 123	21 347	2 383	1 878	1 198	527	154	—
2004 09	188 487	58 069	69 245	36 922	21 750	2 498	2 014	1 218	642	154	—
2004 10	187 148	58 802	69 391	36 405	20 092	2 458	1 928	1 158	617	153	—
2004 11	191 434	60 901	68 702	39 520	19 762	2 549	1 895	1 158	586	151	—
2004 12	192 075	61 887	68 599	39 044	20 266	2 280	1 876	1 161	561	154	—

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁷ Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	15 446	14 418	203	707	117	11 963	11 547	310	101	5
2002	16 793	15 641	101	939	110	11 741	11 549	124	62	6
2003	16 333	15 134	104	969	125	9 526	9 365	63	94	5
2004	14 807	13 610	99	955	143	9 327	9 095	137	87	8
2004 07	13 765	12 661	103	877	123	9 592	9 321	128	140	3
2004 08	11 929	10 764	131	927	106	9 353	8 725	435	99	94
2004 09	13 765	12 484	187	969	125	9 767	9 205	452	106	4
2004 10	14 195	13 048	96	934	118	9 435	9 153	171	105	6
2004 11	13 370	12 182	98	944	146	9 555	9 324	144	83	4
2004 12	14 807	13 610	99	955	143	9 327	9 095	137	87	8

Grossbanken / Grandes banques

2001	5 470	5 011	145	237	77	3 060	2 788	237	32	3
2002	4 364	3 839	49	408	68	1 689	1 587	68	32	3
2003	4 958	4 419	56	401	82	1 252	1 169	22	59	1
2004	4 453	3 960	52	350	92	1 269	1 130	96	39	3
2004 07	4 458	4 018	43	329	69	1 547	1 371	82	93	1
2004 08	3 976	3 449	73	394	60	1 823	1 282	394	55	92
2004 09	4 674	4 057	133	409	76	1 793	1 312	417	63	2
2004 10	6 029	5 536	44	377	72	1 505	1 312	139	53	1
2004 11	5 737	5 187	49	400	100	1 339	1 180	113	45	1
2004 12	4 453	3 960	52	350	92	1 269	1 130	96	39	3

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	3 629	3 446	16	157	10	3 555	3 502	17	36	1
2002	3 584	3 383	13	177	11	4 612	4 588	13	11	0
2003	3 052	2 839	12	190	11	4 080	4 056	11	13	0
2004	3 438	3 232	11	181	13	3 815	3 788	13	14	0
2004 07	2 872	2 683	15	156	18	4 214	4 167	23	23	0
2004 08	2 476	2 282	14	166	14	3 912	3 871	20	21	0
2004 09	2 831	2 641	14	162	15	4 256	4 220	16	19	0
2004 10	3 154	2 961	14	165	13	3 953	3 917	16	20	0
2004 11	2 701	2 523	13	153	13	3 848	3 817	15	16	0
2004 12	3 438	3 232	11	181	13	3 815	3 788	13	14	0

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	1 160	1 132	2	23	2	270	269	0	1	0
2002	1 222	1 186	3	30	2	234	233	0	0	0
2003	1 318	1 275	3	38	2	355	355	0	1	0
2004	1 232	1 184	3	42	3	310	309	0	0	0
2004 07	1 058	1 012	3	40	3	351	350	0	0	0
2004 08	1 124	1 080	3	38	2	351	351	0	0	0
2004 09	1 174	1 127	3	41	2	332	332	0	0	0
2004 10	1 036	991	3	39	3	331	331	0	0	0
2004 11	1 156	1 112	3	38	2	332	331	0	0	0
2004 12	1 232	1 184	3	42	3	310	309	0	0	0

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 971	1 812	22	122	15	1 764	1 678	54	30	1
2002	2 460	2 322	14	111	12	2 391	2 329	42	18	2
2003	2 434	2 297	14	111	12	1 551	1 503	27	19	2
2004	1 658	1 508	13	120	16	1 239	1 187	25	26	2
2004 07	1 674	1 531	19	110	14	1 188	1 148	19	19	1
2004 08	1 586	1 455	18	101	11	945	905	20	19	—
2004 09	1 769	1 626	15	115	13	1 172	1 133	19	19	—
2004 10	1 316	1 180	14	111	11	1 198	1 153	15	26	4
2004 11	1 324	1 187	14	112	11	1 269	1 234	15	19	1
2004 12	1 658	1 508	13	120	16	1 239	1 187	25	26	2

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ³ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ³ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ³ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ³ et comptes- métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	86 707	47 907	22 718	6 214	4 819	5 048	165 775	141 409	13 684	5 578	4 436	668
2002	70 542	48 949	7 918	6 277	4 062	3 336	147 365	126 846	12 064	4 700	3 359	397
2003	80 507	56 314	7 441	7 756	5 211	3 785	136 367	113 896	13 413	5 809	2 614	635
2004	80 693	55 851	8 959	7 761	4 157	3 965	132 776	110 006	14 090	5 869	2 255	556
2004 07	90 225	62 255	9 762	9 894	3 459	4 856	137 965	113 183	16 346	5 571	2 261	603
2004 08	91 649	66 180	8 765	7 534	4 033	5 138	137 550	113 166	15 994	5 485	2 363	543
2004 09	91 882	64 278	10 725	7 588	4 228	5 064	139 728	115 574	15 576	5 675	2 326	577
2004 10	87 416	62 375	9 144	6 989	4 003	4 906	137 750	112 514	15 777	6 405	2 307	747
2004 11	90 589	63 738	9 641	7 593	4 771	4 845	137 947	113 359	14 504	6 095	2 417	1 571
2004 12	80 693	55 851	8 959	7 761	4 157	3 965	132 776	110 006	14 090	5 869	2 255	556

Grossbanken / Grandes banques

2001	34 877	15 561	14 620	1 065	1 762	1 869	74 585	61 526	7 121	3 257	2 338	342
2002	26 209	19 917	1 672	1 306	2 028	1 287	62 424	51 432	6 699	2 368	1 591	334
2003	30 345	25 400	1 344	1 733	1 608	260	56 319	44 693	7 281	2 501	1 310	534
2004	30 988	25 679	1 832	2 115	1 161	201	53 944	41 906	7 683	2 813	1 082	460
2004 07	39 911	32 515	2 376	4 244	504	272	58 449	45 197	9 069	2 699	1 004	482
2004 08	41 900	36 198	2 096	2 689	481	436	58 153	45 142	8 971	2 600	1 016	424
2004 09	40 688	34 930	2 824	1 768	958	207	59 557	46 758	8 762	2 612	992	433
2004 10	37 445	32 408	2 167	1 670	873	326	58 075	44 294	8 817	3 327	1 018	618
2004 11	36 600	30 135	2 092	2 195	1 987	190	58 281	44 820	7 940	2 930	1 151	1 439
2004 12	30 988	25 679	1 832	2 115	1 161	201	53 944	41 906	7 683	2 813	1 082	460

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	11 163	8 372	1 119	629	419	625	47 774	45 620	1 261	353	228	312
2002	10 075	7 932	748	771	379	245	42 499	41 154	839	301	191	15
2003	9 887	7 306	1 138	808	373	262	38 286	36 760	909	429	144	43
2004	10 272	6 626	1 592	774	462	817	36 265	34 768	789	595	100	14
2004 07	9 438	6 047	1 341	922	579	549	37 199	35 574	1 087	410	118	10
2004 08	9 148	5 898	1 042	918	830	460	37 011	35 382	1 023	461	131	14
2004 09	10 763	6 300	1 666	1 462	821	513	37 268	35 708	934	490	121	14
2004 10	10 146	6 556	1 464	1 081	670	374	36 892	35 213	931	603	131	14
2004 11	12 774	9 213	1 616	1 079	529	336	36 768	35 143	847	654	110	14
2004 12	10 272	6 626	1 592	774	462	817	36 265	34 768	789	595	100	14

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3 271	2 749	70	262	39	152	6 524	6 483	10	20	11	—
2002	3 179	2 714	57	256	32	120	6 247	6 222	4	13	7	—
2003	3 634	3 013	116	283	47	175	5 915	5 883	3	24	5	—
2004	3 125	2 523	116	351	45	89	6 125	6 071	9	24	22	—
2004 07	3 578	3 037	100	313	38	90	5 910	5 868	5	21	16	—
2004 08	3 479	2 940	94	294	36	115	5 952	5 909	8	19	17	—
2004 09	3 534	2 913	116	337	37	131	6 021	5 971	10	24	15	—
2004 10	3 405	2 836	107	306	38	118	6 100	6 052	8	20	19	—
2004 11	3 575	2 951	106	329	49	140	6 096	6 047	8	19	22	—
2004 12	3 125	2 523	116	351	45	89	6 125	6 071	9	24	22	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	17 741	9 043	3 508	2 092	1 453	1 645	16 260	10 568	3 629	1 065	997	1
2002	11 328	5 597	2 501	1 668	845	716	15 773	10 592	3 238	1 131	766	46
2003	13 032	6 492	2 355	2 038	1 260	886	15 761	10 175	3 513	1 490	544	39
2004	13 503	6 913	2 912	1 904	757	1 017	16 455	10 543	4 081	1 277	522	34
2004 07	12 449	6 114	3 317	1 526	391	1 101	16 555	10 496	4 280	1 195	529	56
2004 08	12 369	6 508	2 808	1 398	511	1 144	16 829	10 684	4 311	1 242	547	45
2004 09	11 780	5 783	2 862	1 432	673	1 031	16 943	10 761	4 295	1 255	579	55
2004 10	11 520	6 169	2 320	1 478	577	975	16 680	10 591	4 275	1 267	511	36
2004 11	13 361	6 922	3 346	1 467	540	1 084	16 467	10 574	4 171	1 182	510	30
2004 12	13 503	6 913	2 912	1 904	757	1 017	16 455	10 543	4 081	1 277	522	34

¹ Kassa, Giro und Postcheck.
Caisse, comptes de virements et de chèques postaux.

² Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

³ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	gedeckt / gagées						ungedeckt / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁵ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁵ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁵ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁵ et comptes- métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	64 442	54 518	5 579	1 971	2 061	313	101 333	86 891	8 104	3 607	2 375	355
2002	54 923	46 782	4 282	2 042	1 764	52	92 442	80 063	7 781	2 657	1 595	345
2003	53 938	44 475	5 291	2 833	1 269	70	82 428	69 420	8 122	2 976	1 345	565
2004	57 738	46 663	6 544	3 216	1 283	32	75 038	63 343	7 546	2 653	971	525
2004 07	58 272	46 593	7 266	2 963	1 380	71	79 693	66 590	9 081	2 609	881	533
2004 08	58 908	47 494	6 944	2 972	1 437	61	78 642	65 672	9 050	2 513	925	481
2004 09	58 716	47 319	6 937	3 014	1 361	85	81 011	68 255	8 639	2 660	964	493
2004 10	57 753	46 499	6 653	3 138	1 387	77	79 996	66 015	9 124	3 267	921	671
2004 11	57 154	46 019	6 631	3 060	1 376	67	80 793	67 340	7 872	3 035	1 041	1 504
2004 12	57 738	46 663	6 544	3 216	1 283	32	75 038	63 343	7 546	2 653	971	525

Grossbanken / Grandes banques

2001	25 098	21 419	2 342	766	566	4	49 487	40 107	4 779	2 491	1 772	338
2002	20 639	18 336	1 369	529	398	7	41 785	33 095	5 330	1 840	1 193	327
2003	19 323	16 216	1 955	838	305	8	36 997	28 477	5 326	1 662	1 005	526
2004	23 197	18 902	2 523	1 387	378	8	30 747	23 004	5 160	1 425	705	452
2004 07	23 550	18 816	3 001	1 289	436	9	34 899	26 380	6 068	1 410	568	473
2004 08	24 779	20 049	3 024	1 283	414	9	33 375	25 093	5 947	1 317	602	415
2004 09	23 972	19 563	2 802	1 218	379	9	35 585	27 195	5 960	1 394	612	424
2004 10	23 480	19 014	2 686	1 367	400	12	34 595	25 280	6 131	1 960	618	606
2004 11	23 157	18 729	2 682	1 320	416	9	35 124	26 091	5 259	1 610	734	1 431
2004 12	23 197	18 902	2 523	1 387	378	8	30 747	23 004	5 160	1 425	705	452

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	19 484	18 739	339	50	56	300	28 290	26 880	922	303	173	12
2002	14 735	14 290	269	116	61	0	27 765	26 864	570	185	131	15
2003	14 950	14 467	256	165	33	30	23 336	22 293	653	264	112	13
2004	13 349	12 991	182	170	6	—	22 917	21 777	607	424	95	14
2004 07	14 113	13 703	241	151	19	—	23 086	21 871	847	260	99	10
2004 08	13 618	13 210	233	154	22	—	23 393	22 171	790	308	110	14
2004 09	13 643	13 262	227	142	12	—	23 625	22 446	707	348	109	14
2004 10	13 617	13 226	222	158	11	—	23 275	21 987	709	445	120	14
2004 11	13 269	12 938	177	144	9	—	23 499	22 204	669	510	101	14
2004 12	13 349	12 991	182	170	6	—	22 917	21 777	607	424	95	14

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3 863	3 839	5	8	11	—	2 662	2 644	5	13	1	—
2002	3 565	3 548	3	8	7	—	2 682	2 674	1	6	2	—
2003	3 395	3 379	2	11	2	—	2 520	2 504	1	13	2	—
2004	3 464	3 427	7	9	21	—	2 660	2 644	1	15	0	—
2004 07	3 457	3 431	4	8	13	—	2 454	2 437	1	12	3	—
2004 08	3 439	3 413	4	8	14	—	2 513	2 495	3	11	3	—
2004 09	3 444	3 412	8	9	14	—	2 577	2 559	1	15	2	—
2004 10	3 442	3 409	8	8	18	—	2 658	2 643	1	13	1	—
2004 11	3 426	3 393	7	8	19	—	2 670	2 654	1	11	3	—
2004 12	3 464	3 427	7	9	21	—	2 660	2 644	1	15	0	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	5 066	2 302	1 646	459	658	—	11 194	8 266	1 982	606	339	—
2002	5 481	2 429	1 750	666	593	44	10 292	8 162	1 488	465	174	2
2003	5 969	2 685	1 854	984	415	31	9 793	7 490	1 659	506	128	9
2004	6 689	2 847	2 637	742	443	20	9 766	7 695	1 444	535	79	13
2004 07	6 517	2 647	2 628	776	421	44	10 039	7 849	1 652	418	108	12
2004 08	6 404	2 747	2 406	774	442	35	10 425	7 937	1 906	468	106	10
2004 09	6 713	2 727	2 713	785	447	41	10 230	8 034	1 582	470	131	13
2004 10	6 435	2 585	2 576	812	433	28	10 244	8 006	1 699	455	77	8
2004 11	6 436	2 691	2 579	723	424	19	10 031	7 883	1 592	460	84	11
2004 12	6 689	2 847	2 637	742	443	20	9 766	7 695	1 444	535	79	13

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	487 982	487 852	31	37	62	26 157	21 209	188	525	195	4 040
2002	515 358	515 242	19	27	70	18 841	14 129	277	198	219	4 018
2003	542 860	542 789	9	30	32	26 335	17 812	253	535	83	7 653
2004	569 812	569 346	30	67	369	33 939	26 401	232	333	232	6 740
2004 07	557 733	557 641	27	47	18	30 369	23 230	180	356	26	6 577
2004 08	559 359	559 260	29	50	19	30 769	23 495	193	317	31	6 733
2004 09	562 106	562 019	22	47	18	31 318	24 010	276	321	89	6 622
2004 10	563 378	563 290	21	51	16	31 508	22 929	1 540	306	182	6 551
2004 11	565 609	565 506	20	67	16	32 259	24 879	375	356	232	6 415
2004 12	569 812	569 346	30	67	369	33 939	26 401	232	333	232	6 740

Grossbanken / Grandes banques

2001	178 910	178 866	9	11	24	16 228	12 033	101	80	194	3 820
2002	181 509	181 475	5	9	20	11 782	7 490	218	17	217	3 839
2003	189 984	189 978	2	0	4	16 144	8 089	206	325	76	7 448
2004	198 896	198 869	7	18	2	22 459	15 391	138	163	224	6 542
2004 07	196 220	196 191	12	13	4	19 545	12 905	107	147	22	6 364
2004 08	196 703	196 677	8	14	4	19 894	13 094	121	134	26	6 519
2004 09	198 077	198 054	8	14	2	20 066	13 267	182	133	77	6 405
2004 10	198 508	198 483	7	16	2	20 189	12 088	1 452	137	172	6 339
2004 11	199 364	199 334	7	20	2	20 593	13 649	293	210	225	6 216
2004 12	198 896	198 869	7	18	2	22 459	15 391	138	163	224	6 542

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	185 969	185 917	14	16	21	6 119	5 837	11	130	0	141
2002	192 227	192 162	10	14	40	4 603	4 387	25	88	0	103
2003	197 610	197 598	3	9	1	7 356	7 081	16	127	0	133
2004	203 269	203 239	1	27	2	8 102	7 846	27	111	2	115
2004 07	200 792	200 777	1	12	2	7 625	7 321	22	148	2	132
2004 08	201 299	201 284	1	12	2	7 659	7 385	22	122	2	130
2004 09	201 974	201 959	1	12	2	7 991	7 728	22	109	2	130
2004 10	202 316	202 300	1	13	2	7 909	7 655	22	103	2	127
2004 11	202 898	202 870	1	26	2	8 278	8 033	25	101	2	116
2004 12	203 269	203 239	1	27	2	8 102	7 846	27	111	2	115

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	58 135	58 134	—	—	2	99	98	0	—	—	1
2002	59 640	59 638	—	—	1	102	101	0	0	0	1
2003	61 064	61 062	—	—	1	90	90	—	—	—	1
2004	62 651	62 303	—	—	348	85	85	—	0	—	1
2004 07	62 004	62 003	—	—	1	82	81	—	0	0	1
2004 08	62 147	62 144	—	—	2	88	87	—	0	—	1
2004 09	62 317	62 315	—	—	2	90	89	—	0	—	1
2004 10	62 394	62 392	—	—	2	88	87	—	0	—	1
2004 11	62 570	62 568	—	—	2	86	85	—	0	—	1
2004 12	62 651	62 303	—	—	348	85	85	—	0	—	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 808	2 791	2	10	6	1 195	874	18	289	1	14
2002	3 370	3 360	—	4	4	523	420	27	59	1	17
2003	4 107	4 076	—	5	26	367	299	28	25	1	13
2004	4 922	4 880	19	7	16	577	484	43	36	2	13
2004 07	4 526	4 499	10	7	11	444	358	41	33	1	11
2004 08	4 576	4 541	16	8	11	449	367	37	32	—	12
2004 09	4 545	4 518	9	6	11	471	383	35	38	2	13
2004 10	4 572	4 546	9	6	10	595	510	36	36	1	13
2004 11	4 772	4 748	9	7	9	716	635	32	36	1	11
2004 12	4 922	4 880	19	7	16	577	484	43	36	2	13

⁴ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁵ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	29 707	29 215	311	83	15	81	8 811	8 808	3	1	—
2002	31 057	30 770	96	73	2	116	10 344	10 342	1	1	—
2003	31 040	30 476	96	248	2	218	10 363	10 361	1	0	1
2004	26 050	25 339	196	226	3	286	10 666	10 665	1	0	—
2004 07	25 316	24 699	56	249	2	311	10 898	10 896	1	0	1
2004 08	25 734	25 110	61	249	2	313	10 906	10 904	1	0	—
2004 09	26 723	26 119	66	224	3	310	10 893	10 891	1	0	—
2004 10	25 819	25 208	65	238	3	305	10 755	10 744	1	0	10
2004 11	25 865	25 260	64	235	3	303	10 795	10 794	1	0	—
2004 12	26 050	25 339	196	226	3	286	10 666	10 665	1	0	—

Grossbanken / Grandes banques

2001	5 940	5 771	169	—	—	—	5 417	5 417	—	—	—
2002	7 765	7 743	22	—	—	—	6 675	6 675	—	—	—
2003	9 056	8 975	—	81	—	—	6 034	6 034	—	—	—
2004	4 192	4 138	—	54	—	—	6 507	6 507	—	—	—
2004 07	2 966	2 902	—	64	—	—	6 518	6 518	0	—	—
2004 08	3 315	3 251	—	64	—	—	6 517	6 517	—	—	—
2004 09	3 952	3 895	0	57	—	—	6 519	6 519	—	—	—
2004 10	4 128	4 068	0	61	—	—	6 518	6 518	—	—	—
2004 11	4 199	4 138	—	60	—	—	6 647	6 647	—	—	—
2004 12	4 192	4 138	—	54	—	—	6 507	6 507	—	—	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	11 928	11 893	9	2	2	22	1 471	1 471	—	—	—
2002	11 526	11 489	7	2	2	27	1 919	1 919	—	—	—
2003	10 155	10 121	5	13	0	17	1 818	1 818	—	—	—
2004	9 976	9 947	2	9	—	17	1 749	1 749	—	—	—
2004 07	10 067	10 028	2	9	0	28	1 800	1 800	—	—	—
2004 08	10 107	10 077	2	9	0	18	1 802	1 802	—	—	—
2004 09	10 362	10 333	2	9	0	18	1 796	1 796	—	—	—
2004 10	9 942	9 912	2	9	0	18	1 802	1 802	—	—	—
2004 11	9 903	9 874	2	9	0	18	1 803	1 803	—	—	—
2004 12	9 976	9 947	2	9	—	17	1 749	1 749	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3 748	3 744	—	1	0	3	107	107	—	—	—
2002	3 865	3 859	0	1	0	4	100	100	—	—	—
2003	3 956	3 948	—	4	0	4	111	111	—	—	—
2004	3 846	3 844	—	1	0	2	138	138	—	—	—
2004 07	3 957	3 949	—	5	0	2	133	133	—	—	—
2004 08	3 941	3 933	—	5	0	2	133	133	—	—	—
2004 09	3 951	3 943	—	5	0	2	133	133	—	—	—
2004 10	3 843	3 835	—	5	0	2	133	133	—	—	—
2004 11	3 860	3 854	—	3	0	2	139	139	—	—	—
2004 12	3 846	3 844	—	1	0	2	138	138	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 716	2 619	43	37	12	4	960	958	1	1	—
2002	2 708	2 620	54	27	—	7	831	830	—	1	—
2003	2 520	2 390	57	66	1	6	1 586	1 586	—	—	—
2004	2 983	2 700	162	36	2	83	1 276	1 275	—	—	—
2004 07	2 953	2 802	19	43	2	88	1 563	1 562	—	—	—
2004 08	2 970	2 809	24	43	2	92	1 566	1 566	—	—	—
2004 09	2 985	2 836	30	28	3	89	1 551	1 551	—	—	—
2004 10	2 826	2 669	30	40	3	85	1 410	1 400	—	—	10
2004 11	2 807	2 649	30	40	3	85	1 314	1 314	—	—	—
2004 12	2 983	2 700	162	36	2	83	1 276	1 275	—	—	—

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgrenzungen Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihge- schäfte ⁷ u. Edelmet- talkonten Prêts de titres ⁷ et comptes- métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	19 302	19 207	92	3	0	5 899	29 368	23 306	1 925	2 033	2 017	87
2002	19 027	18 966	58	3	0	5 187	30 787	24 235	1 892	1 087	3 414	159
2003	18 228	18 189	37	2	0	5 116	24 375	21 837	-332	876	1 533	461
2004	17 579	17 557	20	2	0	4 764	47 629	19 632	1 914	1 548	2 012	22 524
2004 07	18 218	18 187	29	2	0	6 564	47 804	34 699	1 362	1 523	1 834	8 386
2004 08	17 749	17 719	27	2	0	8 727	52 608	37 223	1 690	1 578	1 826	10 291
2004 09	17 660	17 633	26	2	0	6 047	52 514	36 637	2 089	1 408	1 950	10 430
2004 10	17 656	17 631	23	2	0	7 983	50 221	36 855	1 766	1 725	1 585	8 290
2004 11	17 626	17 602	22	2	0	9 994	56 523	42 830	2 575	1 922	2 093	7 102
2004 12	17 579	17 557	20	2	0	4 764	47 629	19 632	1 914	1 548	2 012	22 524

Grossbanken / Grandes banques

2001	8 856	8 767	88	—	—	2 395	14 846	10 786	780	1 431	1 789	60
2002	8 377	8 320	57	—	—	2 170	14 174	9 545	870	793	2 896	71
2003	8 012	7 975	36	—	—	2 466	11 207	9 663	358	259	836	91
2004	7 499	7 479	20	—	—	1 730	34 294	9 634	288	277	1 574	22 521
2004 07	8 112	8 083	29	—	—	2 182	36 858	26 451	249	399	1 410	8 347
2004 08	7 649	7 622	27	—	—	3 123	41 296	28 819	434	317	1 455	10 270
2004 09	7 615	7 589	26	—	—	1 700	40 601	27 395	912	425	1 454	10 415
2004 10	7 581	7 557	23	—	—	2 638	36 503	26 241	299	564	1 119	8 281
2004 11	7 490	7 469	21	—	—	3 536	40 594	30 560	624	728	1 591	7 090
2004 12	7 499	7 479	20	—	—	1 730	34 294	9 634	288	277	1 574	22 521

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	4 077	4 077	0	0	0	1 207	5 462	5 360	66	17	18	0
2002	4 019	4 019	0	0	0	1 144	5 554	5 064	362	96	33	0
2003	3 697	3 697	0	0	0	1 028	4 765	4 239	342	139	42	1
2004	3 528	3 528	—	—	—	1 013	4 471	3 863	397	135	75	0
2004 07	3 583	3 583	—	—	—	1 570	3 762	3 329	254	134	43	2
2004 08	3 582	3 582	—	—	—	2 107	3 896	3 530	206	126	32	1
2004 09	3 574	3 574	—	—	—	1 384	4 686	4 355	141	147	42	1
2004 10	3 537	3 537	—	—	—	1 859	4 638	4 223	264	102	48	1
2004 11	3 549	3 549	—	—	—	2 397	5 452	4 773	451	133	90	5
2004 12	3 528	3 528	—	—	—	1 013	4 471	3 863	397	135	75	0

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	967	967	—	—	—	198	188	188	0	0	0	0
2002	949	949	—	—	—	190	317	317	0	0	0	0
2003	976	976	—	—	—	169	239	239	0	0	0	0
2004	922	922	—	—	—	188	193	188	4	0	0	0
2004 07	967	967	—	—	—	291	196	192	3	0	0	0
2004 08	969	969	—	—	—	413	198	194	3	0	1	0
2004 09	957	957	—	—	—	271	200	199	1	0	1	0
2004 10	964	964	—	—	—	340	220	220	0	0	0	0
2004 11	967	967	—	—	—	471	226	224	1	0	0	0
2004 12	922	922	—	—	—	188	193	188	4	0	0	0

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 174	2 169	3	3	—	1 147	4 585	3 248	862	452	-4	27
2002	2 243	2 240	—	3	—	848	5 478	4 614	395	46	335	87
2003	2 105	2 103	—	2	—	688	3 813	4 070	-1 353	186	544	364
2004	2 044	2 042	—	2	—	990	3 162	2 132	399	412	217	3
2004 07	2 016	2 014	—	2	—	1 096	2 647	1 425	338	593	269	22
2004 08	2 003	2 001	—	2	—	1 284	3 054	1 686	477	669	221	1
2004 09	1 997	1 995	—	2	—	1 111	2 778	1 514	441	561	253	8
2004 10	2 029	2 027	—	2	—	1 295	3 287	2 059	413	578	233	5
2004 11	2 029	2 027	—	2	—	1 430	3 522	2 382	478	434	223	4
2004 12	2 044	2 042	—	2	—	990	3 162	2 132	399	412	217	3

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁷ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs						Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné				
		CHF	Total	CHF	USD	EUR ^a	Übrige Währungen Autres monnaies	Wertpapierleihgeschäfte ⁹ u. Edelmetallkonten Prêts de titres ⁹ et comptes-métal	Total	CHF	USD	EUR ^a	Übrige Währungen Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	61	887 176	810 225	39 851	15 452	11 725	9 924	1 025	1 009	1	15	—
2002	51	877 092	821 467	22 776	13 541	11 283	8 025	1 592	1 578	- 1	15	0
2003	51	901 101	840 881	21 296	16 517	9 653	12 753	1 210	1 104	—	106	—
2004	51	948 092	861 739	25 960	17 058	9 263	34 072	1 065	614	227	224	—
2004 07	51	948 499	872 780	28 306	18 885	7 794	20 733	1 689	1 143	313	233	—
2004 08	51	956 383	880 592	27 723	16 493	8 557	23 018	1 695	1 149	312	234	—
2004 09	51	962 453	884 337	29 739	16 558	8 816	23 003	1 544	1 010	306	228	—
2004 10	51	956 167	881 055	28 980	17 015	8 319	20 798	1 573	1 049	294	230	—
2004 11	51	970 182	894 733	27 866	17 577	9 769	20 237	1 562	1 056	279	227	—
2004 12	51	948 092	861 739	25 960	17 058	9 263	34 072	1 065	614	227	224	—

Grossbanken / Grandes banques

2001	—	350 584	308 842	23 313	6 143	6 195	6 091	511	511	—	—	—
2002	—	327 138	300 088	9 749	4 947	6 824	5 531	1 096	1 096	—	—	—
2003	—	335 776	308 752	9 379	5 387	3 925	8 333	859	769	—	90	—
2004	—	366 231	316 300	10 195	5 861	4 152	29 724	338	284	0	54	—
2004 07	—	376 765	338 215	12 049	8 011	3 025	15 464	916	852	—	64	—
2004 08	—	384 349	345 030	12 230	6 294	3 145	17 650	908	844	0	64	—
2004 09	—	385 242	345 347	13 354	5 511	3 569	17 461	750	693	—	57	—
2004 10	—	379 118	340 994	13 056	6 238	3 265	15 564	760	699	—	61	—
2004 11	—	384 379	346 494	11 262	6 623	5 064	14 935	764	703	0	60	—
2004 12	—	366 231	316 300	10 195	5 861	4 152	29 724	338	284	0	54	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	0	282 354	276 696	2 513	1 344	702	1 100	344	344	—	—	—
2002	0	281 762	277 232	2 018	1 465	656	390	357	357	—	—	—
2003	0	281 735	276 517	2 443	1 742	577	455	195	195	—	—	—
2004	—	285 897	279 552	2 844	1 874	663	965	210	210	—	—	—
2004 07	—	282 923	276 853	2 756	1 827	767	720	169	169	—	—	—
2004 08	—	282 998	277 168	2 341	1 849	1 018	622	183	183	—	—	—
2004 09	—	286 884	279 965	2 806	2 427	1 010	677	198	198	—	—	—
2004 10	—	286 150	279 889	2 725	2 126	876	535	229	229	—	—	—
2004 11	—	290 370	283 944	2 982	2 200	756	489	231	231	—	—	—
2004 12	—	285 897	279 552	2 844	1 874	663	965	210	210	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	—	74 668	74 068	82	307	54	156	46	46	—	—	—
2002	—	76 045	75 511	64	301	45	124	63	63	—	—	—
2003	—	77 828	77 120	122	350	56	180	58	58	—	—	—
2004	—	78 816	77 755	132	418	418	92	66	66	—	—	—
2004 07	—	78 526	77 883	112	381	57	93	68	68	—	—	—
2004 08	—	78 795	78 152	109	358	59	118	68	68	—	—	—
2004 09	—	78 981	78 249	129	408	59	134	65	65	—	—	—
2004 10	—	78 855	78 181	119	372	62	121	67	67	—	—	—
2004 11	—	79 477	78 748	118	391	77	143	68	68	—	—	—
2004 12	—	78 816	77 755	132	418	418	92	66	66	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	61	53 382	36 529	8 438	4 203	2 521	1 690	57	41	1	15	—
2002	51	48 000	35 574	6 376	3 179	1 997	873	34	20	- 1	15	—
2003	51	48 014	35 483	4 747	4 058	2 418	1 309	22	7	—	16	—
2004	51	48 858	34 383	7 807	3 940	1 579	1 149	404	7	227	170	—
2004 07	51	47 164	32 734	8 219	3 677	1 256	1 278	489	7	313	169	—
2004 08	51	47 683	33 422	7 938	3 681	1 347	1 296	488	7	312	170	—
2004 09	51	47 153	32 923	7 875	3 588	1 568	1 197	484	7	306	171	—
2004 10	51	46 778	33 244	7 321	3 695	1 404	1 115	469	7	294	168	—
2004 11	51	49 062	34 703	8 329	3 466	1 348	1 216	452	7	279	166	—
2004 12	51	48 858	34 383	7 807	3 940	1 579	1 149	404	7	227	170	—

^a Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁹ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Wert- papierleih- geschäfte ² u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ² et comptes- métal
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	785	107	636	17	24	135 103	81 095	28 895	11 431	6 827	6 855
2002	866	614	226	10	15	125 848	87 807	19 857	9 323	4 493	4 367
2003	3 173	2 858	220	94	1	132 486	80 408	29 821	10 804	8 271	3 183
2004	2 017	1 445	360	200	13	135 980	78 506	35 756	12 978	5 538	3 201
2004 07	1 757	1 379	143	232	2	146 284	80 173	43 489	13 133	6 232	3 258
2004 08	1 741	1 277	227	234	2	145 234	81 622	41 755	12 121	6 263	3 473
2004 09	1 650	1 158	237	254	1	139 254	82 701	36 264	10 839	6 167	3 283
2004 10	1 662	1 236	204	220	2	136 985	81 600	34 290	11 810	5 970	3 315
2004 11	1 989	1 408	362	212	7	149 167	88 631	38 004	12 222	7 243	3 068
2004 12	2 017	1 445	360	200	13	135 980	78 506	35 756	12 978	5 538	3 201

Grossbanken / Grandes banques

2001	697	41	622	11	23	70 849	43 971	14 767	4 226	3 465	4 421
2002	834	599	215	6	14	73 694	54 692	10 703	2 535	2 020	3 743
2003	3 087	2 837	165	85	—	81 260	48 924	20 337	3 600	5 681	2 717
2004	1 736	1 223	334	175	4	85 918	47 447	26 342	5 943	3 646	2 540
2004 07	1 714	1 365	130	220	—	96 929	49 274	34 100	6 778	4 110	2 667
2004 08	1 702	1 262	216	224	—	94 698	50 384	31 844	5 695	3 937	2 837
2004 09	1 602	1 138	222	241	—	87 207	49 474	26 594	4 822	3 704	2 614
2004 10	1 601	1 210	187	204	—	86 556	49 703	26 062	5 143	3 030	2 618
2004 11	1 747	1 218	339	190	—	96 079	54 443	29 001	5 791	4 341	2 504
2004 12	1 736	1 223	334	175	4	85 918	47 447	26 342	5 943	3 646	2 540

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	51	51	0	1	0	16 469	13 093	1 518	1 014	288	556
2002	5	5	0	0	0	14 173	11 124	1 097	1 272	435	245
2003	5	5	0	0	0	12 584	8 735	1 780	1 493	413	164
2004	4	4	0	0	—	10 538	7 002	1 585	1 452	246	253
2004 07	7	7	0	0	0	11 977	8 314	1 590	1 327	558	187
2004 08	7	7	0	0	0	11 702	7 893	1 818	1 416	377	199
2004 09	7	7	0	0	0	13 324	9 354	2 169	1 260	304	238
2004 10	8	8	0	0	0	12 161	8 580	1 593	1 263	450	276
2004 11	6	6	0	0	0	12 420	8 956	1 640	1 255	384	185
2004 12	4	4	0	0	—	10 538	7 002	1 585	1 452	246	253

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	1	1	—	—	—	5 117	4 846	53	181	32	6
2002	1	1	—	—	—	4 493	4 391	24	50	23	6
2003	1	1	—	—	—	3 787	3 661	34	76	15	1
2004	5	5	0	—	—	3 101	3 008	10	50	33	1
2004 07	0	0	—	0	—	3 050	2 959	15	53	23	1
2004 08	0	0	0	—	—	3 354	3 217	21	88	27	1
2004 09	0	0	0	0	—	3 416	3 303	8	79	26	1
2004 10	5	5	0	—	0	3 297	3 187	13	67	30	1
2004 11	4	4	—	—	—	3 332	3 199	13	84	35	1
2004 12	5	5	0	—	—	3 101	3 008	10	50	33	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	21	3	12	3	1	27 576	9 216	9 939	4 731	2 035	1 656
2002	17	3	10	4	—	20 189	7 574	6 570	4 412	1 357	277
2003	63	1	53	8	1	20 293	7 981	6 297	4 162	1 641	212
2004	20	1	10	8	1	18 342	6 808	6 061	4 064	1 136	273
2004 07	24	2	12	8	2	17 913	6 870	6 199	3 557	1 020	267
2004 08	19	2	9	6	2	17 994	6 847	6 180	3 563	1 108	296
2004 09	25	3	13	9	1	16 737	6 163	5 964	3 162	1 162	287
2004 10	30	4	13	11	2	16 559	6 235	5 083	3 639	1 315	285
2004 11	18	1	10	7	1	19 277	8 135	5 810	3 668	1 382	283
2004 12	20	1	10	8	1	18 342	6 808	6 061	4 064	1 136	273

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements										
	Total					in Sparform sous forme d'épargne	in Anlageform sous forme de placements				
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	253 980	253 103	61	797	19	181 805	72 176	71 629	61	467	19
2002	286 553	285 196	61	1 270	26	209 117	77 436	76 624	59	730	23
2003	319 272	317 373	106	1 759	33	232 457	86 815	85 610	106	1 066	33
2004	326 731	324 501	122	2 065	43	242 003	84 728	83 276	122	1 287	43
2004 07	320 982	318 896	130	1 914	43	236 684	84 297	82 897	130	1 228	43
2004 08	321 991	319 959	115	1 877	41	237 612	84 379	83 033	115	1 191	41
2004 09	320 661	318 575	127	1 918	42	237 424	83 237	81 855	127	1 214	42
2004 10	320 472	318 328	128	1 975	41	237 369	83 103	81 689	128	1 245	41
2004 11	323 087	320 950	136	1 958	44	238 294	84 793	83 402	136	1 212	43
2004 12	326 731	324 501	122	2 065	43	242 003	84 728	83 276	122	1 287	43

Grossbanken / Grandes banques

2001	90 701	90 126	0	575	—	56 483	34 218	33 931	0	287	—
2002	99 387	98 459	0	927	—	64 023	35 364	34 902	0	462	—
2003	108 891	107 642	0	1 249	—	69 849	39 042	38 396	0	646	—
2004	108 354	107 067	—	1 287	—	71 710	36 644	35 988	—	657	—
2004 07	107 596	106 360	—	1 235	—	70 652	36 943	36 279	—	664	—
2004 08	107 804	106 597	—	1 206	—	71 036	36 768	36 130	—	638	—
2004 09	106 884	105 669	—	1 215	—	71 024	35 860	35 226	—	633	—
2004 10	106 619	105 378	—	1 241	—	70 945	35 674	35 028	—	646	—
2004 11	107 677	106 441	—	1 235	—	71 206	36 471	35 844	—	627	—
2004 12	108 354	107 067	—	1 287	—	71 710	36 644	35 988	—	657	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	90 970	90 832	8	127	3	69 720	21 250	21 139	8	100	3
2002	98 099	97 897	12	185	5	75 445	22 654	22 515	12	123	5
2003	107 374	107 089	20	257	6	82 099	25 274	25 072	20	176	6
2004	108 510	108 123	39	339	10	83 379	25 131	24 860	39	222	10
2004 07	107 889	107 566	24	287	12	82 518	25 371	25 133	24	201	12
2004 08	108 167	107 860	21	275	11	82 710	25 457	25 237	21	187	11
2004 09	107 677	107 354	22	291	10	82 515	25 162	24 932	22	197	10
2004 10	107 750	107 414	23	304	9	82 522	25 228	24 997	23	199	9
2004 11	108 526	108 177	30	310	10	82 819	25 707	25 465	30	202	10
2004 12	108 510	108 123	39	339	10	83 379	25 131	24 860	39	222	10

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	31 557	31 507	—	50	—	25 975	5 582	5 547	—	35	—
2002	33 462	33 421	2	36	2	27 621	5 841	5 815	0	26	—
2003	36 000	35 968	0	32	—	29 954	6 046	6 018	0	28	—
2004	36 945	36 896	0	48	—	31 376	5 569	5 524	0	46	—
2004 07	36 484	36 438	0	46	—	30 954	5 531	5 488	0	43	—
2004 08	36 706	36 659	0	47	—	31 150	5 557	5 513	0	44	—
2004 09	36 693	36 646	0	47	—	31 135	5 558	5 514	0	44	—
2004 10	36 703	36 653	0	50	—	31 132	5 571	5 524	0	47	—
2004 11	36 922	36 871	0	51	—	31 356	5 566	5 519	0	48	—
2004 12	36 945	36 896	0	48	—	31 376	5 569	5 524	0	46	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 089	1 069	10	9	—	387	702	683	10	9	—
2002	1 291	1 271	6	14	1	462	829	810	6	12	1
2003	1 642	1 620	3	18	—	496	1 146	1 126	3	16	—
2004	1 508	1 470	4	31	3	650	858	822	4	28	3
2004 07	1 605	1 581	4	20	—	683	923	901	4	18	—
2004 08	1 595	1 570	3	21	—	676	919	898	3	18	—
2004 09	1 583	1 558	2	22	—	674	909	888	2	19	—
2004 10	1 472	1 446	2	22	2	680	793	770	2	19	2
2004 11	1 463	1 435	3	22	3	663	800	775	3	19	3
2004 12	1 508	1 470	4	31	3	650	858	822	4	28	3

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

² Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle						Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen
	Total	CHF	USD	EUR ³	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte ⁴ und Edelmetall- konten	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
Fin d'année Fin de mois								
	23	24	25	26	27	28	29	30

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	258 480	184 186	36 853	28 744	6 505	2 191	35 634	93 432
2002	247 646	179 973	31 645	28 402	5 889	1 737	36 312	93 797
2003	261 064	190 545	28 558	31 773	7 719	2 469	30 348	89 082
2004	272 521	196 731	29 646	34 620	9 561	1 963	27 895	90 639
2004 07	269 154	191 750	30 884	34 258	8 839	3 422	28 023	91 537
2004 08	270 386	193 874	30 278	34 243	8 672	3 318	27 874	89 609
2004 09	269 318	194 233	30 111	32 783	8 689	3 502	27 663	88 906
2004 10	271 708	195 983	30 239	33 727	8 502	3 258	27 452	90 751
2004 11	275 135	198 463	29 453	34 757	9 032	3 429	27 478	90 368
2004 12	272 521	196 731	29 646	34 620	9 561	1 963	27 895	90 639

Grossbanken / Grandes banques

2001	131 977	86 887	24 001	16 352	4 011	726	7 165	11 857
2002	121 267	80 315	20 945	15 532	3 668	807	5 762	9 406
2003	134 503	92 079	18 130	18 430	4 895	969	3 444	6 526
2004	137 845	90 152	18 788	21 591	6 288	1 026	2 282	9 774
2004 07	139 085	91 741	19 566	21 190	5 413	1 174	2 676	9 315
2004 08	140 176	93 479	18 804	21 432	5 409	1 051	2 616	7 302
2004 09	138 712	93 124	19 066	19 918	5 531	1 074	2 465	7 442
2004 10	139 497	93 153	19 175	20 797	5 388	983	2 394	9 687
2004 11	141 767	94 929	18 427	21 673	5 705	1 032	2 346	9 693
2004 12	137 845	90 152	18 788	21 591	6 288	1 026	2 282	9 774

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	57 417	53 476	963	2 067	332	580	13 131	62 473
2002	58 974	54 993	972	2 380	408	221	13 119	63 463
2003	53 535	48 962	1 323	2 518	554	178	10 659	61 060
2004	62 871	57 679	1 632	2 749	606	206	9 298	58 956
2004 07	57 100	51 292	1 746	3 096	763	202	9 686	60 538
2004 08	57 160	51 814	1 642	2 830	656	217	9 583	60 277
2004 09	57 791	52 588	1 647	2 723	621	213	9 491	59 384
2004 10	59 698	54 124	1 769	2 992	604	209	9 422	59 334
2004 11	61 625	55 957	1 666	3 094	689	219	9 354	58 931
2004 12	62 871	57 679	1 632	2 749	606	206	9 298	58 956

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	10 972	10 445	89	352	26	60	7 045	11 030
2002	10 696	10 005	95	508	33	55	7 155	11 178
2003	11 330	10 657	151	418	44	60	6 124	11 775
2004	11 932	11 265	144	428	36	60	5 650	12 076
2004 07	12 258	11 568	147	448	35	60	5 687	12 031
2004 08	12 108	11 433	142	436	34	62	5 663	12 156
2004 09	12 058	11 357	152	455	32	62	5 635	12 160
2004 10	12 136	11 449	145	448	33	61	5 640	12 051
2004 11	12 410	11 719	144	447	39	61	5 660	12 060
2004 12	11 932	11 265	144	428	36	60	5 650	12 076

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	11 857	5 326	2 974	2 789	518	250	203	60
2002	11 934	6 174	2 776	2 473	431	81	156	75
2003	12 983	7 512	2 750	2 111	536	73	116	75
2004	13 303	7 595	3 060	1 940	606	100	102	88
2004 07	12 921	7 341	2 809	2 057	577	137	99	85
2004 08	13 202	7 471	2 976	2 049	555	151	99	85
2004 09	12 608	7 267	2 607	2 049	526	159	97	85
2004 10	12 708	7 244	2 875	1 923	559	108	102	85
2004 11	12 213	6 950	2 715	1 834	603	110	104	85
2004 12	13 303	7 595	3 060	1 940	606	100	102	88

Jahresende Monatsende	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven Autres passifs						Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁵
		Comptes de régularisation						
Fin d'année Fin de mois		Total	CHF	USD	EUR ³	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte ⁴ und Edelmetall- konten	Correctifs de valeurs et provisions ⁵
						Autres monnaies	Prêts de titres ⁴ et comptes- métal	
	31	32	33	34	35	36	37	38

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	11 967	47 487	39 545	1 116	1 940	4 826	60	23 497
2002	9 032	53 066	41 700	2 301	1 850	7 118	98	24 174
2003	9 347	48 773	43 128	1 760	3 000	756	128	22 307
2004	10 216	75 869	42 689	3 443	2 486	4 694	22 556	20 349
2004 07	10 395	66 918	51 777	2 670	1 573	2 515	8 381	22 024
2004 08	11 048	74 285	54 781	3 703	2 941	2 588	10 272	21 883
2004 09	11 735	76 870	59 369	2 499	1 964	2 609	10 427	21 305
2004 10	12 048	77 039	60 747	2 997	2 653	2 338	8 304	22 034
2004 11	12 754	81 644	65 884	4 112	2 330	2 199	7 119	21 630
2004 12	10 216	75 869	42 689	3 443	2 486	4 694	22 556	20 349

Grossbanken / Grandes banques

2001	5 375	23 453	18 641	238	63	4 451	59	3 572
2002	3 851	28 713	21 709	303	124	6 488	88	3 973
2003	3 953	22 336	21 125	733	223	152	103	3 679
2004	4 380	51 330	23 600	490	535	4 169	22 536	3 276
2004 07	4 490	48 119	37 250	440	155	1 922	8 352	4 048
2004 08	4 722	53 210	38 409	1 266	1 184	2 088	10 263	4 026
2004 09	4 868	53 996	40 860	322	332	2 058	10 423	3 491
2004 10	5 086	52 075	40 853	368	811	1 762	8 282	4 069
2004 11	5 442	54 174	44 339	631	468	1 644	7 091	3 835
2004 12	4 380	51 330	23 600	490	535	4 169	22 536	3 276

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	2 372	8 493	8 412	43	9	29	0	8 205
2002	2 232	8 255	7 526	602	85	35	7	8 710
2003	2 116	9 391	8 562	512	280	35	3	7 882
2004	1 973	8 903	7 927	543	285	134	14	7 157
2004 07	2 356	7 303	6 767	340	155	40	1	7 564
2004 08	2 457	8 295	7 894	185	161	53	2	7 577
2004 09	2 521	9 835	9 394	188	173	78	2	7 482
2004 10	2 661	9 756	8 970	469	188	112	18	7 773
2004 11	2 713	10 405	9 200	779	273	132	21	7 741
2004 12	1 973	8 903	7 927	543	285	134	14	7 157

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	394	953	953	0	0	0	—	2 097
2002	377	777	776	0	1	0	—	2 024
2003	373	766	765	0	0	0	—	1 897
2004	342	785	780	4	0	0	—	1 837
2004 07	380	620	617	3	0	0	—	1 849
2004 08	412	631	627	3	0	1	—	1 836
2004 09	510	722	721	0	1	1	—	1 841
2004 10	442	778	776	1	1	0	—	1 825
2004 11	478	815	813	1	0	0	—	1 805
2004 12	342	785	780	4	0	0	—	1 837

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 328	6 744	4 649	399	1 538	157	1	3 518
2002	1 053	8 273	5 611	902	1 359	398	1	3 046
2003	1 152	8 344	6 129	- 197	1 918	475	21	2 679
2004	1 585	5 024	3 441	852	459	272	1	2 327
2004 07	1 283	3 751	2 287	811	293	339	21	2 437
2004 08	1 351	5 019	3 000	1 016	758	242	3	2 368
2004 09	1 521	4 678	2 959	857	593	266	2	2 341
2004 10	1 594	5 317	3 466	978	602	268	3	2 324
2004 11	1 701	5 519	3 868	982	378	285	6	2 299
2004 12	1 585	5 024	3 441	852	459	272	1	2 327

³ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁴ Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

⁵ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungs- reserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	
	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
Fin d'année Fin de mois	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	
		39	40	41	42	43	44	45	46

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	10 559	29 831	44 953	3 461	0	27 820	4 787	- 51
2002	11 538	28 052	44 029	6 864	0	29 358	5 354	- 299
2003	12 422	27 969	39 207	8 153	13	30 694	5 533	- 182
2004	14 344	27 991	41 144	9 174	13	26 859	7 453	- 113
2004 07	12 931	27 841	40 450	6 718	11	29 376	7 351	- 103
2004 08	12 949	27 838	40 472	7 051	13	28 995	6 968	- 105
2004 09	12 944	27 909	40 517	7 746	13	28 301	6 998	- 104
2004 10	12 961	27 842	40 514	8 009	9	27 974	6 985	- 102
2004 11	13 084	27 862	41 029	8 748	9	27 196	7 318	- 106
2004 12	14 344	27 991	41 144	9 174	13	26 859	7 453	- 113

Grossbanken / Grandes banques

2001	—	11 103	29 642	3 253	—	17 493	1 630	—
2002	—	8 519	27 628	6 623	—	18 895	2 104	—
2003	—	8 461	22 557	8 024	—	20 764	2 478	—
2004	—	8 416	23 032	9 056	—	16 459	3 870	—
2004 07	—	8 415	22 968	6 619	—	18 988	3 911	—
2004 08	—	8 415	22 991	6 949	—	18 606	3 501	—
2004 09	—	8 415	23 024	7 642	—	17 894	3 515	—
2004 10	—	8 415	23 036	7 901	—	17 617	3 523	—
2004 11	—	8 415	23 048	8 637	—	16 886	3 855	—
2004 12	—	8 416	23 032	9 056	—	16 459	3 870	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	6 855	6 691	5 173	44	0	402	266	0
2002	7 465	7 126	5 137	28	0	494	115	0
2003	8 305	7 458	5 098	4	0	639	121	—
2004	9 512	7 454	5 503	4	—	776	119	—
2004 07	8 708	7 447	5 476	2	—	775	35	—
2004 08	8 709	7 447	5 476	4	—	775	55	—
2004 09	8 712	7 447	5 476	4	—	775	55	—
2004 10	8 720	7 437	5 476	5	—	775	55	—
2004 11	8 736	7 449	5 485	5	—	776	35	—
2004 12	9 512	7 454	5 503	4	—	776	119	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	889	930	1 832	6	—	1 074	73	—
2002	824	739	1 793	6	—	1 447	70	—
2003	872	731	1 844	2	13	1 472	97	—
2004	905	750	1 893	0	13	1 600	37	—
2004 07	895	758	1 896	- 1	13	1 577	10	—
2004 08	895	749	1 896	- 1	15	1 578	9	—
2004 09	876	750	1 896	0	15	1 598	10	—
2004 10	876	750	1 896	2	13	1 600	10	—
2004 11	883	750	1 889	0	13	1 602	11	—
2004 12	905	750	1 893	0	13	1 600	37	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 075	6 440	3 645	32	—	4 173	2 190	- 42
2002	1 233	6 813	3 691	22	—	3 948	2 557	- 276
2003	1 351	6 467	3 879	47	—	4 322	2 556	- 70
2004	1 305	6 451	4 041	48	—	4 235	2 792	- 79
2004 07	1 289	6 340	4 043	49	—	4 198	2 953	- 69
2004 08	1 307	6 340	4 043	49	—	4 198	2 960	- 71
2004 09	1 318	6 405	4 030	49	—	4 206	2 957	- 70
2004 10	1 299	6 340	4 004	48	—	4 154	2 929	- 69
2004 11	1 297	6 340	4 016	48	—	4 110	2 941	- 73
2004 12	1 305	6 451	4 041	48	—	4 235	2 792	- 79

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Wert- papierleih- geschäfte ⁷ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁷ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	981 726	840 871	69 605	43 429	18 715	9 106	10 819	10 819	—	—	—
2002	1 002 190	881 463	55 392	41 416	17 716	6 202	9 954	9 781	173	—	—
2003	1 039 662	906 986	61 699	48 100	17 097	5 781	8 404	8 250	154	—	—
2004	1 089 084	916 210	71 156	53 954	20 045	27 720	8 608	8 156	278	174	—
2004 07	1 081 648	916 977	79 236	52 547	17 827	15 062	8 530	8 066	311	154	—
2004 08	1 088 233	923 838	77 384	52 190	17 758	17 063	8 619	8 155	310	154	—
2004 09	1 081 689	927 733	70 496	48 540	17 708	17 212	8 618	8 159	305	154	—
2004 10	1 084 343	930 634	69 821	51 969	17 042	14 877	8 613	8 166	294	153	—
2004 11	1 108 392	949 146	73 917	52 978	18 735	13 617	8 705	8 276	278	151	0
2004 12	1 089 084	916 210	71 156	53 954	20 045	27 720	8 608	8 156	278	174	—

Grossbanken / Grandes banques

2001	408 768	328 790	41 027	21 364	12 381	5 205	8 307	8 307	—	—	—
2002	410 656	341 422	33 065	19 211	12 320	4 639	6 955	6 955	—	—	—
2003	429 963	351 297	40 167	23 701	11 008	3 790	5 647	5 647	—	—	—
2004	465 730	347 714	47 275	30 381	14 258	26 101	5 450	5 430	0	20	—
2004 07	474 874	365 092	55 619	30 375	11 594	12 193	5 450	5 450	—	—	—
2004 08	476 718	368 303	52 872	29 815	11 576	14 152	5 538	5 538	0	—	—
2004 09	467 156	368 101	46 917	26 593	11 435	14 111	5 543	5 543	0	—	—
2004 10	468 077	369 601	47 201	29 084	10 307	11 883	5 551	5 551	0	—	—
2004 11	483 602	381 261	49 738	30 126	11 849	10 628	5 541	5 541	0	—	0
2004 12	465 730	347 714	47 275	30 381	14 258	26 101	5 450	5 430	0	20	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	279 012	271 354	2 547	3 322	652	1 136	1 717	1 717	—	—	—
2002	287 395	279 354	2 685	4 001	883	472	1 773	1 773	—	—	—
2003	286 230	276 591	3 640	4 646	1 008	344	1 632	1 632	—	—	—
2004	291 578	281 425	3 804	4 875	1 000	473	1 734	1 734	—	—	—
2004 07	286 861	276 436	3 705	4 951	1 378	391	1 632	1 632	—	—	—
2004 08	287 692	277 728	3 672	4 770	1 103	418	1 632	1 632	—	—	—
2004 09	289 981	279 942	4 032	4 538	1 018	452	1 632	1 632	—	—	—
2004 10	291 033	280 652	3 862	4 836	1 179	503	1 632	1 632	—	—	—
2004 11	294 206	283 411	4 123	5 026	1 221	426	1 752	1 752	—	—	—
2004 12	291 578	281 425	3 804	4 875	1 000	473	1 734	1 734	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	73 970	73 120	142	583	58	67	330	330	—	—	—
2002	75 041	74 205	121	595	58	61	430	430	—	—	—
2003	77 083	76 252	186	527	59	61	410	410	—	—	—
2004	77 869	77 056	158	526	70	60	410	410	—	—	—
2004 07	77 510	76 679	165	548	58	61	410	410	—	—	—
2004 08	78 009	77 146	167	571	61	63	410	410	—	—	—
2004 09	78 179	77 317	160	582	58	63	410	410	—	—	—
2004 10	78 023	77 175	158	566	63	61	410	410	—	—	—
2004 11	78 634	77 757	158	583	74	62	410	410	—	—	—
2004 12	77 869	77 056	158	526	70	60	410	410	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	70 907	43 087	13 914	9 212	2 789	1 907	25	25	—	—	—
2002	64 022	42 500	10 559	8 378	2 226	358	221	48	173	—	—
2003	65 899	45 333	9 213	8 362	2 686	306	209	55	154	—	—
2004	61 091	41 607	10 370	6 687	2 052	374	523	91	278	154	—
2004 07	58 919	40 225	10 222	6 075	1 973	424	552	88	311	154	—
2004 08	60 556	41 059	10 555	6 548	1 944	449	551	88	310	154	—
2004 09	58 568	40 327	9 814	5 990	1 988	448	547	88	305	154	—
2004 10	58 895	40 656	9 319	6 340	2 183	397	534	88	294	153	—
2004 11	61 355	42 689	9 898	6 061	2 310	399	517	88	278	151	—
2004 12	61 091	41 607	10 370	6 687	2 052	374	523	91	278	154	—

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁷ Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel ¹ Liquidités ¹					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Währungen Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	17 988	25	97	274	17 592	96 648	294	59 935	18 555	17 865
2002	1 956	25	70	226	1 635	72 748	551	38 414	21 201	12 582
2003	1 117	25	128	261	702	57 909	1 587	25 020	18 336	12 966
2004	2 192	29	71	241	1 850	63 123	1 016	21 454	16 851	23 803
2004 07	871	29	79	175	588	57 111	890	21 619	15 880	18 722
2004 08	950	29	91	194	636	53 145	939	20 843	15 328	16 033
2004 09	1 379	30	72	676	602	54 323	870	22 230	13 581	17 643
2004 10	1 143	26	73	217	826	54 984	939	23 334	13 232	17 479
2004 11	2 436	26	391	227	1 793	58 089	958	19 075	17 218	20 839
2004 12	2 192	29	71	241	1 850	63 123	1 016	21 454	16 851	23 803

Grossbanken / Grandes banques

2001	17 147	0	16	43	17 087	81 357	5	56 674	7 789	16 890
2002	1 280	0	17	36	1 227	57 369	168	34 162	12 348	10 690
2003	387	0	65	33	289	39 104	670	18 030	8 776	11 627
2004	1 418	0	7	21	1 390	45 709	437	16 378	7 113	21 781
2004 07	208	0	17	27	164	40 060	201	16 580	6 805	16 475
2004 08	267	0	35	29	204	36 105	193	15 567	6 347	13 997
2004 09	647	1	14	491	141	37 125	197	17 094	4 647	15 187
2004 10	407	0	17	23	366	37 983	234	17 733	4 658	15 358
2004 11	1 728	1	332	32	1 364	37 419	329	13 511	4 345	19 233
2004 12	1 418	0	7	21	1 390	45 709	437	16 378	7 113	21 781

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	29	0	0	29	0	46	14	23	6	2
2002	36	0	0	36	0	58	28	22	5	3
2003	47	0	0	47	0	69	29	30	7	3
2004	63	—	—	63	—	58	16	35	3	3
2004 07	-6	—	—	-6	—	91	24	57	8	2
2004 08	36	—	—	36	—	82	24	50	5	3
2004 09	36	—	—	36	—	70	22	40	6	2
2004 10	39	—	—	39	—	64	19	37	6	2
2004 11	38	—	—	38	—	61	17	35	6	3
2004 12	63	—	—	63	—	58	16	35	3	3

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3	—	—	3	—	0	0	0	0	—
2002	4	—	—	4	—	0	0	0	—	—
2003	8	—	—	8	—	0	0	—	—	—
2004	5	—	—	5	—	0	0	—	—	—
2004 07	5	—	—	5	—	0	0	0	—	—
2004 08	7	—	—	7	—	0	0	0	—	—
2004 09	7	—	—	7	—	0	0	0	0	0
2004 10	5	—	—	5	—	0	0	0	—	0
2004 11	9	—	—	9	—	0	0	—	0	—
2004 12	5	—	—	5	—	0	0	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	660	25	57	76	502	11 423	1	1 619	8 961	842
2002	542	25	40	70	407	11 161	1	2 642	6 793	1 726
2003	605	25	43	125	412	13 169	100	5 661	6 249	1 159
2004	637	29	48	100	460	11 380	—	3 328	6 426	1 626
2004 07	595	29	52	91	423	12 300	45	3 494	6 748	2 014
2004 08	596	29	50	86	432	12 388	30	3 793	6 760	1 806
2004 09	627	28	50	88	460	12 505	15	3 595	6 738	2 157
2004 10	625	26	50	93	456	12 224	—	3 990	6 456	1 779
2004 11	582	25	45	82	429	14 927	—	3 891	9 702	1 333
2004 12	637	29	48	100	460	11 380	—	3 328	6 426	1 626

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ³ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ³ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ²	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ³ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ³ et comptes- métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	471 030	38 159	237 865	99 190	92 119	3 697	259 950	20 318	147 836	34 095	56 566	1 136
2002	470 580	44 529	207 007	112 729	102 823	3 493	254 146	17 288	153 675	35 486	47 348	350
2003	553 330	45 442	303 372	113 220	88 502	2 794	214 661	18 351	131 937	28 482	35 671	221
2004	638 249	47 010	348 009	125 054	115 648	2 528	260 851	21 696	166 586	36 505	35 889	173
2004 07	634 936	45 181	371 661	126 619	88 531	2 944	276 384	19 494	176 976	32 912	46 835	168
2004 08	630 827	47 764	366 138	125 007	88 960	2 958	277 493	19 562	170 790	30 342	56 618	182
2004 09	643 628	44 039	356 042	135 889	104 708	2 950	286 899	19 866	171 842	32 647	61 408	1 136
2004 10	638 729	45 392	363 138	124 482	103 023	2 694	254 207	20 168	163 358	30 465	40 016	200
2004 11	672 993	43 057	379 903	128 473	119 150	2 411	247 469	20 538	156 744	31 597	38 387	202
2004 12	638 249	47 010	348 009	125 054	115 648	2 528	260 851	21 696	166 586	36 505	35 889	173

Grossbanken / Grandes banques

2001	346 995	8 133	185 107	69 591	81 503	2 661	194 542	9 678	117 375	24 197	43 038	255
2002	363 078	10 672	167 692	88 768	93 493	2 453	190 465	6 095	125 115	25 488	33 528	239
2003	451 572	11 154	273 065	87 122	78 330	1 902	148 925	7 648	101 691	16 739	22 766	81
2004	532 936	16 697	313 991	96 717	104 192	1 338	191 031	9 949	134 422	22 908	23 687	64
2004 07	534 047	13 687	339 347	101 230	78 048	1 735	205 985	7 814	142 059	21 303	34 750	59
2004 08	528 817	16 089	333 957	98 490	78 415	1 867	207 199	8 025	135 933	18 839	44 337	63
2004 09	539 627	13 752	320 754	108 644	94 619	1 859	215 835	8 291	136 543	20 506	49 482	1 013
2004 10	535 079	15 208	329 420	97 414	91 463	1 574	184 265	8 305	129 451	18 297	28 135	78
2004 11	570 165	15 371	345 804	100 680	106 981	1 329	178 798	8 730	124 460	19 241	26 283	84
2004 12	532 936	16 697	313 991	96 717	104 192	1 338	191 031	9 949	134 422	22 908	23 687	64

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	14 635	8 061	2 975	2 994	594	10	4 293	1 365	1 948	695	285	0
2002	18 793	11 598	2 739	3 489	950	17	4 173	1 335	1 987	583	269	0
2003	18 462	9 735	3 528	4 425	763	12	3 314	1 381	1 100	601	230	0
2004	17 888	7 888	3 876	4 932	936	257	2 878	1 184	871	618	205	—
2004 07	17 632	7 974	3 881	4 448	1 184	144	3 054	1 344	960	553	198	—
2004 08	16 919	7 950	2 998	4 933	964	73	3 077	1 318	983	574	202	—
2004 09	15 691	6 924	3 835	4 176	677	79	3 088	1 331	959	603	195	—
2004 10	16 903	7 312	3 461	4 957	993	181	3 010	1 303	922	589	197	—
2004 11	15 969	6 078	3 960	4 809	915	206	2 928	1 243	901	598	187	—
2004 12	17 888	7 888	3 876	4 932	936	257	2 878	1 184	871	618	205	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	373	265	26	62	20	—	242	163	10	63	5	—
2002	434	320	27	66	21	—	156	133	8	10	5	—
2003	447	335	28	67	18	—	153	122	6	22	4	—
2004	335	220	23	76	16	—	114	80	5	27	2	—
2004 07	434	254	44	121	15	—	132	99	5	25	2	—
2004 08	411	235	39	120	18	—	128	95	6	25	2	—
2004 09	361	231	29	85	16	—	132	96	5	28	3	—
2004 10	397	229	40	109	20	—	130	99	5	24	2	—
2004 11	420	269	31	102	18	—	115	80	5	28	3	—
2004 12	335	220	23	76	16	—	114	80	5	27	2	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	67 569	11 742	33 868	14 245	6 789	925	43 589	6 133	21 045	6 326	9 296	789
2002	49 049	11 884	23 121	8 530	4 757	756	42 822	6 682	19 683	6 312	10 126	21
2003	44 124	12 448	15 682	10 009	5 507	479	46 079	6 467	21 894	7 534	10 130	54
2004	49 302	11 047	19 753	11 280	6 716	507	49 167	7 533	23 657	8 692	9 251	35
2004 07	46 135	11 602	18 845	9 507	5 601	579	49 157	7 262	25 561	6 965	9 336	34
2004 08	47 647	11 292	19 409	10 477	5 885	584	49 261	7 192	25 642	6 888	9 506	33
2004 09	48 298	10 978	20 319	10 884	5 511	607	49 451	7 177	25 922	7 296	9 012	45
2004 10	48 268	10 743	19 996	10 530	6 429	568	48 664	7 384	24 925	7 321	8 990	43
2004 11	48 233	10 649	19 882	10 825	6 367	512	47 705	7 507	23 558	7 447	9 152	40
2004 12	49 302	11 047	19 753	11 280	6 716	507	49 167	7 533	23 657	8 692	9 251	35

¹ Kassa, Giro und Postcheck.
Caisse, comptes de virements et de chèques postaux.

² Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

³ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	gedeckt / gagées						ungedeckt / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁵ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁵ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁵ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁵ et comptes- métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	126 047	12 500	58 765	12 179	42 474	127	133 903	7 817	89 071	21 916	14 092	1 008
2002	117 239	12 422	52 371	17 592	34 757	97	136 906	4 866	101 303	17 894	12 590	253
2003	129 222	14 083	69 566	20 054	25 401	119	85 439	4 267	62 371	8 428	10 271	102
2004	168 036	17 098	94 805	27 749	28 293	90	92 815	4 598	71 781	8 757	7 596	83
2004 07	172 247	15 484	97 162	23 189	36 326	86	104 137	4 010	79 814	9 723	10 509	82
2004 08	180 145	15 383	96 634	22 378	45 658	91	97 348	4 179	74 155	7 964	10 959	91
2004 09	187 422	15 372	97 013	24 512	50 436	89	99 477	4 494	74 829	8 135	10 973	1 047
2004 10	160 475	16 405	92 603	22 452	28 918	97	93 732	3 764	70 754	8 013	11 097	103
2004 11	159 338	16 826	89 733	23 349	29 333	95	88 131	3 711	67 011	8 248	9 054	107
2004 12	168 036	17 098	94 805	27 749	28 293	90	92 815	4 598	71 781	8 757	7 596	83

Grossbanken / Grandes banques

2001	78 796	4 762	37 031	6 149	30 845	8	115 746	4 916	80 344	18 047	12 193	246
2002	69 136	4 120	31 576	10 873	22 563	5	121 329	1 976	93 539	14 615	10 965	235
2003	77 405	5 409	46 297	11 436	14 258	6	71 520	2 239	55 394	5 303	8 508	75
2004	110 754	6 908	69 685	16 840	17 316	5	80 277	3 041	64 737	6 068	6 371	59
2004 07	115 185	5 661	69 647	14 112	25 762	3	90 800	2 154	72 413	7 191	8 986	56
2004 08	124 095	5 788	69 516	13 547	35 236	7	83 104	2 237	66 417	5 292	9 101	56
2004 09	129 609	5 598	68 919	15 163	39 922	6	86 227	2 693	67 624	5 343	9 561	1 006
2004 10	104 366	6 449	66 369	13 008	18 536	4	79 899	1 856	63 081	5 290	9 599	73
2004 11	103 588	6 694	64 471	13 716	18 701	6	75 211	2 037	59 989	5 525	7 582	78
2004 12	110 754	6 908	69 685	16 840	17 316	5	80 277	3 041	64 737	6 068	6 371	59

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	2 022	566	1 102	202	153	0	2 271	800	846	494	132	0
2002	1 943	581	1 031	163	167	0	2 231	754	956	419	101	0
2003	1 325	639	387	149	151	0	1 988	742	714	452	80	0
2004	1 298	695	284	198	122	—	1 579	489	587	420	83	—
2004 07	1 296	686	336	164	110	—	1 758	658	624	388	88	—
2004 08	1 318	682	349	170	117	—	1 758	636	633	403	85	—
2004 09	1 318	678	344	177	119	—	1 771	653	614	426	77	—
2004 10	1 254	670	287	180	117	—	1 756	633	635	409	79	—
2004 11	1 221	668	265	182	107	—	1 707	575	636	416	80	—
2004 12	1 298	695	284	198	122	—	1 579	489	587	420	83	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	202	135	4	58	5	—	40	28	6	6	1	—
2002	130	116	4	5	4	—	26	18	4	5	0	—
2003	120	97	4	15	3	—	33	25	2	6	1	—
2004	91	65	3	21	2	—	23	15	2	6	0	—
2004 07	103	78	3	19	2	—	29	20	2	6	0	—
2004 08	101	77	3	19	2	—	27	18	4	6	0	—
2004 09	102	77	3	19	2	—	31	19	2	9	1	—
2004 10	105	81	3	18	2	—	25	17	2	6	0	—
2004 11	88	63	3	20	2	—	27	16	2	9	1	—
2004 12	91	65	3	21	2	—	23	15	2	6	0	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	29 793	4 436	14 099	3 520	7 711	29	13 796	1 697	6 947	2 806	1 586	760
2002	31 542	5 137	13 748	3 844	8 808	5	11 280	1 545	5 935	2 468	1 317	16
2003	36 037	5 743	16 193	5 499	8 571	30	10 040	723	5 701	2 033	1 560	24
2004	39 625	6 945	17 629	6 838	8 201	12	9 543	589	6 028	1 854	1 051	23
2004 07	39 230	6 578	19 301	5 338	8 005	9	9 927	684	6 260	1 627	1 331	25
2004 08	38 426	6 375	19 025	5 178	7 840	7	10 834	817	6 617	1 709	1 665	26
2004 09	39 769	6 535	19 827	5 543	7 857	7	9 683	642	6 094	1 754	1 156	38
2004 10	38 259	6 661	18 376	5 549	7 656	18	10 405	724	6 550	1 772	1 333	26
2004 11	38 006	6 856	17 641	5 643	7 853	13	9 699	651	5 918	1 804	1 301	26
2004 12	39 625	6 945	17 629	6 838	8 201	12	9 543	589	6 028	1 854	1 051	23

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR ⁴	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois											
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	6 094	2 269	2 789	688	348	192 531	8 913	72 943	55 701	53 354	1 621
2002	5 876	2 385	1 666	1 162	663	209 846	7 549	91 549	64 268	41 688	4 792
2003	16 151	2 688	10 696	1 993	775	243 973	6 237	95 779	76 282	60 897	4 777
2004	14 236	2 827	6 880	2 547	1 981	300 441	11 778	110 788	89 234	82 727	5 914
2004 07	19 975	2 667	13 470	2 438	1 400	295 996	10 155	110 775	88 429	78 801	7 836
2004 08	20 456	3 252	13 235	2 487	1 481	296 645	9 140	107 599	95 316	77 397	7 194
2004 09	20 725	2 743	13 965	2 534	1 483	326 299	9 362	116 864	103 372	88 692	8 009
2004 10	20 250	2 695	13 522	2 528	1 505	319 775	10 339	112 160	98 222	92 503	6 551
2004 11	19 763	2 694	12 979	2 505	1 586	321 318	10 797	122 695	95 726	85 995	6 106
2004 12	14 236	2 827	6 880	2 547	1 981	300 441	11 778	110 788	89 234	82 727	5 914

Grossbanken / Grandes banques

2001	4 323	1 369	2 409	450	96	185 862	6 440	71 377	53 669	52 756	1 621
2002	3 703	1 316	1 327	924	136	204 007	6 230	90 306	61 164	41 516	4 792
2003	13 657	1 523	10 248	1 773	113	237 970	4 212	94 733	73 618	60 630	4 777
2004	11 035	1 538	6 516	2 337	643	290 791	7 543	109 179	85 776	82 379	5 914
2004 07	16 686	1 387	12 769	2 197	334	288 612	7 730	109 284	85 279	78 483	7 836
2004 08	17 208	1 951	12 683	2 243	331	289 227	6 645	106 003	92 349	77 037	7 194
2004 09	17 542	1 411	13 530	2 287	313	318 141	6 460	115 299	100 025	88 348	8 009
2004 10	17 029	1 342	13 094	2 279	315	311 637	7 386	110 659	94 945	92 096	6 551
2004 11	16 649	1 411	12 626	2 274	338	313 324	7 873	121 195	92 541	85 610	6 105
2004 12	11 035	1 538	6 516	2 337	643	290 791	7 543	109 179	85 776	82 379	5 914

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	170	111	—	59	0	728	309	83	260	75	—
2002	158	105	—	53	0	800	435	134	153	79	—
2003	173	124	—	49	—	1 092	617	39	329	107	—
2004	141	127	—	14	—	1 805	796	156	711	142	—
2004 07	167	131	—	36	—	1 580	814	155	514	97	—
2004 08	173	133	—	40	—	1 665	842	351	367	104	—
2004 09	172	132	—	40	—	1 783	870	165	624	124	—
2004 10	172	132	—	39	—	1 820	866	165	663	127	—
2004 11	156	132	—	24	—	1 893	955	161	624	153	—
2004 12	141	127	—	14	—	1 805	796	156	711	142	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	57	57	—	—	—	8	1	1	5	0	—
2002	57	57	—	—	—	4	1	0	3	0	—
2003	67	67	—	—	—	6	4	1	1	0	—
2004	76	76	—	—	—	7	6	0	1	0	—
2004 07	71	71	—	—	—	3	1	0	2	0	—
2004 08	70	70	—	—	—	2	1	0	1	0	—
2004 09	72	72	—	—	—	13	5	4	3	0	—
2004 10	74	74	—	—	—	3	1	0	2	0	—
2004 11	75	75	—	—	—	2	0	0	1	0	—
2004 12	76	76	—	—	—	7	6	0	1	0	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 096	679	61	164	192	2 402	1 488	345	554	15	—
2002	1 545	838	59	178	470	1 336	498	276	540	22	—
2003	1 876	870	229	164	613	1 743	639	287	791	26	—
2004	2 737	973	284	168	1 313	3 585	2 272	411	878	23	—
2004 07	2 653	957	479	178	1 039	2 025	723	348	926	26	—
2004 08	2 608	977	331	176	1 123	1 898	650	365	860	22	—
2004 09	2 680	1 010	347	179	1 143	2 279	965	383	908	24	—
2004 10	2 716	1 028	343	182	1 163	2 235	991	358	862	24	—
2004 11	2 636	962	273	179	1 221	2 077	837	352	864	23	—
2004 12	2 737	973	284	168	1 313	3 585	2 272	411	878	23	—

⁴ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁵ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	57 429	8 912	22 444	13 849	12 221	2	25 590	1 761	17 645	1 802	4 381
2002	47 911	8 762	17 598	18 377	3 172	2	24 115	20 530	779	1 073	1 732
2003	60 021	11 032	15 553	28 938	4 494	2	28 704	24 969	1 676	1 093	966
2004	60 448	12 197	17 451	27 160	3 638	1	35 169	28 976	2 330	1 749	2 114
2004 07	61 053	11 718	18 137	27 282	3 913	2	32 475	26 850	2 671	1 042	1 912
2004 08	61 269	11 933	17 934	27 447	3 953	2	31 867	26 145	3 028	999	1 696
2004 09	61 869	12 131	18 558	27 339	3 839	2	31 292	26 300	2 302	1 007	1 684
2004 10	61 290	12 314	18 649	26 559	3 768	1	31 753	27 257	1 809	1 010	1 676
2004 11	60 693	12 390	18 041	26 595	3 667	1	34 132	29 229	1 832	1 498	1 574
2004 12	60 448	12 197	17 451	27 160	3 638	1	35 169	28 976	2 330	1 749	2 114

Grossbanken / Grandes banques

2001	29 114	1 918	11 198	4 840	11 158	—	22 999	162	17 428	1 287	4 122
2002	17 353	1 201	8 490	6 523	1 140	—	21 399	18 883	621	499	1 396
2003	24 395	1 684	8 509	12 977	1 225	—	25 843	23 104	1 552	527	660
2004	24 540	1 712	7 327	14 908	593	—	31 749	26 846	2 200	806	1 898
2004 07	25 511	1 669	8 219	15 162	461	—	29 654	24 798	2 532	612	1 713
2004 08	25 543	1 668	8 138	15 181	556	—	29 050	24 093	2 893	568	1 496
2004 09	25 222	1 659	7 888	15 257	417	—	28 466	24 080	2 171	730	1 486
2004 10	24 792	1 659	8 013	14 711	410	—	28 975	25 079	1 671	735	1 490
2004 11	24 434	1 687	7 703	14 489	555	—	30 739	27 009	1 697	655	1 378
2004 12	24 540	1 712	7 327	14 908	593	—	31 749	26 846	2 200	806	1 898

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	2 208	1 792	74	303	39	—	117	1	15	101	—
2002	2 289	1 927	60	265	36	—	108	1	14	92	1
2003	2 694	2 395	49	218	33	—	107	1	13	92	1
2004	3 111	2 690	51	355	15	—	78	1	12	65	1
2004 07	2 713	2 434	57	206	17	—	78	1	13	63	1
2004 08	2 788	2 509	55	207	17	—	78	1	13	63	1
2004 09	2 977	2 698	56	207	16	—	78	1	13	63	0
2004 10	3 033	2 742	53	222	16	—	77	1	13	63	1
2004 11	3 154	2 761	52	328	14	—	78	1	12	64	1
2004 12	3 111	2 690	51	355	15	—	78	1	12	65	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	115	85	4	24	3	—	0	—	—	0	—
2002	141	112	4	19	6	—	0	—	—	0	—
2003	256	194	11	40	11	—	0	—	—	0	—
2004	271	186	11	59	15	—	0	—	—	0	—
2004 07	258	185	11	52	10	—	0	—	—	0	—
2004 08	258	185	11	52	10	—	0	—	—	0	—
2004 09	263	184	11	58	10	—	0	—	—	0	—
2004 10	263	185	11	58	10	—	0	—	—	0	—
2004 11	257	175	11	60	12	—	0	—	—	0	—
2004 12	271	186	11	59	15	—	0	—	—	0	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	14 768	2 731	7 477	3 938	622	—	726	383	101	218	25
2002	19 058	2 849	6 350	8 064	1 796	—	746	477	76	156	36
2003	20 115	3 013	4 718	9 567	2 817	—	717	510	68	120	19
2004	21 340	3 400	8 375	7 088	2 478	—	779	431	84	225	38
2004 07	20 866	3 396	7 832	6 810	2 828	—	763	521	85	137	19
2004 08	21 015	3 364	7 777	7 069	2 804	—	758	520	81	138	19
2004 09	21 870	3 385	8 675	7 023	2 787	—	757	520	80	138	19
2004 10	21 599	3 419	8 687	6 865	2 628	—	710	477	88	137	8
2004 11	21 151	3 429	8 327	6 899	2 496	—	760	518	86	136	19
2004 12	21 340	3 400	8 375	7 088	2 478	—	779	431	84	225	38

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁷ u. Edelm- talkonten Prêts de titres ⁷ et comptes- métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	1 689	23	1 360	86	220	4 959	181 002	26 064	19 813	1 567	133 551	8
2002	855	11	609	41	194	3 756	264 760	38 087	17 213	2 725	206 733	2
2003	645	5	450	34	155	4 916	139 013	15 609	19 919	4 884	98 591	10
2004	713	31	356	39	286	4 569	156 705	17 413	19 797	3 583	115 866	46
2004 07	719	6	390	40	283	5 435	122 186	8 344	14 431	1 935	97 461	15
2004 08	702	4	388	40	269	8 868	122 869	7 649	13 457	3 034	97 663	1 067
2004 09	681	4	368	40	268	4 367	129 456	9 172	14 219	2 056	103 990	19
2004 10	657	4	354	39	260	4 649	146 916	13 669	19 883	2 251	111 089	24
2004 11	637	4	334	39	260	5 309	161 305	19 086	23 777	2 752	115 654	36
2004 12	713	31	356	39	286	4 569	156 705	17 413	19 797	3 583	115 866	46

Grossbanken / Grandes banques

2001	1 611	8	1 344	84	175	4 130	178 348	24 885	18 965	1 128	133 362	7
2002	784	1	589	39	155	2 878	254 690	32 552	14 702	942	206 494	0
2003	587	0	438	30	118	4 184	126 391	10 609	16 353	2 023	97 405	0
2004	611	1	322	36	252	3 915	146 987	12 112	17 200	2 256	115 396	23
2004 07	656	—	373	37	245	4 694	115 537	4 919	12 202	1 247	97 169	0
2004 08	640	—	370	37	233	8 091	116 480	4 273	11 550	2 289	97 317	1 052
2004 09	620	—	350	37	233	3 692	122 609	5 434	12 429	1 187	103 558	0
2004 10	596	—	334	36	226	3 977	138 171	9 009	17 317	1 247	110 595	3
2004 11	577	—	315	35	227	4 604	149 879	12 687	20 740	1 482	114 970	0
2004 12	611	1	322	36	252	3 915	146 987	12 112	17 200	2 256	115 396	23

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	1	1	0	0	0	1	326	185	121	13	7	0
2002	2	2	0	0	0	1	4 871	3 880	791	148	49	3
2003	2	2	0	0	0	1	3 088	1 997	789	197	94	11
2004	—	—	—	—	—	1	2 522	1 655	666	164	22	14
2004 07	2	2	—	—	—	2	2 278	1 869	243	131	24	11
2004 08	—	—	—	—	—	2	2 449	2 024	238	155	21	11
2004 09	—	—	—	—	—	2	2 438	2 039	207	164	15	13
2004 10	—	—	—	—	—	1	3 016	2 183	621	178	21	13
2004 11	—	—	—	—	—	1	3 448	2 128	1 042	220	38	20
2004 12	—	—	—	—	—	1	2 522	1 655	666	164	22	14

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	—	—	—	—	—	1	1	0	—	0	0	—
2002	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	0	—
2003	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	0	—
2004	—	—	—	—	—	0	3	3	0	0	0	—
2004 07	—	—	—	—	—	0	1	1	0	0	—	—
2004 08	—	—	—	—	—	0	1	0	0	0	0	—
2004 09	—	—	—	—	—	0	3	3	—	0	0	—
2004 10	—	—	—	—	—	0	1	1	—	0	0	—
2004 11	—	—	—	—	—	0	1	1	—	—	0	—
2004 12	—	—	—	—	—	0	3	3	0	0	0	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	52	2	7	—	43	549	1 077	178	463	276	160	1
2002	43	1	5	—	37	604	3 549	505	1 398	1 482	164	-1
2003	40	1	3	2	33	479	7 252	2 095	2 224	2 096	841	-5
2004	49	1	16	1	30	407	3 833	1 601	1 560	464	202	7
2004 07	42	2	3	2	35	486	2 304	707	1 312	165	118	2
2004 08	40	2	3	2	34	520	2 167	557	1 266	184	159	1
2004 09	39	2	3	2	33	431	2 397	670	1 342	208	174	2
2004 10	38	2	2	2	31	412	2 881	877	1 549	270	182	2
2004 11	36	2	2	2	30	428	3 836	1 694	1 561	313	260	8
2004 12	49	1	16	1	30	407	3 833	1 601	1 560	464	202	7

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁷ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR ^a	Übrige Wäh- rungen	Wertpa- pierleihe- schäfte ⁹ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁹ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ^a	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	.	1 314 911	107 066	585 547	226 905	388 929	6 463	2 171	583	555	305	728
2002	.	1 356 548	139 988	530 272	258 046	419 603	8 638	4 494	241	1 499	1 719	1 035
2003	.	1 320 440	126 195	606 801	274 754	304 887	7 804	3 966	231	891	2 086	758
2004	.	1 536 697	143 260	696 080	303 850	384 845	8 662	5 097	193	1 167	2 483	1 254
2004 07	.	1 507 140	125 791	732 453	298 359	339 572	10 965	6 026	167	1 198	1 580	3 080
2004 08	.	1 505 091	127 041	715 709	303 396	347 541	11 404	4 740	207	1 159	2 027	1 347
2004 09	.	1 560 918	124 899	718 441	320 063	385 399	12 118	5 179	201	1 183	2 346	1 450
2004 10	.	1 534 352	133 324	718 594	299 783	373 181	9 469	5 360	201	1 234	2 522	1 403
2004 11	.	1 584 145	139 435	737 989	307 482	390 484	8 756	5 194	209	1 113	2 615	1 257
2004 12	.	1 536 697	143 260	696 080	303 850	384 845	8 662	5 097	193	1 167	2 483	1 254

Grossbanken / Grandes banques

2001	.	1 066 428	52 779	484 352	163 977	360 775	4 544	1 880	428	542	189	721
2002	.	1 117 007	77 214	444 421	197 208	390 681	7 484	4 215	118	1 482	1 584	1 031
2003	.	1 073 014	60 706	526 726	204 596	274 226	6 760	3 729	93	874	2 007	756
2004	.	1 280 723	76 960	609 689	233 582	353 152	7 340	4 753	90	1 166	2 245	1 253
2004 07	.	1 261 651	62 498	645 406	235 265	308 852	9 630	5 726	109	1 191	1 347	3 079
2004 08	.	1 258 628	63 379	629 096	239 339	316 638	10 176	4 388	98	1 151	1 794	1 346
2004 09	.	1 309 526	61 505	627 844	254 541	354 755	10 881	4 839	98	1 181	2 112	1 448
2004 10	.	1 282 912	68 579	629 805	234 944	341 377	8 206	5 022	97	1 232	2 291	1 402
2004 11	.	1 328 318	75 575	650 375	236 442	358 407	7 518	4 862	103	1 111	2 392	1 255
2004 12	.	1 280 723	76 960	609 689	233 582	353 152	7 340	4 753	90	1 166	2 245	1 253

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	.	22 554	11 842	5 239	4 460	1 003	10	44	31	—	13	—
2002	.	31 289	19 312	5 747	4 824	1 386	20	43	28	0	16	—
2003	.	29 050	16 283	5 548	5 965	1 230	23	29	11	0	17	—
2004	.	28 545	14 358	5 668	6 925	1 324	271	36	15	1	20	—
2004 07	.	27 590	14 594	5 366	5 952	1 522	155	36	17	1	17	—
2004 08	.	27 268	14 801	4 688	6 381	1 312	85	42	24	1	17	—
2004 09	.	26 335	14 018	5 274	5 921	1 030	92	34	16	1	17	0
2004 10	.	28 135	14 559	5 272	6 755	1 355	194	36	18	1	17	—
2004 11	.	27 727	13 316	6 162	6 712	1 311	226	36	16	1	18	—
2004 12	.	28 545	14 358	5 668	6 925	1 324	271	36	15	1	20	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	.	800	572	41	158	29	—	1	1	—	—	—
2002	.	796	623	39	102	32	—	1	1	—	—	—
2003	.	937	722	45	137	33	—	2	2	—	—	—
2004	.	811	571	38	169	33	—	2	2	—	—	—
2004 07	.	903	610	61	205	28	—	3	3	—	—	—
2004 08	.	876	586	57	204	30	—	3	3	—	—	—
2004 09	.	852	591	50	182	29	—	5	5	—	—	—
2004 10	.	873	587	56	197	32	—	2	2	—	—	—
2004 11	.	880	600	47	201	33	—	2	2	—	—	—
2004 12	.	811	571	38	169	33	—	2	2	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	.	143 912	23 442	65 307	34 861	18 587	1 715	138	22	12	98	6
2002	.	130 454	23 874	53 863	32 300	19 642	776	145	33	8	100	4
2003	.	136 198	26 254	50 978	36 795	21 644	528	150	76	17	55	3
2004	.	143 216	27 373	57 663	35 418	22 213	549	93	38	—	54	1
2004 07	.	137 325	25 343	58 175	31 664	21 531	614	77	15	6	54	1
2004 08	.	138 897	24 720	58 901	32 775	21 883	618	97	33	8	54	1
2004 09	.	141 334	24 846	60 870	33 559	21 406	655	90	33	—	55	1
2004 10	.	140 370	25 028	60 149	32 805	21 774	614	90	35	—	54	1
2004 11	.	142 372	25 718	58 140	36 545	21 409	560	94	40	—	53	1
2004 12	.	143 216	27 373	57 663	35 418	22 213	549	93	38	—	54	1

^a Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁹ Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Wert- papierleih- geschäfte ² u. Edelmet- talkonten Prêts de titres ² et comptes- métal
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	75 699	169	70 482	277	4 772	462 500	45 410	208 668	99 703	102 014	6 705
2002	46 784	759	41 616	785	3 623	433 490	34 880	175 740	120 985	96 411	5 474
2003	53 691	841	40 548	1 877	10 425	508 613	31 063	222 066	159 712	88 276	7 496
2004	87 228	1 256	74 610	2 986	8 376	590 874	36 456	243 865	184 455	118 355	7 744
2004 07	101 061	1 387	83 620	4 373	11 681	576 265	37 828	240 433	178 289	109 968	9 747
2004 08	92 875	1 360	79 958	3 908	7 648	569 268	37 226	233 311	171 067	117 213	10 451
2004 09	89 664	1 714	75 237	5 018	7 695	637 320	43 790	263 694	194 601	124 622	10 612
2004 10	96 520	1 585	82 485	4 705	7 745	609 241	41 361	259 397	177 390	121 384	9 709
2004 11	94 073	1 244	82 531	3 412	6 885	649 853	36 863	278 154	192 697	132 669	9 469
2004 12	87 228	1 256	74 610	2 986	8 376	590 874	36 456	243 865	184 455	118 355	7 744

Grossbanken / Grandes banques

2001	75 293	127	70 342	87	4 737	363 323	17 518	173 023	77 211	89 922	5 650
2002	46 561	741	41 527	681	3 612	354 181	11 727	150 060	101 552	86 075	4 767
2003	53 437	828	40 413	1 781	10 415	428 262	10 056	197 795	134 471	78 999	6 941
2004	86 493	925	74 466	2 761	8 340	500 664	14 820	214 374	155 042	109 834	6 593
2004 07	100 467	1 135	83 464	4 238	11 630	489 455	15 677	209 466	154 147	101 532	8 633
2004 08	92 157	1 066	79 720	3 771	7 600	484 378	17 276	203 238	146 251	108 313	9 300
2004 09	88 963	1 407	75 069	4 837	7 650	546 402	23 369	231 438	166 702	115 559	9 335
2004 10	95 823	1 271	82 335	4 517	7 699	519 974	20 496	227 173	150 364	113 550	8 392
2004 11	93 330	918	82 368	3 204	6 840	558 957	16 768	247 912	162 618	123 596	8 063
2004 12	86 493	925	74 466	2 761	8 340	500 664	14 820	214 374	155 042	109 834	6 593

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	0	0	0	0	0	17 861	13 411	2 350	1 588	507	5
2002	0	0	0	0	0	13 791	10 597	1 595	1 092	498	8
2003	0	0	0	0	0	13 520	8 968	1 911	2 156	483	2
2004	—	—	—	—	—	12 718	7 282	2 068	2 450	918	1
2004 07	—	—	—	—	—	13 715	8 827	1 948	1 977	961	1
2004 08	—	—	—	—	—	12 519	7 864	1 644	2 119	890	1
2004 09	—	—	—	—	—	13 123	7 972	1 499	2 642	1 008	1
2004 10	—	—	—	—	—	12 764	7 792	1 551	2 423	997	1
2004 11	—	—	—	—	—	13 115	7 581	1 677	2 637	1 220	1
2004 12	—	—	—	—	—	12 718	7 282	2 068	2 450	918	1

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	—	—	—	—	—	468	460	3	4	1	0
2002	—	—	—	—	—	706	495	104	106	0	0
2003	—	—	—	—	—	475	389	26	59	0	0
2004	—	—	—	—	—	476	323	24	128	0	0
2004 07	—	—	—	—	—	654	631	1	19	3	0
2004 08	—	—	—	—	—	402	379	5	17	1	0
2004 09	—	—	—	—	—	385	361	7	16	1	0
2004 10	—	—	—	—	—	420	340	16	63	0	0
2004 11	—	—	—	—	—	425	342	18	61	4	0
2004 12	—	—	—	—	—	476	323	24	128	0	0

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	119	—	78	6	35	66 026	10 560	28 423	17 251	8 789	1 005
2002	104	—	85	8	11	52 453	9 913	20 379	14 112	7 397	652
2003	152	—	131	11	11	54 146	9 111	19 235	18 334	7 032	433
2004	126	—	93	9	23	64 967	11 546	24 955	21 335	6 109	1 022
2004 07	135	—	89	9	37	59 764	9 743	25 100	18 207	5 748	966
2004 08	221	—	176	9	36	60 539	9 182	25 597	18 591	6 169	1 001
2004 09	143	—	102	10	32	63 851	9 567	27 395	19 535	6 226	1 128
2004 10	139	—	94	11	34	63 269	9 987	27 340	19 347	5 411	1 183
2004 11	135	—	94	8	33	64 076	9 406	25 012	22 431	5 955	1 272
2004 12	126	—	93	9	23	64 967	11 546	24 955	21 335	6 109	1 022

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements										
	Total					in Sparform sous forme d'épargne	in Anlageform sous forme de placements				
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies	Total	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Währungen Autres monnaies
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	17 181	16 081	175	792	133	10 186	6 994	6 136	173	552	133
2002	19 228	17 670	183	1 238	136	11 398	7 829	6 703	183	807	136
2003	21 790	19 507	229	1 891	164	12 680	9 110	7 526	221	1 199	164
2004	22 268	19 587	264	2 258	158	13 078	9 190	7 332	264	1 435	158
2004 07	22 020	19 546	229	2 069	176	12 921	9 098	7 369	229	1 326	176
2004 08	21 899	19 498	205	2 027	169	12 933	8 966	7 310	205	1 282	169
2004 09	21 852	19 384	198	2 102	167	12 915	8 937	7 227	198	1 344	167
2004 10	21 817	19 349	174	2 133	161	12 928	8 889	7 200	174	1 353	161
2004 11	22 058	19 419	215	2 264	159	12 909	9 148	7 296	215	1 478	159
2004 12	22 268	19 587	264	2 258	158	13 078	9 190	7 332	264	1 435	158

Grossbanken / Grandes banques

2001	9 810	9 307	5	498	0	5 580	4 230	3 949	5	276	0
2002	10 898	10 022	8	868	0	6 198	4 700	4 209	8	483	0
2003	12 519	11 156	5	1 359	—	7 126	5 393	4 648	5	740	—
2004	12 622	11 041	6	1 575	—	7 277	5 344	4 460	6	878	—
2004 07	12 483	11 056	4	1 424	—	7 193	5 290	4 506	4	781	—
2004 08	12 466	11 037	6	1 422	—	7 211	5 254	4 471	6	777	—
2004 09	12 429	10 962	2	1 466	—	7 221	5 208	4 394	2	812	—
2004 10	12 433	10 953	4	1 477	—	7 229	5 205	4 392	4	809	—
2004 11	12 611	11 013	11	1 586	—	7 234	5 377	4 448	11	917	—
2004 12	12 622	11 041	6	1 575	—	7 277	5 344	4 460	6	878	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	4 376	4 150	16	205	5	2 805	1 571	1 358	16	192	5
2002	4 766	4 499	22	241	4	3 052	1 714	1 487	22	201	4
2003	5 294	4 904	39	343	8	3 216	2 078	1 758	31	281	8
2004	5 411	4 983	20	400	9	3 294	2 117	1 788	20	301	9
2004 07	5 408	4 999	24	379	7	3 289	2 119	1 788	24	301	7
2004 08	5 320	4 939	21	354	5	3 278	2 042	1 741	21	275	5
2004 09	5 321	4 923	20	370	8	3 265	2 056	1 740	20	288	8
2004 10	5 345	4 928	23	388	5	3 272	2 073	1 743	23	301	5
2004 11	5 355	4 926	24	398	7	3 248	2 107	1 771	24	305	7
2004 12	5 411	4 983	20	400	9	3 294	2 117	1 788	20	301	9

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	796	756	—	41	—	514	283	244	—	38	—
2002	842	800	—	41	—	560	282	243	—	39	—
2003	902	854	—	48	0	599	303	257	—	46	—
2004	960	889	—	71	0	631	330	261	—	68	—
2004 07	945	877	—	69	0	626	319	253	—	67	—
2004 08	947	880	—	66	0	629	317	253	—	64	—
2004 09	943	875	—	68	0	625	319	253	—	66	—
2004 10	957	886	—	71	0	623	333	265	—	69	—
2004 11	961	893	—	68	0	625	336	270	—	66	—
2004 12	960	889	—	71	0	631	330	261	—	68	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	506	217	138	23	127	91	415	130	137	21	127
2002	568	280	111	47	130	122	446	162	111	42	130
2003	634	312	124	45	153	145	489	174	124	38	153
2004	581	283	100	51	146	143	438	150	100	42	146
2004 07	661	310	128	58	165	148	513	170	128	50	165
2004 08	637	309	120	47	160	145	492	173	120	39	160
2004 09	624	301	113	51	157	141	482	169	113	43	157
2004 10	572	271	98	51	151	145	427	135	98	43	151
2004 11	560	273	95	49	143	140	420	142	95	40	143
2004 12	581	283	100	51	146	143	438	150	100	42	146

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

² Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle						Kassen- obligationen Obligations de caisse	Anleihen und Pfandbrief- darlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
	Total	CHF	USD	EUR ³	Übrige Währungen Autres monnaies	Wertpapier- leihgeschäfte ⁴ und Edelmetall- konten Prêts de titres ⁴ et comptes- métal		
Fin d'année Fin de mois	23	24	25	26	27	28	29	30

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	395 256	25 999	254 740	71 634	39 069	3 814	.	79 292
2002	373 627	22 936	231 181	72 392	43 724	3 396	.	85 022
2003	371 811	23 751	219 286	74 762	49 681	4 331	.	69 625
2004	418 991	23 698	256 023	72 999	60 920	5 351	.	88 222
2004 07	419 902	25 387	238 887	78 834	71 605	5 191	.	87 070
2004 08	425 310	25 034	242 303	80 734	71 941	5 297	.	89 710
2004 09	437 311	24 842	259 289	77 452	69 384	6 343	.	91 287
2004 10	410 354	23 726	247 125	74 936	59 427	5 141	.	87 370
2004 11	391 603	24 240	231 301	74 166	56 610	5 286	.	86 146
2004 12	418 991	23 698	256 023	72 999	60 920	5 351	.	88 222

Grossbanken / Grandes banques

2001	294 903	14 722	202 974	47 045	27 212	2 951	.	77 518
2002	274 911	11 125	181 765	48 756	30 842	2 424	.	83 669
2003	270 257	10 129	172 201	49 096	36 074	2 756	.	68 410
2004	317 295	11 059	209 270	48 676	44 807	3 482	.	86 702
2004 07	315 131	11 118	192 545	53 408	54 765	3 295	.	85 973
2004 08	321 654	11 340	196 097	55 821	55 001	3 395	.	88 595
2004 09	333 020	11 639	212 869	52 245	51 835	4 432	.	90 077
2004 10	308 069	10 766	200 498	50 758	42 744	3 303	.	86 149
2004 11	289 107	11 390	183 806	49 947	40 538	3 425	.	84 833
2004 12	317 295	11 059	209 270	48 676	44 807	3 482	.	86 702

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	1 944	655	420	721	87	61	.	1 430
2002	2 337	647	666	873	92	59	.	1 080
2003	2 682	737	657	1 103	120	64	.	1 031
2004	2 680	814	633	1 024	151	57	.	408
2004 07	2 674	764	658	1 046	148	58	.	361
2004 08	2 724	769	624	1 138	139	53	.	382
2004 09	2 828	753	765	1 103	146	61	.	433
2004 10	2 672	740	713	1 032	130	58	.	418
2004 11	2 627	726	690	1 015	136	60	.	435
2004 12	2 680	814	633	1 024	151	57	.	408

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	233	89	40	87	13	5	.	—
2002	252	91	42	100	12	7	.	—
2003	304	104	48	133	12	7	.	—
2004	320	108	47	145	12	7	.	—
2004 07	319	105	56	141	11	6	.	—
2004 08	313	106	48	140	13	7	.	—
2004 09	325	107	50	148	14	7	.	—
2004 10	327	110	51	145	14	7	.	—
2004 11	336	110	47	156	15	7	.	—
2004 12	320	108	47	145	12	7	.	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	58 472	5 635	32 097	12 073	8 250	417	.	—
2002	57 523	5 983	31 743	10 406	8 979	413	.	—
2003	57 960	6 677	30 783	10 093	9 735	672	.	—
2004	60 675	6 691	31 649	9 966	11 489	879	.	—
2004 07	61 817	7 257	30 381	10 778	12 445	956	.	—
2004 08	61 902	7 111	30 807	10 487	12 566	930	.	—
2004 09	62 336	6 895	30 759	10 780	12 988	914	.	—
2004 10	60 766	6 798	31 246	9 961	11 894	867	.	—
2004 11	60 853	6 736	32 282	10 095	10 876	864	.	—
2004 12	60 675	6 691	31 649	9 966	11 489	879	.	—

Jahresende Monatsende	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven Autres passifs						Wertberichtigungen und Rückstellungen ⁵
		Comptes de régularisation						
Fin d'année Fin de mois		Total	CHF	USD	EUR ³	Übrige Währungen	Wertpapier- leihgeschäfte ⁴ und Edelmetall- konten	Correctifs de valeurs et provisions ⁵
		31	32	33	34	35	36	37
						Autres monnaies	Prêts de titres ⁴ et comptes- métal	38

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	9 477	177 956	22 368	15 607	449	139 527	6	1 251
2002	8 628	261 564	36 468	14 012	1 923	209 140	22	1 313
2003	7 978	146 914	14 423	22 274	2 625	107 410	183	657
2004	8 021	177 592	16 479	19 029	4 321	137 438	325	1 176
2004 07	7 467	157 729	9 748	14 750	3 423	129 579	227	892
2004 08	10 749	160 938	8 226	10 804	2 738	137 876	1 295	899
2004 09	7 367	154 260	9 120	12 769	5 992	126 102	278	1 067
2004 10	7 649	170 685	12 655	18 579	4 295	134 883	274	1 057
2004 11	8 032	191 761	18 551	23 744	4 623	144 818	25	1 020
2004 12	8 021	177 592	16 479	19 029	4 321	137 438	325	1 176

Grossbanken / Grandes banques

2001	8 764	175 919	21 012	14 500	1 086	139 322	0	1 057
2002	7 790	252 920	31 016	11 960	1 072	208 871	0	1 096
2003	7 196	137 633	11 171	18 776	1 200	106 354	132	532
2004	7 357	167 861	11 776	15 980	2 724	137 069	314	1 032
2004 07	6 721	151 054	6 758	12 724	2 082	129 280	211	769
2004 08	9 948	154 832	5 152	9 068	1 725	137 605	1 282	775
2004 09	6 743	147 608	5 732	10 855	4 904	125 859	259	951
2004 10	7 000	162 208	8 448	15 892	3 037	134 573	257	946
2004 11	7 365	180 735	12 929	20 226	3 126	144 453	0	899
2004 12	7 357	167 861	11 776	15 980	2 724	137 069	314	1 032

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	14	271	140	88	35	8	0	0
2002	14	3 669	3 025	489	116	38	0	0
2003	13	2 015	1 282	506	135	85	8	0
2004	11	1 636	897	527	169	39	4	—
2004 07	9	1 486	967	323	160	28	9	—
2004 08	10	1 621	1 176	248	167	21	9	—
2004 09	10	1 522	1 161	167	158	25	11	—
2004 10	10	2 044	1 390	441	179	31	5	—
2004 11	10	2 349	1 348	751	202	39	9	—
2004 12	11	1 636	897	527	169	39	4	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	0	—	—	—	—	—	—	—
2002	1	—	—	—	—	—	—	—
2003	0	—	—	—	—	—	—	—
2004	1	0	0	—	—	—	—	—
2004 07	1	0	—	—	0	—	—	—
2004 08	1	0	—	0	0	0	—	—
2004 09	0	0	—	—	0	0	—	—
2004 10	1	—	—	—	—	—	—	—
2004 11	1	0	—	—	0	—	—	—
2004 12	1	0	0	—	—	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	593	431	351	778	- 815	114	6	147
2002	733	2 555	755	1 128	463	189	21	163
2003	626	4 477	672	1 983	965	817	40	96
2004	524	3 897	1 493	1 256	927	215	5	79
2004 07	592	2 411	708	979	616	105	2	90
2004 08	649	1 848	559	850	321	115	3	90
2004 09	481	2 270	759	909	485	111	7	80
2004 10	490	2 810	854	1 148	625	173	11	74
2004 11	504	3 735	1 532	1 176	798	214	14	82
2004 12	524	3 897	1 493	1 256	927	215	5	79

³ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁴ Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

⁵ Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschafts- kapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungs- reserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
	Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	39	40	41	42	43	44	45	46

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	89	.	.	.	.	.	1 775	- 114
2002	80	.	.	.	.	.	1 919	- 203
2003	77	.	.	.	.	.	724	—
2004	135	.	.	.	.	.	1 199	—
2004 07	99	.	.	.	.	.	1 487	—
2004 08	138	.	.	.	.	.	1 456	—
2004 09	136	.	.	.	.	.	1 418	0
2004 10	132	.	.	.	.	.	1 351	0
2004 11	131	.	.	.	.	.	1 261	0
2004 12	135	.	.	.	.	.	1 199	—

Grossbanken / Grandes banques

2001	—	.	.	.	.	.	1 771	- 114
2002	—	.	.	.	.	.	1 665	- 203
2003	—	.	.	.	.	.	580	—
2004	—	.	.	.	.	.	1 198	—
2004 07	—	.	.	.	.	.	1 487	—
2004 08	—	.	.	.	.	.	1 456	—
2004 09	—	.	.	.	.	.	1 418	—
2004 10	—	.	.	.	.	.	1 351	—
2004 11	—	.	.	.	.	.	1 258	—
2004 12	—	.	.	.	.	.	1 198	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	0	.	.	.	.	.	0	0
2002	0	.	.	.	.	.	0	0
2003	0	.	.	.	.	.	—	—
2004	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 07	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 08	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 09	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 10	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 11	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 12	—	.	.	.	.	.	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	—	.	.	.	.	.	—	—
2002	—	.	.	.	.	.	—	—
2003	—	.	.	.	.	.	—	—
2004	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 07	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 08	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 09	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 10	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 11	—	.	.	.	.	.	—	—
2004 12	—	.	.	.	.	.	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	89	.	.	.	.	.	4	—
2002	80	.	.	.	.	.	254	—
2003	77	.	.	.	.	.	144	—
2004	135	.	.	.	.	.	1	—
2004 07	99	.	.	.	.	.	—	—
2004 08	138	.	.	.	.	.	—	—
2004 09	136	.	.	.	.	.	—	—
2004 10	132	.	.	.	.	.	—	—
2004 11	131	.	.	.	.	.	2	—
2004 12	135	.	.	.	.	.	1	—

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen	Wert- papierleih- geschäfte ⁷ u. Edelme- tallkonten Prêts de titres ⁷ et comptes- métal	Total	CHF	USD	EUR ⁶	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	1 220 361	119 831	598 911	193 167	297 928	10 524	27 669	5 121	12 924	5 413	4 210
2002	1 231 451	121 131	511 668	224 891	364 871	8 891	21 865	2 374	10 164	5 322	4 006
2003	1 181 879	98 014	536 154	260 047	275 655	12 010	21 855	2 140	10 128	5 511	4 076
2004	1 395 705	109 149	633 500	293 217	346 420	13 420	20 498	1 804	8 397	6 894	3 403
2004 07	1 373 991	104 025	621 349	289 502	343 951	15 165	20 396	1 890	9 540	5 078	3 888
2004 08	1 373 240	102 463	612 580	284 779	356 375	17 043	20 833	1 837	9 638	5 327	4 030
2004 09	1 441 683	110 014	655 111	310 171	349 153	17 233	22 377	1 857	9 640	6 827	4 054
2004 10	1 406 176	109 239	649 339	287 789	344 685	15 123	21 776	1 801	9 208	6 832	3 935
2004 11	1 445 936	111 565	655 603	301 890	362 097	14 779	20 548	1 798	8 481	6 876	3 393
2004 12	1 395 705	109 149	633 500	293 217	346 420	13 420	20 498	1 804	8 397	6 894	3 403

Grossbanken / Grandes banques

2001	1 008 244	70 466	509 686	146 123	273 369	8 601	23 039	1 244	12 189	5 396	4 210
2002	1 033 489	71 184	433 858	180 321	340 934	7 191	20 494	1 195	9 972	5 322	4 006
2003	978 827	50 244	460 686	206 849	251 218	9 829	20 159	956	9 772	5 355	4 076
2004	1 181 224	59 965	553 434	236 469	320 967	10 390	18 913	657	8 114	6 739	3 403
2004 07	1 163 541	55 005	541 281	237 334	317 783	12 139	18 793	658	9 324	4 924	3 888
2004 08	1 166 259	56 032	533 776	232 811	329 663	13 977	19 275	650	9 421	5 173	4 030
2004 09	1 227 612	63 259	573 863	254 657	321 809	14 025	20 678	650	9 303	6 672	4 054
2004 10	1 193 953	61 475	567 157	233 990	319 381	11 951	20 153	654	8 885	6 679	3 935
2004 11	1 229 095	63 127	573 649	244 707	336 123	11 488	18 942	651	8 173	6 725	3 393
2004 12	1 181 224	59 965	553 434	236 469	320 967	10 390	18 913	657	8 114	6 739	3 403

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	25 897	19 799	2 874	2 549	608	66	0	—	—	—	—
2002	25 656	19 862	2 772	2 321	633	67	0	—	—	—	—
2003	24 555	16 889	3 113	3 784	695	74	0	—	—	—	—
2004	22 864	14 285	3 264	4 136	1 116	63	—	—	—	—	—
2004 07	23 652	15 786	3 014	3 642	1 143	68	—	—	—	—	—
2004 08	22 574	15 013	2 585	3 857	1 056	64	—	—	—	—	—
2004 09	23 238	15 098	2 486	4 394	1 186	73	—	—	—	—	—
2004 10	23 253	15 142	2 761	4 125	1 161	64	—	—	—	—	—
2004 11	23 891	14 895	3 185	4 339	1 402	70	—	—	—	—	—
2004 12	22 864	14 285	3 264	4 136	1 116	63	—	—	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	1 498	1 305	42	132	14	5	—	—	—	—	—
2002	1 800	1 387	146	247	13	7	—	—	—	—	—
2003	1 681	1 348	74	240	12	8	—	—	—	—	—
2004	1 757	1 321	72	344	12	7	—	—	—	—	—
2004 07	1 919	1 613	56	229	13	7	—	—	—	—	—
2004 08	1 663	1 366	53	223	14	7	—	—	—	—	—
2004 09	1 653	1 342	57	232	14	7	—	—	—	—	—
2004 10	1 705	1 336	67	279	14	7	—	—	—	—	—
2004 11	1 723	1 346	65	285	18	8	—	—	—	—	—
2004 12	1 757	1 321	72	344	12	7	—	—	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	126 387	17 067	61 746	28 611	17 535	1 428	4 605	3 852	735	18	—
2002	114 434	17 423	53 783	25 148	16 992	1 085	1 291	1 099	192	—	—
2003	118 313	17 132	52 442	29 541	18 052	1 145	1 443	1 086	356	—	—
2004	130 984	20 280	58 229	32 357	18 214	1 906	1 353	1 070	283	—	—
2004 07	125 569	18 168	56 853	29 782	18 844	1 922	1 372	1 155	217	—	—
2004 08	126 024	17 371	57 741	29 575	19 403	1 934	1 327	1 110	217	—	—
2004 09	129 919	17 742	59 431	30 932	19 762	2 050	1 467	1 130	337	—	—
2004 10	128 253	18 146	60 072	30 065	17 909	2 061	1 393	1 070	323	—	—
2004 11	130 078	18 212	58 804	33 459	17 452	2 150	1 378	1 070	308	—	—
2004 12	130 984	20 280	58 229	32 357	18 214	1 906	1 353	1 070	283	—	—

⁶ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

⁷ Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires									
	<i>Details zu Seite 10 Détails de la page 10</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	Wechsel und Checks Effets de change et chèques			Reskriptionen und Schatzscheine öffentlich-rechtlicher Körperschaften ¹ Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public ¹			Geldmarktpapiere ² Papiers monétaires ²		
		davon / dont		4	davon / dont		7	davon / dont		10
1	2	3	5		6	8		9		
		CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	108 611	6 427	3 107	660	62 819	6 538	42 434	39 366	2 196	17 151
2002	84 489	2 704	1 860	653	48 525	6 838	22 355	33 259	3 403	15 530
2003	67 435	2 621	1 461	560	16 147	5 623	2 257	48 667	3 868	22 266
2004	72 450	3 837	1 861	388	24 819	5 862	3 494	43 793	2 386	17 707
2004 07	66 702	3 115	2 162	522	15 430	5 747	1 191	48 157	2 302	20 034
2004 08	62 498	3 114	2 055	621	13 460	5 398	1 100	45 924	2 211	19 558
2004 09	64 090	3 019	2 022	512	15 086	5 970	2 343	45 985	2 083	19 827
2004 10	64 419	2 974	2 000	532	13 933	5 844	2 248	47 512	2 247	20 727
2004 11	67 645	3 949	2 031	389	19 139	5 971	2 642	44 556	2 279	16 187
2004 12	72 450	3 837	1 861	388	24 819	5 862	3 494	43 793	2 386	17 707

Grossbanken / Grandes banques

2001	84 418	5 243	2 785	17	55 042	4	42 078	24 133	4	14 816
2002	59 058	1 634	1 587	12	40 587	169	22 078	16 837	—	12 139
2003	40 355	1 254	1 171	23	9 274	—	1 992	29 827	669	16 037
2004	46 978	1 269	1 130	93	17 533	—	2 929	28 175	437	13 452
2004 07	41 607	1 516	1 361	85	8 431	—	565	31 660	211	16 012
2004 08	37 927	1 448	1 269	125	6 898	—	602	29 581	206	15 234
2004 09	38 918	1 475	1 302	119	7 919	—	1 851	29 524	207	15 539
2004 10	39 488	1 450	1 302	93	6 850	—	1 767	31 187	244	16 012
2004 11	38 758	1 314	1 170	94	11 917	—	2 174	25 527	339	11 357
2004 12	46 978	1 269	1 130	93	17 533	—	2 929	28 175	437	13 452

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	3 602	298	225	27	2 680	2 667	13	623	623	—
2002	4 670	250	214	17	3 231	3 213	18	1 189	1 189	—
2003	4 149	311	256	31	2 709	2 699	10	1 129	1 129	—
2004	3 873	260	211	28	2 966	2 945	20	648	648	—
2004 07	4 305	326	236	57	3 130	3 107	23	848	848	—
2004 08	3 994	306	230	47	2 940	2 917	23	748	748	—
2004 09	4 326	289	228	33	3 289	3 266	23	748	748	—
2004 10	4 017	287	227	31	3 032	3 011	22	698	698	—
2004 11	3 909	275	221	30	2 886	2 866	20	748	748	—
2004 12	3 873	260	211	28	2 966	2 945	20	648	648	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	270	27	26	—	243	243	—	—	—	—
2002	234	34	34	—	200	200	—	—	—	—
2003	355	17	16	—	334	334	—	5	5	—
2004	310	16	16	—	294	294	—	—	—	—
2004 07	351	17	17	—	334	334	—	—	—	—
2004 08	352	18	17	—	334	334	—	—	—	—
2004 09	333	19	18	—	314	314	—	—	—	—
2004 10	332	18	17	—	314	314	—	—	—	—
2004 11	332	32	32	—	300	300	—	—	—	—
2004 12	310	16	16	—	294	294	—	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	13 187	273	19	195	1 380	1 129	29	11 533	532	1 449
2002	13 552	282	2	171	1 931	1 525	23	11 339	804	2 490
2003	14 720	296	1	199	1 062	934	16	13 363	667	5 474
2004	12 619	377	—	225	1 165	1 037	21	11 078	150	3 107
2004 07	13 488	341	—	258	997	889	9	12 151	304	3 246
2004 08	13 333	453	—	335	805	699	9	12 076	236	3 469
2004 09	13 676	318	1	200	1 082	983	9	12 276	165	3 405
2004 10	13 423	400	4	273	1 021	917	15	12 001	233	3 716
2004 11	16 196	309	—	185	1 210	1 082	18	14 677	152	3 702
2004 12	12 619	377	—	225	1 165	1 037	21	11 078	150	3 107

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 11 Echéances – Détails de la page 11									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont				
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	557 737	49 067	13 510	13 609	371 934	40 559	200 312	73 909	14 261	30 803
2002	541 122	41 695	9 819	13 821	338 583	44 101	154 421	91 125	18 887	31 594
2003	633 836	68 913	15 292	20 636	413 161	48 022	245 779	88 084	19 062	27 965
2004	718 942	74 425	13 046	21 913	484 121	48 789	265 144	101 552	20 900	56 134
2004 07	725 161	79 593	15 523	21 509	458 565	45 201	288 276	108 564	21 557	51 311
2004 08	722 476	79 445	16 467	20 076	478 191	50 701	300 683	91 630	22 394	34 295
2004 09	735 510	82 772	14 771	23 095	464 998	47 830	265 686	114 616	23 239	58 099
2004 10	726 145	76 311	17 173	21 461	471 925	45 298	279 098	114 965	24 502	53 323
2004 11	763 582	88 425	19 423	23 543	524 137	42 076	315 031	91 456	25 718	31 720
2004 12	718 942	74 425	13 046	21 913	484 121	48 789	265 144	101 552	20 900	56 134

Grossbanken / Grandes banques

2001	381 872	12 950	3 761	1 910	279 856	7 835	165 654	47 967	4 792	22 309
2002	389 286	12 065	1 617	4 875	262 821	12 913	128 235	65 491	6 594	25 844
2003	481 917	33 206	4 582	11 665	341 777	19 152	226 540	64 465	6 115	23 638
2004	563 925	42 467	4 193	14 630	411 370	23 102	244 325	76 195	10 024	48 060
2004 07	573 958	46 780	7 832	13 691	394 652	21 198	270 329	81 284	9 074	42 841
2004 08	570 717	45 609	6 654	12 877	411 731	27 534	280 674	66 816	10 239	28 212
2004 09	580 315	45 405	4 784	13 593	398 210	25 258	244 734	88 806	11 481	50 685
2004 10	572 524	41 247	7 022	13 377	404 685	22 346	258 716	87 915	12 329	45 979
2004 11	606 765	50 657	8 462	14 908	452 230	17 481	291 967	69 469	15 480	26 617
2004 12	563 925	42 467	4 193	14 630	411 370	23 102	244 325	76 195	10 024	48 060

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	25 798	3 116	1 033	481	15 688	11 213	2 190	3 783	2 240	685
2002	28 868	3 392	1 078	942	16 820	12 767	1 329	5 246	3 946	352
2003	28 349	3 454	1 267	479	16 216	10 100	2 901	5 307	3 531	754
2004	28 160	2 976	806	668	17 855	9 517	3 541	3 746	2 134	661
2004 07	27 070	3 335	326	1 101	14 109	7 261	2 859	5 739	3 949	768
2004 08	26 066	4 362	1 210	613	13 130	7 162	2 318	4 729	2 960	654
2004 09	26 454	5 492	1 628	1 662	13 763	7 249	2 550	3 825	2 414	644
2004 10	27 049	5 333	2 185	1 082	13 265	6 462	2 603	5 063	3 309	661
2004 11	28 743	6 131	2 519	1 652	15 369	8 382	2 931	3 837	2 484	375
2004 12	28 160	2 976	806	668	17 855	9 517	3 541	3 746	2 134	661

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	3 644	649	334	62	1 693	1 402	33	927	902	—
2002	3 613	637	345	58	1 470	1 233	25	931	915	2
2003	4 082	571	210	74	1 331	1 069	69	1 051	1 002	—
2004	3 460	616	272	69	1 162	854	62	680	651	6
2004 07	4 012	773	376	81	1 173	933	40	813	763	19
2004 08	3 889	637	273	68	1 122	827	59	1 105	1 086	4
2004 09	3 894	672	290	75	1 231	937	50	1 186	1 151	18
2004 10	3 802	636	248	84	1 319	1 033	57	954	930	4
2004 11	3 995	673	270	71	1 632	1 331	55	707	672	10
2004 12	3 460	616	272	69	1 162	854	62	680	651	6

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	85 310	18 094	4 897	6 199	43 470	8 810	21 802	12 559	2 828	5 593
2002	60 375	11 956	3 053	3 861	31 302	7 540	16 347	8 364	2 886	2 831
2003	57 156	13 529	4 101	4 005	28 072	7 980	9 484	7 370	2 886	1 908
2004	62 804	13 502	4 096	3 344	27 087	5 874	10 029	11 741	2 780	5 875
2004 07	58 584	13 009	3 922	3 377	25 424	7 133	9 430	10 752	2 841	5 423
2004 08	60 015	13 618	4 777	3 415	28 990	6 455	11 782	7 232	2 552	2 893
2004 09	60 078	14 079	4 204	3 588	25 694	5 720	10 882	10 678	2 979	5 051
2004 10	59 788	12 978	3 999	3 490	27 446	5 900	11 402	9 766	2 702	4 225
2004 11	61 594	13 761	4 296	3 257	30 997	6 083	13 961	7 150	2 459	2 833
2004 12	62 804	13 502	4 096	3 344	27 087	5 874	10 029	11 741	2 780	5 875

¹ Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.

Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

² Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.

Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.

Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung Créances sur les banques – Suite								
	<i>Restlaufzeiten – Détails zu Seite 9 Échéances – Détails de la page 9</i>								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	21	22	23	24	25	26	27	28	29

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	54 074	13 940	11 613	6 367	2 415	3 333	2 385	1 381	913
2002	60 982	15 301	12 490	5 750	3 409	1 761	2 987	1 960	836
2003	51 361	12 522	12 123	9 517	5 183	3 360	2 800	1 675	949
2004	44 863	12 461	9 618	9 682	5 440	2 493	4 298	2 227	1 666
2004 07	63 272	17 424	15 232	11 059	5 895	3 123	4 108	1 837	1 975
2004 08	58 169	16 497	14 740	10 911	6 067	3 108	4 130	1 818	2 000
2004 09	58 335	15 231	14 832	10 293	5 372	3 091	4 497	1 873	1 965
2004 10	48 695	13 765	13 755	10 230	5 411	2 876	4 019	1 618	1 767
2004 11	45 323	11 904	15 087	9 964	5 713	2 493	4 277	1 961	1 671
2004 12	44 863	12 461	9 618	9 682	5 440	2 493	4 298	2 227	1 666

Grossbanken / Grandes banques

2001	35 690	6 267	5 858	3 988	515	3 155	1 420	523	842
2002	44 577	7 807	8 112	2 550	705	1 600	1 782	954	699
2003	36 508	4 972	8 926	4 775	1 388	2 885	1 185	345	756
2004	28 306	3 741	5 686	3 145	498	1 666	2 441	820	1 456
2004 07	44 019	6 512	10 844	5 108	1 248	2 326	2 115	338	1 691
2004 08	39 817	6 270	10 369	4 618	1 268	2 202	2 126	322	1 717
2004 09	41 666	6 245	10 723	3 717	508	2 140	2 512	407	1 702
2004 10	32 663	5 094	9 948	3 780	549	2 004	2 234	275	1 562
2004 11	29 091	3 284	11 298	3 181	530	1 646	2 138	269	1 459
2004 12	28 306	3 741	5 686	3 145	498	1 666	2 441	820	1 456

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	2 499	1 451	644	503	295	94	209	202	—
2002	2 826	1 342	814	379	204	50	205	193	—
2003	2 512	1 568	470	567	288	61	293	287	3
2004	2 569	1 427	532	730	366	63	285	266	4
2004 07	2 936	1 878	415	681	342	77	269	266	4
2004 08	2 881	1 908	374	680	341	77	285	266	4
2004 09	2 364	1 327	556	673	288	85	336	317	4
2004 10	2 388	1 305	495	716	341	80	285	266	4
2004 11	2 421	1 307	538	699	333	76	285	266	4
2004 12	2 569	1 427	532	730	366	63	285	266	4

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	355	355	—	21	21	—	—	—	—
2002	464	459	—	103	73	—	9	9	—
2003	929	900	—	185	152	—	15	15	—
2004	784	751	1	198	196	—	19	19	—
2004 07	971	968	2	268	237	—	15	15	—
2004 08	744	741	3	266	234	—	15	15	—
2004 09	536	528	3	270	237	—	—	—	—
2004 10	650	613	1	228	227	—	15	15	—
2004 11	759	723	1	209	208	—	15	15	—
2004 12	784	751	1	198	196	—	19	19	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	9 690	3 025	3 684	878	698	29	618	527	67
2002	7 122	2 608	2 391	908	811	63	724	583	129
2003	5 581	2 151	2 053	1 555	1 039	396	1 048	783	191
2004	6 521	2 753	2 465	2 641	1 568	746	1 312	888	206
2004 07	6 327	2 081	2 946	1 745	893	705	1 328	844	280
2004 08	6 720	2 083	3 034	2 136	1 093	815	1 320	839	279
2004 09	5 782	1 713	2 548	2 458	1 248	851	1 388	896	259
2004 10	5 946	2 190	2 223	2 418	1 307	774	1 234	816	201
2004 11	5 755	2 301	2 213	2 625	1 549	755	1 307	885	208
2004 12	6 521	2 753	2 465	2 641	1 568	746	1 312	888	206

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle Détails zu Seiten 11 und 12 / Détails des pages 11 et 12												
	Total	gedeckte Forderungen / gagées											
Fin d'année Fin de mois		Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public				hypothekarisch gedeckt ³ garanties par hypothèque ³				übrige gedeckte Forderungen autres créances gagées		
	davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont						
	CHF		USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD				
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	425 725	190 489	16 569	8 264	897	18 901	17 871	183	155 019	40 883	63 264
2002	401 511	172 163	10 423	5 339	576	17 743	16 301	98	143 997	37 564	55 979
2003	351 028	183 161	7 225	6 746	292	16 226	14 929	110	159 710	36 883	74 455
2004	393 627	225 774	10 730	5 803	4 763	17 018	15 459	95	198 026	42 499	96 491
2004 07	414 349	230 519	11 281	6 236	4 831	16 469	14 712	129	202 769	41 129	99 468
2004 08	415 043	239 053	11 561	6 341	5 005	16 202	14 465	126	211 290	42 071	98 447
2004 09	426 627	246 138	11 198	6 336	4 673	16 297	14 493	119	218 643	41 862	99 158
2004 10	391 956	218 228	11 015	6 278	4 529	16 491	14 721	115	190 722	41 905	94 612
2004 11	385 416	216 492	10 540	6 126	4 241	16 566	14 828	110	189 386	41 891	92 013
2004 12	393 627	225 774	10 730	5 803	4 763	17 018	15 459	95	198 026	42 499	96 491

Grossbanken / Grandes banques

2001	269 127	103 894	8 976	792	786	6 850	6 701	49	88 068	18 688	38 538
2002	252 889	89 775	5 685	761	516	6 332	6 177	14	77 758	15 518	32 415
2003	205 244	96 728	926	683	211	6 124	5 829	23	89 678	15 113	48 018
2004	244 975	133 951	5 346	595	4 721	6 908	6 488	34	121 697	18 727	67 453
2004 07	264 435	138 736	5 306	503	4 744	6 599	5 956	29	126 831	18 018	67 875
2004 08	265 352	148 873	5 540	520	4 947	6 483	5 846	30	136 850	19 471	67 563
2004 09	275 393	153 581	5 362	708	4 610	6 458	5 828	26	141 761	18 625	67 085
2004 10	242 340	127 846	5 328	793	4 471	6 610	5 985	28	115 908	18 685	64 556
2004 11	237 080	126 745	5 012	780	4 200	6 678	6 048	34	115 055	18 595	62 919
2004 12	244 975	133 951	5 346	595	4 721	6 908	6 488	34	121 697	18 727	67 453

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	52 067	21 506	6 638	6 636	1	6 558	6 538	2	8 310	6 131	1 438
2002	46 673	16 677	3 902	3 859	—	5 267	5 238	3	7 508	5 774	1 297
2003	41 600	16 276	5 370	5 329	—	4 346	4 331	2	6 560	5 446	641
2004	39 143	14 647	4 330	4 301	—	3 882	3 850	4	6 435	5 535	462
2004 07	40 253	15 409	5 025	4 989	—	3 904	3 892	4	6 480	5 508	573
2004 08	40 088	14 937	5 051	5 015	—	3 794	3 779	4	6 092	5 098	578
2004 09	40 356	14 961	4 883	4 846	—	3 815	3 802	4	6 263	5 292	567
2004 10	39 902	14 871	4 831	4 794	—	3 809	3 796	4	6 231	5 306	505
2004 11	39 696	14 490	4 515	4 479	—	3 825	3 812	4	6 150	5 315	438
2004 12	39 143	14 647	4 330	4 301	—	3 882	3 850	4	6 435	5 535	462

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	6 766	4 064	509	509	—	2 086	2 080	1	1 469	1 385	8
2002	6 403	3 695	497	497	—	1 862	1 859	—	1 336	1 308	7
2003	6 068	3 514	491	491	—	1 709	1 705	—	1 314	1 280	6
2004	6 238	3 556	479	479	—	1 712	1 686	—	1 365	1 327	10
2004 07	6 042	3 559	467	467	—	1 729	1 713	1	1 363	1 329	6
2004 08	6 080	3 540	472	472	—	1 695	1 676	2	1 373	1 342	5
2004 09	6 153	3 546	475	475	—	1 706	1 688	—	1 365	1 326	11
2004 10	6 230	3 547	470	470	—	1 686	1 667	—	1 391	1 353	11
2004 11	6 212	3 514	472	472	—	1 675	1 654	—	1 367	1 330	10
2004 12	6 238	3 556	479	479	—	1 712	1 686	—	1 365	1 327	10

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	59 849	34 859	56	26	28	877	251	41	33 926	6 461	15 676
2002	58 595	37 023	199	127	21	1 384	294	61	35 440	7 145	15 416
2003	61 840	42 007	361	165	81	1 130	295	63	40 516	7 968	17 903
2004	65 622	46 314	476	330	41	1 204	269	48	44 634	9 193	20 177
2004 07	65 712	45 747	393	187	87	1 192	245	77	44 162	8 793	21 765
2004 08	66 090	44 831	417	252	59	1 181	248	73	43 233	8 622	21 299
2004 09	66 396	46 482	406	236	62	1 239	248	72	44 837	8 778	22 406
2004 10	65 343	44 695	312	147	58	1 220	256	67	43 163	8 843	20 827
2004 11	64 172	44 442	412	266	41	1 195	261	67	42 835	9 020	20 112
2004 12	65 622	46 314	476	330	41	1 204	269	48	44 634	9 193	20 177

³ Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.
Sans collectivités de droit public.

Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite Details zu Seiten 9 und 10 / Détails des pages 9 et 10							
	Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public			übrige ungedeckte Forderungen autres créances en blanc			
Fin d'année Fin de mois			davon / dont			davon / dont		
		CHF	USD		CHF	USD		
	41	42	43	44	45	46	47	

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	235 236	20 143	19 063	431	215 093	75 645	96 744
2002	229 348	22 343	21 443	573	207 005	63 486	108 511
2003	167 867	19 224	18 899	212	148 643	54 788	70 281
2004	167 853	20 312	19 603	379	147 541	48 338	78 948
2004 07	183 830	19 474	18 488	652	164 356	52 112	88 243
2004 08	175 990	20 055	19 285	411	155 935	50 566	82 794
2004 09	180 489	20 669	19 068	553	159 820	53 681	82 915
2004 10	173 728	20 549	18 913	920	153 179	50 866	78 958
2004 11	168 924	20 135	19 158	640	148 789	51 893	74 243
2004 12	167 853	20 312	19 603	379	147 541	48 338	78 948

Grossbanken / Grandes banques

2001	165 233	7 389	6 461	359	157 844	38 562	84 764
2002	163 114	7 509	6 781	439	155 605	28 290	98 430
2003	108 516	6 840	6 622	119	101 676	24 094	60 601
2004	111 024	7 615	6 943	352	103 409	19 102	69 545
2004 07	125 699	7 824	6 873	629	117 875	21 661	77 852
2004 08	116 479	7 774	7 054	381	108 705	20 276	71 983
2004 09	121 812	8 797	7 236	524	113 015	22 652	73 060
2004 10	114 494	8 498	6 894	900	105 996	20 242	68 312
2004 11	110 335	7 592	6 646	618	102 743	21 482	64 630
2004 12	111 024	7 615	6 943	352	103 409	19 102	69 545

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	30 561	9 100	9 033	2	21 461	18 647	1 766
2002	29 996	10 380	10 367	—	19 616	17 251	1 526
2003	25 324	7 697	7 685	—	17 627	15 350	1 367
2004	24 496	7 932	7 924	—	16 564	14 342	1 194
2004 07	24 844	7 397	7 389	—	17 447	15 140	1 471
2004 08	25 151	7 856	7 847	—	17 295	14 960	1 423
2004 09	25 396	7 480	7 469	—	17 916	15 630	1 321
2004 10	25 032	7 405	7 396	—	17 627	15 224	1 344
2004 11	25 206	7 734	7 725	—	17 472	15 054	1 305
2004 12	24 496	7 932	7 924	—	16 564	14 342	1 194

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	2 702	699	698	—	2 003	1 974	11
2002	2 708	746	746	—	1 962	1 946	5
2003	2 554	690	690	—	1 864	1 839	3
2004	2 683	945	945	—	1 738	1 714	3
2004 07	2 482	740	740	—	1 742	1 717	3
2004 08	2 540	826	826	—	1 714	1 687	7
2004 09	2 608	859	858	—	1 749	1 720	3
2004 10	2 683	915	915	—	1 768	1 745	3
2004 11	2 697	959	959	—	1 738	1 711	3
2004 12	2 683	945	945	—	1 738	1 714	3

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	24 990	404	332	57	24 586	9 631	8 872
2002	21 572	511	363	121	21 061	9 344	7 302
2003	19 833	464	368	94	19 369	7 845	7 266
2004	19 310	251	224	27	19 059	8 060	7 445
2004 07	19 966	169	145	21	19 797	8 388	7 891
2004 08	21 259	276	237	30	20 983	8 517	8 493
2004 09	19 912	273	246	27	19 639	8 430	7 649
2004 10	20 649	424	403	19	20 225	8 327	8 230
2004 11	19 730	430	408	21	19 300	8 126	7 489
2004 12	19 310	251	224	27	19 059	8 060	7 445

Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires												
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 18 Échéances – Détails de la page 18												
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an		mit Restlaufzeit über 1 Jahr avec échéance dans plus de 1 an					
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont			
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	76 484	20 937	143	19 230	16 902	80	14 823	36 847	35	35 318	1 798	17	1 748
2002	47 649	11 003	1 126	7 563	20 348	127	18 993	13 376	65	12 474	2 922	54	2 812
2003	56 863	24 502	3 303	16 045	16 952	113	11 503	14 799	233	12 710	611	50	509
2004	89 245	45 957	892	37 791	16 926	835	13 651	20 670	776	18 459	5 692	198	5 069
2004 07	102 818	47 554	2 118	34 542	31 372	232	27 036	16 638	269	15 218	7 254	146	6 965
2004 08	94 615	47 541	2 070	37 102	20 419	247	18 306	18 330	183	16 801	8 325	137	7 975
2004 09	91 314	37 618	1 377	28 871	25 086	236	22 432	21 449	1 010	17 568	7 161	248	6 604
2004 10	98 182	43 841	1 224	35 212	28 540	246	25 459	18 922	1 071	15 809	6 878	278	6 209
2004 11	96 062	48 647	999	42 264	21 121	188	17 633	18 838	1 205	16 200	7 457	260	6 798
2004 12	89 245	45 957	892	37 791	16 926	835	13 651	20 670	776	18 459	5 692	198	5 069

Grossbanken / Grandes banques

2001	75 990	20 775	92	19 190	16 818	49	14 782	36 698	27	35 305	1 699	—	1 687
2002	47 395	10 868	1 111	7 518	20 314	124	18 980	13 371	63	12 471	2 842	42	2 773
2003	56 524	24 305	3 289	15 944	16 939	113	11 495	14 752	233	12 665	528	30	475
2004	88 229	45 889	880	37 768	16 675	746	13 590	20 070	342	18 428	5 595	180	5 015
2004 07	102 181	47 476	2 105	34 528	31 356	232	27 022	16 350	151	15 173	7 000	12	6 871
2004 08	93 859	47 381	2 056	36 999	20 399	247	18 288	17 975	13	16 755	8 103	12	7 895
2004 09	90 565	37 539	1 359	28 852	25 052	236	22 400	21 044	839	17 518	6 930	111	6 522
2004 10	97 424	43 730	1 203	35 180	28 525	246	25 444	18 491	866	15 764	6 677	166	6 134
2004 11	95 077	48 572	986	42 242	21 075	176	17 612	18 154	787	16 136	7 277	186	6 717
2004 12	88 229	45 889	880	37 768	16 675	746	13 590	20 070	342	18 428	5 595	180	5 015

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	51	20	20	—	31	31	—	0	—	—	0	—	—
2002	5	5	5	—	0	—	—	0	—	—	0	—	—
2003	5	5	5	—	0	—	—	0	—	—	0	—	—
2004	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 07	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 08	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 09	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 10	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 11	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 12	4	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2002	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2003	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004	5	1	1	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—
2004 07	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 08	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 09	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2004 10	5	0	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—
2004 11	4	0	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—
2004 12	5	1	1	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	140	70	3	38	34	—	34	24	—	12	13	—	7
2002	121	64	3	45	14	—	13	3	—	3	40	—	35
2003	215	121	1	100	8	—	8	46	—	45	39	—	30
2004	145	52	1	20	21	—	21	24	—	15	50	—	48
2004 07	160	61	2	13	15	—	15	12	—	10	71	—	63
2004 08	241	145	2	101	12	—	11	23	—	15	61	—	58
2004 09	168	59	3	17	25	—	25	29	—	21	55	—	52
2004 10	169	79	4	28	15	—	14	23	—	15	52	—	49
2004 11	153	60	1	20	21	—	21	22	—	15	50	—	48
2004 12	145	52	1	20	21	—	21	24	—	15	50	—	48

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques										
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 18 Echéances – Détails de la page 18</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue			mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont			davon / dont			davon / dont			
14	15	CHF	USD		16	17		18	19		20	21	22	23

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	597 603	61 879	19 715	13 790	325 543	45 644	156 347	69 956	13 897	27 646
2002	559 338	44 500	13 648	9 960	303 904	49 055	127 655	68 788	15 853	19 564
2003	641 099	74 654	17 903	19 448	349 123	40 386	167 088	53 434	13 901	18 142
2004	726 854	71 525	14 993	17 223	397 512	42 141	184 956	59 061	14 534	21 196
2004 07	722 549	87 271	21 154	19 225	385 327	41 436	191 834	72 365	16 845	27 239
2004 08	714 502	86 137	20 101	16 464	394 857	45 208	190 347	58 752	15 753	22 860
2004 09	776 574	88 595	21 311	17 869	411 175	49 525	200 221	75 308	17 174	29 759
2004 10	746 226	86 070	20 986	19 585	394 643	47 580	198 411	68 609	14 355	27 655
2004 11	799 020	98 332	23 691	21 756	435 400	41 941	217 435	62 411	13 345	23 613
2004 12	726 854	71 525	14 993	17 223	397 512	42 141	184 956	59 061	14 534	21 196

Grossbanken / Grandes banques

2001	434 173	24 381	7 674	4 178	278 252	34 087	137 952	36 178	3 701	12 631
2002	427 875	20 154	5 333	5 032	266 273	38 527	114 312	40 650	6 762	9 338
2003	509 522	51 361	9 170	14 154	307 159	31 300	153 144	26 691	5 902	9 328
2004	586 582	48 275	7 927	11 826	348 981	31 982	165 838	32 448	6 139	13 478
2004 07	586 384	53 187	11 065	9 957	346 966	32 034	176 539	48 617	9 541	18 933
2004 08	579 075	54 874	10 350	9 799	355 181	36 636	173 602	34 710	9 020	13 711
2004 09	633 609	52 928	10 030	10 683	371 306	40 849	182 799	47 830	9 179	19 550
2004 10	606 529	52 231	10 938	11 659	353 647	38 626	180 227	44 424	7 069	19 776
2004 11	655 036	60 386	12 941	13 986	393 309	31 602	199 713	38 840	6 571	16 132
2004 12	586 582	48 275	7 927	11 826	348 981	31 982	165 838	32 448	6 139	13 478

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	34 330	2 387	1 524	222	8 338	5 128	1 604	5 407	3 446	1 201
2002	27 963	2 906	2 088	136	5 902	3 322	1 313	2 863	1 787	538
2003	26 104	3 058	1 557	469	5 024	2 320	1 318	3 345	1 668	828
2004	23 256	2 813	1 448	287	5 497	1 499	2 011	1 956	948	452
2004 07	25 692	4 128	2 107	367	6 110	3 118	1 731	2 367	1 118	635
2004 08	24 221	3 411	1 730	310	5 018	2 158	1 503	2 867	1 424	748
2004 09	26 447	5 234	3 147	605	5 341	2 365	1 379	3 123	1 581	930
2004 10	24 925	3 833	2 094	367	5 491	2 271	1 561	2 520	1 298	525
2004 11	25 535	5 200	2 995	459	4 907	1 995	1 581	2 133	968	349
2004 12	23 256	2 813	1 448	287	5 497	1 499	2 011	1 956	948	452

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	5 585	686	589	15	477	380	29	1 458	1 391	10
2002	5 198	315	242	22	864	831	7	1 774	1 603	89
2003	4 262	341	223	33	1 046	1 008	20	1 469	1 430	2
2004	3 577	397	337	6	800	679	27	1 383	1 321	1
2004 07	3 704	221	139	14	1 004	991	—	1 515	1 499	2
2004 08	3 756	562	450	21	1 012	976	2	1 217	1 209	4
2004 09	3 801	595	503	10	1 015	991	—	1 495	1 477	4
2004 10	3 717	587	496	12	592	558	9	1 545	1 484	7
2004 11	3 757	374	264	13	1 212	1 163	11	1 294	1 240	7
2004 12	3 577	397	337	6	800	679	27	1 383	1 321	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	93 603	26 380	7 061	7 074	30 299	3 474	14 322	21 080	2 972	12 040
2002	72 641	14 996	3 981	3 471	24 234	3 776	10 350	18 689	3 755	8 373
2003	74 440	13 383	4 757	3 111	28 415	3 333	11 008	18 613	3 055	7 400
2004	83 309	12 920	3 061	3 213	33 999	4 921	15 726	19 603	3 632	6 753
2004 07	77 677	19 705	4 204	5 845	25 674	3 414	12 266	16 873	2 686	7 211
2004 08	78 533	18 203	4 385	4 095	27 374	2 981	13 946	16 975	2 379	7 852
2004 09	80 589	18 750	4 034	4 227	26 726	2 425	14 758	19 416	3 121	8 636
2004 10	79 827	19 871	4 084	5 350	27 386	3 062	15 282	16 746	2 863	6 641
2004 11	83 354	21 833	4 473	4 624	29 325	3 952	14 952	16 878	2 674	6 487
2004 12	83 309	12 920	3 061	3 213	33 999	4 921	15 726	19 603	3 632	6 753

Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung Engagements envers les banques – Suite								
	<i>Restlaufzeiten – Détails zu Seite 18 Échéances – Détails de la page 18</i>								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	24	25	26	27	28	29	30	31	32

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	53 259	16 830	10 891	14 765	12 707	737	7 195	6 471	443
2002	59 349	17 617	12 044	15 337	12 587	863	5 608	4 977	288
2003	55 847	14 653	10 428	16 371	13 335	798	4 718	4 214	112
2004	52 800	12 503	15 262	32 448	16 165	4 207	8 426	5 440	1 093
2004 07	54 706	11 775	11 999	18 125	14 117	1 605	5 093	3 917	367
2004 08	55 889	12 062	12 326	17 474	14 031	1 153	5 398	3 916	404
2004 09	49 518	11 106	10 933	35 655	15 750	5 479	5 769	3 850	507
2004 10	49 421	11 458	11 170	35 649	16 118	5 042	5 844	3 781	506
2004 11	49 982	12 545	11 896	35 598	15 922	5 053	8 433	6 359	461
2004 12	52 800	12 503	15 262	32 448	16 165	4 207	8 426	5 440	1 093

Grossbanken / Grandes banques

2001	30 240	5 023	5 349	543	14	50	271	—	244
2002	38 536	7 769	6 622	1 285	112	202	379	28	172
2003	37 792	5 813	5 818	1 794	927	86	218	2	103
2004	34 438	4 639	9 812	16 017	1 912	3 502	3 850	1 574	938
2004 07	36 838	3 844	5 784	2 508	698	812	894	1	358
2004 08	37 956	4 134	6 372	1 966	695	374	969	18	395
2004 09	32 666	3 655	5 489	19 786	2 425	4 458	1 179	1	337
2004 10	31 990	3 720	6 128	19 702	2 471	4 240	1 361	1	342
2004 11	32 738	4 715	6 972	19 980	2 473	4 364	3 952	2 565	316
2004 12	34 438	4 639	9 812	16 017	1 912	3 502	3 850	1 574	938

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	5 642	4 404	762	8 668	8 255	78	3 731	3 590	—
2002	4 013	2 708	696	8 095	7 743	9	3 183	3 069	—
2003	3 666	2 625	810	6 599	6 076	56	2 422	2 422	—
2004	2 769	2 004	508	6 647	6 132	51	1 210	1 210	—
2004 07	2 926	2 164	434	6 959	6 439	57	1 360	1 360	—
2004 08	2 844	2 030	503	6 827	6 305	57	1 310	1 310	—
2004 09	2 696	1 974	365	6 665	6 141	57	1 210	1 210	—
2004 10	2 817	2 146	324	6 700	6 185	54	1 210	1 210	—
2004 11	3 114	2 265	542	6 426	5 920	51	1 210	1 210	—
2004 12	2 769	2 004	508	6 647	6 132	51	1 210	1 210	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	2 205	2 187	1	753	753	—	7	7	—
2002	1 700	1 665	10	541	542	—	3	3	—
2003	1 012	995	4	383	383	—	11	11	—
2004	525	522	—	452	452	—	21	21	—
2004 07	474	471	—	469	470	—	20	20	—
2004 08	470	465	—	475	475	—	20	20	—
2004 09	211	208	1	464	464	—	20	20	—
2004 10	529	525	1	443	443	—	20	20	—
2004 11	409	405	1	447	447	—	21	21	—
2004 12	525	522	—	452	452	—	21	21	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	10 718	2 510	4 133	2 527	1 464	593	2 595	2 294	199
2002	11 399	3 623	4 023	1 795	982	615	1 505	1 351	115
2003	9 846	3 065	3 323	3 183	2 057	640	947	816	9
2004	11 514	3 182	4 556	3 291	2 132	614	1 968	1 412	155
2004 07	11 094	3 275	5 282	2 792	1 638	687	1 516	1 388	9
2004 08	11 242	3 242	5 011	2 766	1 638	674	1 765	1 388	9
2004 09	10 419	2 952	4 650	3 232	1 739	916	2 023	1 437	171
2004 10	10 829	3 035	4 286	3 054	1 786	703	1 938	1 389	164
2004 11	10 213	3 030	4 018	3 145	1 987	595	1 943	1 408	145
2004 12	11 514	3 182	4 556	3 291	2 132	614	1 968	1 412	155

Jahresende
Monatsende

Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements

Details zu Seite 19 / Détails de la page 19

Fin d'année Fin de mois	Total	in Sparform sous forme d'épargne					in Anlageform sous forme de placements			
		Total	Transaktions- konten	Freizügigkeits- konten 2. Säule Comptes de libre passage (2 ^e pilier)	Gebundene Vorsorge- gelder 3. Säule Fonds de la prévoyance liée (3 ^e pilier)	Übrige Autres	Total	Transaktions- konten	Übrige Autres	
	33	34	35	36	37	38	39	40	41	

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	271 161	191 991	18 297	11 530	16 296	145 868	79 170	66 140	13 030
2002	305 780	220 515	19 803	13 415	18 435	168 862	85 265	70 548	14 717
2003	341 062	245 137	21 722	17 136	20 760	185 519	95 925	79 290	16 635
2004	348 999	255 080	21 695	18 468	23 037	191 881	93 918	79 237	14 682
2004 07	343 001	249 605	21 894	17 550	21 360	188 800	93 396	79 009	14 387
2004 08	343 890	250 545	22 077	17 675	21 325	189 468	93 345	79 159	14 187
2004 09	342 513	250 339	21 962	17 814	21 294	189 268	92 174	78 599	13 575
2004 10	342 289	250 297	21 838	17 833	21 307	189 319	91 992	78 762	13 230
2004 11	345 145	251 204	22 104	17 982	21 492	189 625	93 941	80 562	13 380
2004 12	348 999	255 080	21 695	18 468	23 037	191 881	93 918	79 237	14 682

Grossbanken / Grandes banques

2001	100 511	62 063	—	4 545	6 323	51 195	38 449	33 082	5 367
2002	110 285	70 221	—	5 114	6 692	58 415	40 064	34 040	6 024
2003	121 410	76 975	—	5 966	7 108	63 902	44 435	37 582	6 852
2004	120 976	78 987	—	6 307	7 357	65 323	41 989	36 810	5 179
2004 07	120 079	77 845	—	6 065	6 954	64 825	42 234	37 225	5 009
2004 08	120 269	78 247	—	6 117	6 925	65 204	42 022	37 219	4 803
2004 09	119 313	78 245	—	6 173	6 905	65 167	41 068	36 858	4 211
2004 10	119 053	78 174	—	6 144	6 897	65 133	40 879	36 899	3 980
2004 11	120 288	78 440	—	6 185	6 962	65 292	41 848	37 672	4 175
2004 12	120 976	78 987	—	6 307	7 357	65 323	41 989	36 810	5 179

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	95 347	72 525	11 301	4 693	5 916	50 615	22 822	21 204	1 618
2002	102 865	78 497	12 168	5 351	6 638	54 340	24 368	22 474	1 894
2003	112 667	85 315	13 266	6 368	7 422	58 260	27 352	25 374	1 978
2004	113 922	86 673	13 061	6 836	8 116	58 661	27 249	25 278	1 971
2004 07	113 297	85 808	13 229	6 608	7 557	58 414	27 489	25 522	1 968
2004 08	113 487	85 988	13 348	6 640	7 545	58 456	27 499	25 545	1 953
2004 09	112 998	85 781	13 259	6 665	7 544	58 313	27 218	25 272	1 946
2004 10	113 095	85 794	13 221	6 682	7 546	58 346	27 300	25 431	1 869
2004 11	113 881	86 067	13 321	6 707	7 627	58 412	27 814	25 928	1 886
2004 12	113 922	86 673	13 061	6 836	8 116	58 661	27 249	25 278	1 971

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	32 354	26 489	4 622	1 375	2 084	18 408	5 865	4 133	1 732
2002	34 304	28 181	4 762	1 630	2 317	19 472	6 123	4 221	1 902
2003	36 902	30 553	5 099	1 697	2 551	21 206	6 349	4 403	1 945
2004	37 905	32 006	5 046	1 844	2 789	22 328	5 899	3 863	2 036
2004 07	37 430	31 580	5 038	1 767	2 602	22 173	5 850	3 885	1 966
2004 08	37 653	31 779	5 115	1 777	2 605	22 282	5 874	3 890	1 984
2004 09	37 636	31 759	5 091	1 784	2 594	22 291	5 877	3 864	2 013
2004 10	37 660	31 756	5 047	1 788	2 594	22 326	5 904	3 885	2 019
2004 11	37 883	31 981	5 249	1 811	2 618	22 303	5 902	3 932	1 971
2004 12	37 905	32 006	5 046	1 844	2 789	22 328	5 899	3 863	2 036

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	1 594	477	111	3	10	352	1 117	552	565
2002	1 859	584	79	3	20	481	1 275	581	694
2003	2 276	641	94	4	22	520	1 635	615	1 020
2004	2 089	793	76	4	18	697	1 295	520	775
2004 07	2 267	831	71	4	22	732	1 436	653	784
2004 08	2 232	821	72	4	22	722	1 411	627	784
2004 09	2 206	815	72	4	23	717	1 391	616	775
2004 10	2 044	825	72	4	23	728	1 220	463	757
2004 11	2 023	803	73	4	17	710	1 220	450	771
2004 12	2 089	793	76	4	18	697	1 295	520	775

Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle										
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 20 Échéances – Détails de la page 20										
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				
		davon / dont		davon / dont		davon / dont					
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD		
		42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	653 736	174 851	90 224	39 260	330 416	73 390	175 787	85 615	20 035	49 245
2002	621 273	191 398	105 630	40 810	300 606	56 667	159 208	78 859	14 114	45 216
2003	632 875	261 745	149 390	51 537	275 561	32 551	159 508	49 867	8 283	23 202
2004	691 512	256 402	133 179	54 996	325 800	44 789	193 071	58 117	16 232	23 720
2004 07	689 056	274 694	146 411	59 246	283 131	29 159	154 472	78 853	13 452	42 231
2004 08	695 696	270 104	144 468	58 252	295 282	29 958	163 868	72 203	15 787	37 089
2004 09	706 629	269 506	140 581	59 634	308 711	31 990	178 842	77 106	20 378	36 100
2004 10	682 062	267 453	138 550	58 948	294 686	37 219	174 723	74 546	19 135	33 696
2004 11	666 737	268 630	139 841	59 287	287 378	43 327	161 055	65 095	13 752	31 181
2004 12	691 512	256 402	133 179	54 996	325 800	44 789	193 071	58 117	16 232	23 720

Grossbanken / Grandes banques

2001	426 880	81 300	44 407	14 920	251 375	44 278	147 256	58 765	8 865	40 243
2002	396 178	85 774	47 917	16 353	231 530	34 989	132 423	56 131	4 984	38 385
2003	404 760	128 383	73 341	25 567	219 489	21 721	134 416	34 381	2 792	18 127
2004	455 140	128 668	63 995	29 101	260 107	25 842	167 001	40 440	6 856	19 504
2004 07	454 216	138 621	71 679	31 028	226 065	17 884	131 250	62 388	6 810	37 404
2004 08	461 830	136 683	71 137	30 500	236 170	18 420	139 527	55 981	8 050	32 917
2004 09	471 732	135 976	67 917	31 282	250 671	20 534	155 581	58 274	11 238	31 712
2004 10	447 567	136 189	67 051	31 102	233 630	22 324	150 660	56 424	10 356	29 192
2004 11	430 874	136 213	68 009	31 508	224 636	26 727	136 618	48 825	6 639	26 341
2004 12	455 140	128 668	63 995	29 101	260 107	25 842	167 001	40 440	6 856	19 504

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	59 362	23 253	19 986	994	16 777	15 322	218	6 909	6 546	129
2002	61 311	28 559	25 059	1 062	13 973	12 420	441	5 793	5 377	104
2003	56 217	36 838	32 541	1 318	6 566	4 851	560	3 135	2 852	61
2004	65 550	35 530	30 530	1 551	13 276	11 594	568	6 227	5 903	89
2004 07	59 774	36 695	31 617	1 580	7 091	5 154	604	4 526	4 112	161
2004 08	59 883	35 741	30 829	1 494	7 830	6 133	597	4 956	4 544	114
2004 09	60 620	35 580	30 832	1 606	7 959	6 149	576	6 220	5 721	176
2004 10	62 370	35 404	30 353	1 691	10 243	8 342	660	6 255	5 900	79
2004 11	64 253	36 742	31 718	1 651	11 999	10 060	563	5 037	4 703	92
2004 12	65 550	35 304	30 530	1 551	13 276	11 594	568	6 227	5 903	89

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	11 206	5 805	5 340	109	1 856	1 741	9	886	868	1
2002	10 948	7 021	6 492	118	979	782	11	595	519	1
2003	11 635	8 636	7 956	157	649	509	34	348	337	1
2004	12 252	8 768	8 050	164	685	584	17	501	484	2
2004 07	12 577	9 218	8 467	171	835	742	19	454	439	1
2004 08	12 421	9 105	8 401	157	806	684	21	499	488	2
2004 09	12 383	9 066	8 306	170	700	601	19	597	581	4
2004 10	12 463	9 103	8 361	165	762	662	19	647	629	3
2004 11	12 746	9 279	8 534	160	702	591	20	514	495	2
2004 12	12 252	8 768	8 050	164	685	584	17	501	484	2

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	70 328	29 362	4 244	14 596	25 092	1 971	13 883	9 257	881	4 930
2002	69 457	29 382	5 668	14 138	25 981	1 782	15 509	7 512	670	3 597
2003	70 943	35 411	8 157	14 531	24 392	1 248	15 514	5 332	480	2 772
2004	73 978	35 759	6 626	14 912	26 960	1 701	16 811	4 806	876	2 259
2004 07	74 738	38 376	7 489	16 393	24 751	1 285	13 710	5 291	770	2 425
2004 08	75 104	37 624	7 298	16 328	26 412	1 357	14 688	4 823	1 029	2 067
2004 09	74 943	37 735	6 970	16 466	25 620	1 383	13 955	5 425	931	2 236
2004 10	73 474	36 680	6 987	16 260	25 770	1 565	14 784	4 854	584	2 395
2004 11	73 066	36 774	6 729	16 214	25 081	1 635	15 278	4 999	400	2 772
2004 12	73 978	35 759	6 626	14 912	26 960	1 701	16 811	4 806	876	2 259

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle – Suite								
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 20 Echéances – Détails de la page 20</i>								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	52	53	54	55	56	57	58	59	60

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	29 178	10 047	11 607	17 259	8 960	7 132	16 237	7 349	8 562
2002	22 057	8 727	8 571	16 490	9 896	5 413	11 626	7 738	3 546
2003	20 376	8 275	7 944	14 749	7 761	4 307	9 848	7 681	1 133
2004	20 805	9 957	5 890	18 272	8 448	6 585	11 834	7 800	1 175
2004 07	24 767	11 630	8 606	14 826	8 546	2 951	12 127	7 714	2 043
2004 08	30 693	12 342	8 288	14 530	8 395	2 848	12 209	7 713	2 043
2004 09	25 853	9 713	11 240	12 859	8 371	2 001	11 884	7 747	1 361
2004 10	19 077	8 672	5 719	13 543	8 216	2 246	12 192	7 655	1 879
2004 11	19 739	9 511	5 158	13 498	8 448	2 014	12 047	7 761	1 803
2004 12	20 805	9 957	5 890	18 272	8 448	6 585	11 834	7 800	1 175

Grossbanken / Grandes banques

2001	18 045	2 857	9 547	8 833	852	7 039	8 563	351	7 969
2002	11 588	2 050	6 888	6 889	910	5 129	4 266	591	3 532
2003	12 533	2 577	7 131	7 432	1 183	3 976	2 540	595	1 113
2004	11 225	2 833	4 836	10 281	867	6 464	4 419	818	1 153
2004 07	15 580	4 729	7 760	6 580	948	2 647	4 981	810	2 021
2004 08	21 515	5 505	7 359	6 413	897	2 578	5 068	810	2 020
2004 09	17 249	3 333	10 220	4 837	892	1 802	4 725	848	1 338
2004 10	10 527	2 543	4 763	5 694	817	2 102	5 102	828	1 853
2004 11	10 934	3 301	4 121	5 435	831	1 868	4 832	813	1 777
2004 12	11 225	2 833	4 836	10 281	867	6 464	4 419	818	1 153

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	4 688	4 611	23	5 451	5 408	20	2 285	2 258	—
2002	4 564	4 446	11	6 130	6 069	17	2 291	2 269	3
2003	3 367	3 240	12	4 315	4 236	23	1 997	1 979	5
2004	3 886	3 711	37	5 137	5 056	16	1 720	1 699	5
2004 07	4 712	4 538	31	4 997	4 905	23	1 750	1 729	4
2004 08	4 592	4 425	34	5 059	4 968	22	1 704	1 685	4
2004 09	3 930	3 822	27	5 205	5 112	22	1 725	1 704	4
2004 10	3 664	3 576	26	5 155	5 064	22	1 648	1 628	4
2004 11	3 589	3 419	30	5 138	5 054	16	1 749	1 728	4
2004 12	3 886	3 711	37	5 137	5 056	16	1 720	1 699	5

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	814	778	—	1 498	1 459	8	346	346	—
2002	590	576	—	1 404	1 368	7	359	359	—
2003	643	639	—	1 091	1 054	6	267	267	—
2004	1 073	1 034	3	974	968	6	252	252	—
2004 07	830	823	3	991	954	6	248	248	—
2004 08	806	799	3	955	917	6	250	250	—
2004 09	979	972	2	788	751	6	253	253	—
2004 10	939	900	2	761	755	6	252	252	—
2004 11	1 046	1 010	2	950	945	6	256	256	—
2004 12	1 073	1 034	3	974	968	6	252	252	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	2 549	470	1 145	578	440	11	3 491	2 955	506
2002	2 533	371	1 067	948	619	207	3 102	3 048	1
2003	1 414	329	454	867	493	259	3 526	3 482	4
2004	1 897	623	699	895	834	27	3 660	3 628	1
2004 07	1 406	432	444	1 320	1 068	212	3 593	3 553	4
2004 08	1 401	306	523	1 182	968	174	3 662	3 622	4
2004 09	1 415	313	599	1 089	942	107	3 658	3 622	1
2004 10	1 520	377	629	993	906	48	3 657	3 622	4
2004 11	1 591	423	684	966	878	48	3 655	3 622	1
2004 12	1 897	623	699	895	834	27	3 660	3 628	1

Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassenobligationen Obligations de caisse			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts			Darlehen der Pfandbrief- zentralen	Darlehen von Emissions- zentralen		
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 20 Échéances – Détails de la page 20</i>			<i>Details zu Seite 20 Détails de la page 20</i>						
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligationen, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	davon / dont		Prêts des centrales de lettres de gage	Prêts des centrales d'émission	
		avec échéance dans moins de 5 ans	avec échéance dans 5 ans et davantage			CHF	USD			
	61	62	63	64	65	66		67	68	69

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	35 634	33 690	1 944	172 724	127 969	57 804	42 522	43 334	1 421
2002	36 312	34 180	2 131	178 819	132 845	55 091	44 072	44 793	1 182
2003	30 348	28 734	1 614	158 707	112 973	50 796	28 042	44 380	1 354
2004	27 895	25 700	2 195	178 861	135 519	56 400	35 942	42 267	1 075
2004 07	28 023	26 381	1 642	178 607	134 471	55 283	40 015	42 896	1 240
2004 08	27 874	26 204	1 670	179 320	134 906	55 331	40 161	43 175	1 239
2004 09	27 663	25 961	1 702	180 194	136 449	55 343	39 481	42 634	1 111
2004 10	27 452	25 693	1 759	178 121	134 590	55 290	37 952	42 471	1 060
2004 11	27 478	25 668	1 809	176 514	133 159	55 756	36 201	42 265	1 090
2004 12	27 895	25 700	2 195	178 861	135 519	56 400	35 942	42 267	1 075

Grossbanken / Grandes banques

2001	7 165	7 042	123	89 375	87 990	18 050	42 415	1 324	60
2002	5 762	5 609	152	93 075	92 118	14 694	43 972	945	12
2003	3 444	3 325	119	74 936	74 296	12 563	27 930	640	—
2004	2 282	2 119	163	96 476	96 057	17 989	35 704	419	—
2004 07	2 676	2 544	132	95 288	94 819	16 524	39 791	469	—
2004 08	2 616	2 479	137	95 897	95 455	16 799	39 953	442	—
2004 09	2 465	2 322	143	97 519	97 081	16 953	39 297	438	—
2004 10	2 394	2 246	148	95 836	95 407	17 098	37 738	429	—
2004 11	2 346	2 193	153	94 526	94 101	17 711	35 983	425	—
2004 12	2 282	2 119	163	96 476	96 057	17 989	35 704	419	—

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	13 131	12 446	684	63 903	37 370	37 274	—	26 454	79
2002	13 119	12 344	776	64 543	37 424	37 351	—	27 086	33
2003	10 659	10 109	549	62 091	35 788	35 664	—	25 803	500
2004	9 298	8 360	938	59 364	35 382	35 234	16	23 415	568
2004 07	9 686	9 109	577	60 898	36 034	35 817	60	24 318	546
2004 08	9 583	8 992	591	60 658	35 798	35 596	47	24 316	544
2004 09	9 491	8 892	599	59 817	35 503	35 270	35	23 774	540
2004 10	9 422	8 797	625	59 753	35 495	35 282	33	23 718	540
2004 11	9 354	8 709	645	59 365	35 283	35 077	44	23 513	569
2004 12	9 298	8 360	938	59 364	35 382	35 234	16	23 415	568

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	7 045	6 554	490	11 030	499	499	—	9 838	693
2002	7 155	6 742	413	11 178	666	666	—	10 088	424
2003	6 124	5 857	267	11 775	670	670	—	10 915	190
2004	5 650	5 351	299	12 076	760	760	—	11 256	60
2004 07	5 687	5 463	224	12 031	734	734	—	11 150	148
2004 08	5 663	5 434	228	12 156	733	733	—	11 275	148
2004 09	5 635	5 391	244	12 160	733	733	—	11 279	148
2004 10	5 640	5 391	248	12 051	736	736	—	11 215	99
2004 11	5 660	5 386	274	12 060	735	735	—	11 224	100
2004 12	5 650	5 351	299	12 076	760	760	—	11 256	60

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	203	190	12	60	15	15	—	45	—
2002	156	142	14	75	15	15	—	60	—
2003	116	108	8	75	15	15	—	60	—
2004	102	91	10	88	28	28	—	60	—
2004 07	99	89	8	85	25	25	—	60	—
2004 08	99	90	8	85	25	25	—	60	—
2004 09	97	88	8	85	25	25	—	60	—
2004 10	102	92	9	85	25	25	—	60	—
2004 11	104	93	10	85	25	25	—	60	—
2004 12	102	91	10	88	28	28	—	60	—

Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	412 910	41 131	231 639	106 388	33 568	184	412 910	41 126	231 639	106 388	33 568	184
2002	346 034	28 264	182 601	103 106	32 005	59	346 034	28 264	182 601	103 105	32 004	59
2003	315 098	13 466	160 787	106 163	34 619	63	315 098	13 466	160 787	106 163	34 618	63
2004	320 338	17 769	158 631	104 656	39 207	74	320 338	17 769	158 631	104 657	39 206	75
2004 07	321 582	14 850	164 391	103 096	39 188	58	321 582	14 850	164 391	103 096	39 187	57
2004 08	323 104	14 959	164 850	103 958	39 271	66	323 104	14 958	164 850	103 957	39 271	66
2004 09	322 933	15 570	163 334	103 782	40 181	66	322 933	15 570	163 334	103 782	40 181	66
2004 10	319 817	17 111	161 565	101 554	39 525	62	319 817	17 112	161 564	101 554	39 524	62
2004 11	315 069	17 260	157 072	101 650	39 030	58	315 069	17 259	157 073	101 650	39 029	58
2004 12	320 338	17 769	158 631	104 656	39 207	74	320 338	17 769	158 631	104 657	39 206	75

Grossbanken / Grandes banques

2001	62 891	6 398	36 367	15 491	4 635	—	62 891	6 398	36 367	15 491	4 635	—
2002	52 220	4 501	29 659	14 007	4 053	—	52 220	4 501	29 659	14 007	4 052	—
2003	50 187	885	28 288	15 659	5 354	—	50 187	885	28 288	15 660	5 354	—
2004	50 479	1 848	25 077	17 623	5 913	18	50 479	1 848	25 076	17 623	5 912	19
2004 07	50 657	1 301	27 853	15 926	5 575	1	50 657	1 302	27 854	15 926	5 576	1
2004 08	51 402	1 365	27 738	16 572	5 721	6	51 402	1 365	27 738	16 571	5 721	6
2004 09	52 098	1 540	27 448	17 030	6 073	7	52 098	1 540	27 449	17 030	6 072	7
2004 10	50 907	1 717	26 216	16 907	6 061	4	50 907	1 718	26 217	16 907	6 062	4
2004 11	51 025	1 690	25 436	17 989	5 911	—	51 025	1 690	25 436	17 989	5 911	—
2004 12	50 479	1 848	25 077	17 623	5 913	18	50 479	1 848	25 076	17 623	5 912	19

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	10 014	4 108	2 885	2 515	507	0	10 014	4 108	2 886	2 515	506	0
2002	8 314	3 413	2 013	2 387	502	0	8 314	3 413	2 013	2 387	501	0
2003	6 962	2 635	1 605	2 200	523	0	6 962	2 635	1 605	2 200	523	0
2004	7 651	3 368	1 687	1 987	608	—	7 651	3 368	1 687	1 987	609	—
2004 07	7 212	2 805	1 627	2 195	586	—	7 212	2 805	1 627	2 195	586	—
2004 08	7 241	2 769	1 664	2 225	582	—	7 241	2 770	1 664	2 225	582	—
2004 09	7 200	2 809	1 613	2 155	623	—	7 200	2 810	1 613	2 154	623	—
2004 10	7 665	3 406	1 578	2 056	624	—	7 665	3 406	1 578	2 056	624	—
2004 11	7 572	3 349	1 601	2 014	607	—	7 572	3 349	1 601	2 014	607	—
2004 12	7 651	3 368	1 687	1 987	608	—	7 651	3 368	1 687	1 987	609	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	528	136	137	209	47	—	528	136	136	209	47	—
2002	403	38	140	180	45	—	403	38	140	180	45	—
2003	344	25	109	163	47	—	344	25	109	164	47	—
2004	312	14	125	129	43	—	312	15	125	129	43	—
2004 07	323	16	127	135	45	—	323	16	127	135	45	—
2004 08	332	16	134	136	45	—	332	16	134	136	44	—
2004 09	326	14	134	136	42	—	326	14	134	136	42	—
2004 10	326	12	135	137	41	—	326	12	135	138	41	—
2004 11	312	12	134	124	40	—	312	13	135	125	40	—
2004 12	312	14	125	129	43	—	312	15	125	129	43	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	216 272	9 703	133 484	53 634	19 448	3	216 272	9 705	133 482	53 635	19 448	3
2002	181 963	6 973	104 881	51 871	18 239	—	181 963	6 972	104 881	51 871	18 238	—
2003	167 544	2 893	92 379	52 718	19 555	—	167 544	2 892	92 379	52 718	19 554	—
2004	169 215	3 360	93 282	51 047	21 526	—	169 215	3 360	93 282	51 047	21 526	—
2004 07	169 486	2 686	93 899	50 592	22 308	—	169 486	2 686	93 900	50 592	22 308	—
2004 08	170 649	2 903	94 458	50 961	22 327	1	170 649	2 902	94 457	50 962	22 326	1
2004 09	170 661	3 146	94 191	50 741	22 583	—	170 661	3 147	94 191	50 741	22 581	—
2004 10	167 701	3 280	93 485	49 115	21 820	—	167 701	3 281	93 484	49 115	21 821	—
2004 11	164 672	3 288	91 413	48 414	21 556	—	164 672	3 288	91 413	48 414	21 557	—
2004 12	169 215	3 360	93 282	51 047	21 526	—	169 215	3 360	93 282	51 047	21 526	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	2 628	1 816	458	218	67	70	77 143	25 177	25 251	22 235	4 372	114
2002	2 151	1 601	259	203	29	59	60 641	17 235	18 220	20 801	4 383	0
2003	2 801	1 353	705	604	76	63	52 180	8 232	17 180	22 293	4 476	0
2004	2 551	1 889	367	209	30	56	54 376	11 314	16 860	21 079	5 123	1
2004 07	2 131	1 361	348	288	77	57	54 936	9 144	18 774	21 790	5 227	—
2004 08	2 160	1 377	327	304	93	59	54 485	9 252	18 299	21 691	5 243	—
2004 09	2 132	1 366	326	239	142	59	54 780	9 817	18 100	21 632	5 231	—
2004 10	2 670	1 927	319	295	71	58	55 778	11 027	17 881	21 724	5 146	—
2004 11	2 722	1 929	323	352	60	58	54 328	11 070	16 838	21 098	5 322	—
2004 12	2 551	1 889	367	209	30	56	54 376	11 314	16 860	21 079	5 123	1

Grossbanken / Grandes banques

2001	35	3	8	24	0	—	15 174	4 895	4 387	4 936	956	—
2002	11	3	7	1	—	—	11 346	3 472	3 043	4 087	744	—
2003	9	3	6	—	—	—	9 559	640	3 524	4 462	933	—
2004	6	0	6	—	—	—	9 498	1 188	2 556	4 638	1 115	1
2004 07	9	3	6	—	—	—	10 883	979	4 093	4 651	1 160	—
2004 08	9	3	6	—	—	—	10 491	1 046	3 564	4 716	1 165	—
2004 09	9	3	6	—	—	—	10 702	1 247	3 572	4 761	1 122	—
2004 10	6	0	6	—	—	—	10 583	1 256	3 312	4 986	1 029	—
2004 11	6	0	6	—	—	—	9 996	1 202	2 835	4 762	1 197	—
2004 12	6	0	6	—	—	—	9 498	1 188	2 556	4 638	1 115	1

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	1 247	1 247	0	0	0	0	5 730	3 631	954	932	213	0
2002	1 206	1 205	0	1	0	0	4 963	3 126	745	908	184	0
2003	1 022	1 021	0	1	0	0	4 192	2 625	589	787	191	0
2004	1 459	1 459	—	—	0	—	4 498	3 148	437	693	220	—
2004 07	959	958	—	1	—	—	3 984	2 515	440	817	212	—
2004 08	953	952	—	1	—	—	3 969	2 497	436	839	197	—
2004 09	939	938	—	1	—	—	3 997	2 527	425	840	205	—
2004 10	1 502	1 502	—	—	—	—	4 548	3 154	400	782	212	—
2004 11	1 494	1 494	—	—	0	—	4 460	3 142	379	734	205	—
2004 12	1 459	1 459	—	—	0	—	4 498	3 148	437	693	220	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	20	6	4	7	3	—	226	90	34	89	13	—
2002	10	4	2	5	-1	—	142	26	38	62	16	—
2003	3	3	0	1	-1	—	106	22	16	49	19	—
2004	4	3	0	1	0	—	94	11	25	41	17	—
2004 07	5	3	0	1	1	—	95	13	25	40	17	—
2004 08	4	3	0	0	1	—	98	13	26	43	16	—
2004 09	5	3	0	1	1	—	89	10	27	38	14	—
2004 10	4	3	0	1	0	—	89	8	25	42	14	—
2004 11	-1	3	0	-4	0	—	82	9	25	35	13	—
2004 12	4	3	0	1	0	—	94	11	25	41	17	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	480	143	203	85	49	—	20 256	4 400	7 762	6 578	1 513	3
2002	369	82	162	112	13	—	16 537	2 936	5 631	6 435	1 535	—
2003	1 103	69	505	475	54	—	15 031	1 377	5 381	6 810	1 463	—
2004	367	45	204	107	11	—	15 547	2 049	5 614	6 416	1 468	—
2004 07	450	36	169	191	54	—	14 726	1 525	5 552	6 193	1 456	—
2004 08	479	51	148	211	69	—	14 805	1 693	5 441	6 230	1 441	—
2004 09	425	56	151	148	70	—	15 054	1 831	5 554	6 263	1 406	—
2004 10	454	47	148	204	55	—	15 071	1 897	5 528	6 212	1 434	—
2004 11	347	56	97	165	29	—	14 943	1 872	5 499	6 103	1 469	—
2004 12	367	45	204	107	11	—	15 547	2 049	5 614	6 416	1 468	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	410 282	39 315	231 181	106 170	33 501	114	335 761	15 949	206 388	84 153	29 196	70
2002	343 883	26 663	182 342	102 903	31 976	0	285 394	11 029	164 381	82 304	27 621	59
2003	312 297	12 113	160 082	105 559	34 543	0	262 917	5 234	143 607	83 870	30 142	63
2004	317 787	15 880	158 264	104 447	39 177	18	265 961	6 455	141 771	83 578	34 083	74
2004 07	319 451	13 489	164 043	102 808	39 111	1	266 646	5 706	145 617	81 306	33 960	57
2004 08	320 944	13 582	164 523	103 654	39 178	7	268 618	5 706	146 551	82 266	34 028	66
2004 09	320 801	14 204	163 008	103 543	40 039	7	268 153	5 753	145 234	82 150	34 950	66
2004 10	317 147	15 184	161 246	101 259	39 454	4	264 039	6 085	143 683	79 830	34 378	62
2004 11	312 347	15 331	156 749	101 298	38 970	—	260 741	6 189	140 235	80 552	33 707	58
2004 12	317 787	15 880	158 264	104 447	39 177	18	265 961	6 455	141 771	83 578	34 083	74

Grossbanken / Grandes banques

2001	62 856	6 395	36 359	15 467	4 635	—	47 717	1 503	31 980	10 555	3 679	—
2002	52 209	4 498	29 652	14 006	4 053	—	40 873	1 029	26 616	9 920	3 308	—
2003	50 177	882	28 282	15 659	5 354	—	40 628	245	24 764	11 198	4 421	—
2004	50 473	1 848	25 071	17 623	5 913	18	40 980	660	22 520	12 985	4 797	18
2004 07	50 647	1 298	27 847	15 926	5 575	1	39 776	323	23 761	11 275	4 416	1
2004 08	51 393	1 362	27 732	16 572	5 721	6	40 910	319	24 174	11 855	4 556	6
2004 09	52 089	1 537	27 442	17 030	6 073	7	41 396	293	23 877	12 269	4 950	7
2004 10	50 899	1 717	26 210	16 907	6 061	4	40 325	462	22 905	11 921	5 033	4
2004 11	51 020	1 690	25 430	17 989	5 911	—	41 030	488	22 601	13 227	4 714	—
2004 12	50 473	1 848	25 071	17 623	5 913	18	40 980	660	22 520	12 985	4 797	18

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	8 768	2 861	2 885	2 515	507	0	4 285	477	1 932	1 583	293	0
2002	7 109	2 208	2 013	2 386	502	0	3 351	287	1 268	1 479	317	0
2003	5 941	1 614	1 605	2 199	523	0	2 771	10	1 016	1 413	332	0
2004	6 191	1 909	1 687	1 987	608	—	3 153	220	1 250	1 294	389	—
2004 07	6 254	1 847	1 627	2 194	586	—	3 229	290	1 187	1 378	374	—
2004 08	6 287	1 817	1 664	2 224	582	—	3 272	273	1 228	1 386	385	—
2004 09	6 261	1 871	1 613	2 154	623	—	3 203	283	1 188	1 314	418	—
2004 10	6 162	1 904	1 578	2 056	624	—	3 116	252	1 178	1 274	412	—
2004 11	6 077	1 855	1 601	2 014	607	—	3 111	207	1 222	1 280	402	—
2004 12	6 191	1 909	1 687	1 987	608	—	3 153	220	1 250	1 294	389	—

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	509	130	133	202	44	—	302	46	102	120	34	—
2002	393	34	138	175	46	—	261	12	102	118	29	—
2003	341	22	109	162	48	—	239	3	93	115	28	—
2004	307	11	125	128	43	—	218	4	100	88	26	—
2004 07	318	13	127	134	44	—	228	3	102	95	28	—
2004 08	327	13	134	136	44	—	232	3	108	93	28	—
2004 09	321	11	134	135	41	—	237	4	107	98	28	—
2004 10	321	9	135	136	41	—	237	4	110	96	27	—
2004 11	311	9	134	128	40	—	231	4	110	90	27	—
2004 12	307	11	125	128	43	—	218	4	100	88	26	—

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	215 792	9 560	133 281	53 549	19 399	3	196 017	5 305	125 720	47 057	17 935	—
2002	181 595	6 891	104 719	51 759	18 226	—	165 425	4 036	99 250	45 436	16 703	—
2003	166 442	2 824	91 874	52 243	19 501	—	152 512	1 515	86 998	45 908	18 091	—
2004	168 848	3 315	93 078	50 940	21 515	—	153 668	1 311	87 668	44 631	20 058	—
2004 07	169 035	2 650	93 730	50 401	22 254	—	154 760	1 161	88 348	44 399	20 852	—
2004 08	170 171	2 852	94 310	50 750	22 258	1	155 843	1 209	89 016	44 732	20 885	1
2004 09	170 236	3 090	94 040	50 593	22 513	—	155 606	1 316	88 637	44 478	21 175	—
2004 10	167 246	3 233	93 337	48 911	21 765	—	152 630	1 384	87 956	42 903	20 387	—
2004 11	164 324	3 232	91 316	48 249	21 527	—	149 729	1 416	85 914	42 311	20 088	—
2004 12	168 848	3 315	93 078	50 940	21 515	—	153 668	1 311	87 668	44 631	20 058	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	544 887	51 834	312 919	137 013	42 937	184	544 887	51 829	312 919	137 012	42 937	184
2002	458 112	34 676	248 581	133 454	41 343	59	458 112	34 676	248 581	133 453	41 343	59
2003	408 414	14 752	213 446	135 242	44 909	63	408 414	14 752	213 446	135 242	44 910	63
2004	413 885	19 842	211 555	132 094	50 320	74	413 885	19 841	211 555	132 094	50 321	75
2004 07	415 291	16 320	216 921	131 163	50 830	58	415 291	16 321	216 921	131 162	50 828	57
2004 08	418 592	16 541	219 024	132 156	50 804	66	418 592	16 542	219 024	132 156	50 804	66
2004 09	417 106	17 387	216 179	131 696	51 778	66	417 106	17 387	216 179	131 697	51 778	66
2004 10	411 762	18 940	212 917	128 892	50 949	62	411 762	18 940	212 917	128 892	50 949	62
2004 11	404 973	19 261	207 675	127 754	50 225	58	404 973	19 261	207 676	127 754	50 225	58
2004 12	413 885	19 842	211 555	132 094	50 320	74	413 885	19 841	211 555	132 094	50 321	75

Grossbanken / Grandes banques

2001	170 078	15 001	103 585	38 884	12 608	—	170 078	15 001	103 585	38 884	12 607	—
2002	143 530	9 871	84 250	37 475	11 935	—	143 530	9 871	84 249	37 474	11 935	—
2003	126 247	1 870	71 791	38 500	14 086	—	126 247	1 871	71 792	38 500	14 084	—
2004	128 418	3 567	69 569	39 985	15 278	18	128 418	3 568	69 569	39 985	15 279	19
2004 07	127 099	2 435	70 880	38 331	15 452	1	127 099	2 435	70 881	38 331	15 452	1
2004 08	129 281	2 613	72 113	39 094	15 455	6	129 281	2 613	72 114	39 094	15 455	6
2004 09	129 105	2 977	71 126	39 263	15 733	7	129 105	2 977	71 126	39 262	15 733	7
2004 10	126 956	3 206	68 885	39 201	15 659	4	126 956	3 206	68 884	39 201	15 660	4
2004 11	125 103	3 334	67 247	39 080	15 441	—	125 103	3 334	67 247	39 081	15 442	—
2004 12	128 418	3 567	69 569	39 985	15 278	18	128 418	3 568	69 569	39 985	15 279	19

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	222 423	9 857	137 446	55 521	19 596	3	222 423	9 858	137 445	55 521	19 596	3
2002	186 899	7 107	108 104	53 298	18 391	—	186 899	7 107	108 104	53 297	18 391	—
2003	172 292	2 939	95 597	53 978	19 779	—	172 292	2 938	95 597	53 977	19 779	—
2004	173 800	3 410	96 553	52 055	21 782	—	173 800	3 410	96 553	52 055	21 782	—
2004 07	174 528	2 730	97 310	51 922	22 566	—	174 528	2 730	97 312	51 922	22 566	—
2004 08	176 093	2 946	98 289	52 243	22 613	1	176 093	2 945	98 289	52 244	22 612	1
2004 09	175 640	3 195	97 550	51 940	22 954	—	175 640	3 197	97 551	51 939	22 953	—
2004 10	172 872	3 330	97 034	50 218	22 289	—	172 872	3 331	97 033	50 218	22 290	—
2004 11	169 730	3 338	94 993	49 562	21 837	—	169 730	3 338	94 992	49 562	21 838	—
2004 12	173 800	3 410	96 553	52 055	21 782	—	173 800	3 410	96 553	52 055	21 782	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	2 769	1 818	564	232	85	70	99 398	29 122	36 253	28 140	5 769	114
2002	2 661	1 665	501	331	105	59	78 681	19 748	26 059	27 212	5 662	0
2003	2 914	1 353	766	628	104	63	66 174	8 697	23 509	27 923	6 045	0
2004	2 619	1 889	399	234	41	56	67 495	12 017	22 628	25 986	6 863	1
2004 07	2 233	1 361	409	316	90	57	68 715	9 567	24 964	27 132	7 052	—
2004 08	2 259	1 377	395	330	98	59	68 730	9 677	24 864	27 116	7 073	—
2004 09	2 247	1 366	396	269	157	59	68 270	10 272	24 170	26 816	7 012	—
2004 10	2 783	1 927	386	327	85	58	68 879	11 498	23 635	26 961	6 785	—
2004 11	2 857	1 929	411	383	76	58	67 579	11 703	22 704	26 159	7 013	—
2004 12	2 619	1 889	399	234	41	56	67 495	12 017	22 628	25 986	6 863	1

Grossbanken / Grandes banques

2001	35	3	8	24	0	—	33 270	7 664	14 078	9 314	2 214	—
2002	11	3	7	1	—	—	26 393	5 328	9 995	9 133	1 937	—
2003	9	3	6	—	—	—	21 298	876	9 008	9 024	2 390	—
2004	6	0	6	—	—	—	20 681	1 636	7 679	8 749	2 616	1
2004 07	9	3	6	—	—	—	22 202	1 180	9 228	9 028	2 766	—
2004 08	9	3	6	—	—	—	22 462	1 253	9 240	9 182	2 787	—
2004 09	9	3	6	—	—	—	21 961	1 474	8 787	9 005	2 695	—
2004 10	6	0	6	—	—	—	21 774	1 506	8 329	9 458	2 481	—
2004 11	6	0	6	—	—	—	21 187	1 616	7 821	9 071	2 679	—
2004 12	6	0	6	—	—	—	20 681	1 636	7 679	8 749	2 616	1

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	622	146	309	100	67	—	20 734	4 453	8 041	6 716	1 521	3
2002	878	145	404	240	89	—	16 939	3 007	5 780	6 614	1 538	—
2003	1 218	69	567	499	83	—	15 376	1 417	5 555	6 936	1 468	—
2004	436	45	236	133	22	—	15 957	2 098	5 842	6 546	1 471	—
2004 07	551	36	230	218	67	—	15 193	1 568	5 811	6 350	1 464	—
2004 08	577	51	215	237	74	—	15 239	1 736	5 663	6 394	1 446	—
2004 09	540	56	221	178	85	—	15 501	1 880	5 789	6 420	1 412	—
2004 10	568	47	216	236	69	—	15 496	1 946	5 789	6 322	1 439	—
2004 11	483	56	185	197	45	—	15 271	1 918	5 691	6 180	1 482	—
2004 12	436	45	236	133	22	—	15 957	2 098	5 842	6 546	1 471	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Edel- metalle Métaux précieux	Total	CHF	USD	EUR ¹	Übrige Wäh- rungen Autres monnaies	Edel- metalle Métaux précieux
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Alle Banken / Toutes les banques (265)

2001	542 118	50 016	312 355	136 781	42 852	114	445 483	22 707	276 666	108 872	37 168	70
2002	455 452	33 011	248 080	133 123	41 238	0	379 431	14 928	222 522	106 241	35 681	59
2003	405 498	13 399	212 680	134 614	44 805	0	342 239	6 055	189 937	107 319	38 865	63
2004	411 266	17 953	211 156	131 860	50 279	18	346 391	7 824	188 927	106 108	43 458	74
2004 07	413 059	14 959	216 512	130 847	50 740	1	346 574	6 754	191 957	104 030	43 776	57
2004 08	416 332	15 164	218 629	131 826	50 706	7	349 862	6 865	194 160	105 040	43 731	66
2004 09	414 859	16 021	215 783	131 427	51 621	7	348 837	7 115	192 009	104 881	44 766	66
2004 10	408 977	17 013	212 531	128 565	50 864	4	342 881	7 442	189 282	101 931	44 164	62
2004 11	402 116	17 332	207 264	127 371	50 149	—	337 395	7 558	184 972	101 595	43 212	58
2004 12	411 266	17 953	211 156	131 860	50 279	18	346 391	7 824	188 927	106 108	43 458	74

Grossbanken / Grandes banques

2001	170 043	14 998	103 577	38 860	12 608	—	136 807	7 337	89 507	29 570	10 393	—
2002	143 520	9 868	84 243	37 474	11 935	—	117 136	4 543	74 254	28 341	9 998	—
2003	126 238	1 867	71 785	38 500	14 086	—	104 949	995	62 784	29 476	11 694	—
2004	128 411	3 567	69 563	39 985	15 278	18	107 739	1 932	61 890	31 236	12 663	18
2004 07	127 090	2 432	70 874	38 331	15 452	1	104 898	1 255	61 653	29 303	12 686	1
2004 08	129 272	2 610	72 107	39 094	15 455	6	106 820	1 360	62 874	29 912	12 668	6
2004 09	129 097	2 974	71 120	39 263	15 733	7	107 144	1 503	62 339	30 257	13 038	7
2004 10	126 949	3 206	68 879	39 201	15 659	4	105 181	1 700	60 555	29 743	13 179	4
2004 11	125 096	3 334	67 241	39 080	15 441	—	103 917	1 718	59 426	30 010	12 763	—
2004 12	128 411	3 567	69 563	39 985	15 278	18	107 739	1 932	61 890	31 236	12 663	18

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	221 801	9 711	137 137	55 421	19 529	3	201 689	5 405	129 404	48 805	18 075	—
2002	186 022	6 962	107 700	53 058	18 302	—	169 960	4 100	102 324	46 683	16 853	—
2003	171 075	2 870	95 030	53 479	19 696	—	156 915	1 521	90 042	47 041	18 311	—
2004	173 364	3 365	96 317	51 922	21 760	—	157 843	1 312	90 711	45 509	20 311	—
2004 07	173 977	2 694	97 080	51 704	22 499	—	159 337	1 162	91 501	45 572	21 102	—
2004 08	175 515	2 895	98 074	52 006	22 539	1	160 852	1 209	92 626	45 850	21 166	1
2004 09	175 099	3 139	97 329	51 762	22 869	—	160 139	1 317	91 762	45 519	21 541	—
2004 10	172 303	3 283	96 818	49 982	22 220	—	157 376	1 385	91 244	43 896	20 851	—
2004 11	169 247	3 282	94 808	49 365	21 792	—	154 459	1 420	89 301	43 382	20 356	—
2004 12	173 364	3 365	96 317	51 922	21 760	—	157 843	1 312	90 711	45 509	20 311	—

¹ Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

Kreditstatistik – In- und Ausland Statistique des crédits – En comptes suisses et étrangers

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

125 Banken / 125 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Baukredite Crédits de construction								Hypotheken Hypothèques		Übrige Kredite Autres crédits	
			Total		Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Limiten Limites	Benüt- zung Utili- sation	Limiten Limites	Benüt- zung Utili- sation
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	12	13	14

Total

2001	898 130	709 503	15 525	7 677	5 263	2 306	6 057	3 454	4 205	1 917	476 724	459 231	405 880	242 596
2002	874 718	688 494	13 492	6 863	4 368	1 877	5 749	3 456	3 375	1 530	489 786	474 206	371 440	207 425
2003	874 753	699 460	12 838	5 954	4 348	1 585	5 608	3 202	2 882	1 167	511 200	494 393	350 715	199 113
2004	955 242	749 709	14 260	5 959	5 163	1 764	5 648	3 147	3 449	1 048	538 073	522 340	402 909	221 411
2004 07	938 762	725 248	13 564	5 522	4 290	1 462	5 404	2 936	3 870	1 123	521 720	506 993	403 479	212 733
2004 08	941 260	725 708	13 658	5 549	4 374	1 493	5 473	2 975	3 811	1 081	524 417	509 018	403 186	211 142
2004 09	953 462	734 881	13 428	5 513	4 574	1 567	5 524	2 982	3 331	964	525 614	510 844	414 419	218 524
2004 10	939 235	733 913	13 721	5 634	4 539	1 592	5 435	3 023	3 746	1 019	526 561	511 777	398 953	216 502
2004 11	942 014	736 381	13 725	5 769	4 649	1 635	5 443	3 103	3 632	1 031	528 528	513 714	399 761	216 899
2004 12	955 242	749 709	14 260	5 959	5 163	1 764	5 648	3 147	3 449	1 048	538 073	522 340	402 909	221 411

Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

2001	730 369	609 242	15 039	7 211	5 255	2 302	5 671	3 057	4 113	1 852	473 132	455 849	242 198	146 181
2002	710 930	603 797	12 935	6 316	4 364	1 876	5 209	2 915	3 362	1 525	484 840	470 312	213 155	127 169
2003	715 378	610 597	12 182	5 306	4 344	1 583	4 964	2 559	2 874	1 164	505 825	489 388	197 371	115 903
2004	749 376	633 286	13 564	5 299	5 142	1 757	4 989	2 498	3 433	1 043	531 834	516 618	203 978	111 370
2004 07	735 856	622 407	12 872	4 878	4 280	1 459	4 747	2 298	3 845	1 121	517 974	501 389	205 011	116 140
2004 08	738 151	623 744	12 974	4 903	4 356	1 489	4 827	2 336	3 791	1 078	520 591	502 774	204 586	116 067
2004 09	741 542	628 170	12 748	4 868	4 557	1 563	4 879	2 344	3 313	961	519 674	505 209	209 120	118 093
2004 10	740 833	627 127	13 038	4 984	4 530	1 588	4 788	2 382	3 721	1 015	520 625	506 179	207 169	115 963
2004 11	742 397	628 320	13 033	5 112	4 632	1 628	4 786	2 457	3 615	1 027	522 474	508 148	206 890	115 060
2004 12	749 376	633 286	13 564	5 299	5 142	1 757	4 989	2 498	3 433	1 043	531 834	516 618	203 978	111 370

Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

2001	167 760	100 262	486	465	8	4	386	396	92	65	3 593	3 381	163 682	96 415
2002	163 788	84 697	557	547	4	1	539	541	14	6	4 946	3 894	158 285	80 256
2003	159 375	88 863	656	648	4	2	644	643	7	3	5 375	5 005	153 344	83 210
2004	205 866	116 423	696	660	21	6	660	649	16	4	6 239	5 722	198 931	110 041
2004 07	202 906	102 840	693	643	9	3	658	638	25	2	3 746	5 604	198 468	96 593
2004 08	203 110	101 964	684	646	19	4	647	638	19	3	3 825	6 244	198 600	95 075
2004 09	211 919	106 710	680	645	17	5	645	638	19	3	5 940	5 634	205 299	100 431
2004 10	198 402	106 786	682	649	10	4	648	641	25	4	5 935	5 598	191 784	100 538
2004 11	199 617	108 061	692	657	17	7	657	645	18	4	6 054	5 566	192 871	101 839
2004 12	205 866	116 423	696	660	21	6	660	649	16	4	6 239	5 722	198 931	110 041

Jahresende Monatsende	Total		Baukredite Crédits de construction						Hypotheken Hypothèques		Übrige Kredite Autres crédits			
	Limiten	Benützung Utilisation	Total		Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Limiten	Benützung Utilisation	Limiten	Benützung Utilisation
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Alle Banken / Toutes les banques (125)¹

2001	898 130	709 503	15 525	7 677	5 263	2 306	6 057	3 454	4 205	1 917	476 724	459 231	405 880	242 596
2002	874 718	688 494	13 492	6 863	4 368	1 877	5 749	3 456	3 375	1 530	489 786	474 206	371 440	207 425
2003	874 753	699 460	12 838	5 954	4 348	1 585	5 608	3 202	2 882	1 167	511 200	494 393	350 715	199 113
2004	955 242	749 709	14 260	5 959	5 163	1 764	5 648	3 147	3 449	1 048	538 073	522 340	402 909	221 411
2004 07	938 762	725 248	13 564	5 522	4 290	1 462	5 404	2 936	3 870	1 123	521 720	506 993	403 479	212 733
2004 08	941 260	725 708	13 658	5 549	4 374	1 493	5 473	2 975	3 811	1 081	524 417	509 018	403 186	211 142
2004 09	953 462	734 881	13 428	5 513	4 574	1 567	5 524	2 982	3 331	964	525 614	510 844	414 419	218 524
2004 10	939 235	733 913	13 721	5 634	4 539	1 592	5 435	3 023	3 746	1 019	526 561	511 777	398 953	216 502
2004 11	942 014	736 381	13 725	5 769	4 649	1 635	5 443	3 103	3 632	1 031	528 528	513 714	399 761	216 899
2004 12	955 242	749 709	14 260	5 959	5 163	1 764	5 648	3 147	3 449	1 048	538 073	522 340	402 909	221 411

Grossbanken / Grandes banques

2001	381 191	302 705	5 123	2 006	1 709	505	1 928	928	1 486	573	189 965	180 771	186 102	119 928
2002	359 148	281 104	3 745	1 618	1 130	423	1 613	783	1 002	412	189 969	183 762	165 433	95 724
2003	359 646	287 047	3 806	1 428	1 167	332	1 771	803	867	293	200 671	193 335	155 169	92 283
2004	414 234	318 032	5 228	1 502	1 678	432	1 815	790	1 735	280	208 709	202 603	200 296	113 927
2004 07	406 793	304 883	4 798	1 385	1 155	336	1 641	687	2 002	362	203 261	199 806	198 733	103 692
2004 08	407 077	304 768	4 788	1 382	1 142	337	1 651	706	1 995	339	204 365	200 899	197 923	102 487
2004 09	418 495	311 828	4 505	1 261	1 264	331	1 582	672	1 659	257	207 473	201 778	206 517	108 789
2004 10	404 719	311 143	4 880	1 360	1 263	347	1 583	722	2 034	291	207 822	202 131	192 017	107 651
2004 11	408 651	313 793	4 739	1 394	1 246	342	1 615	758	1 877	295	208 340	203 051	195 572	109 347
2004 12	414 234	318 032	5 228	1 502	1 678	432	1 815	790	1 735	280	208 709	202 603	200 296	113 927

Kantonalbanken / Banques cantonales

2001	263 873	238 196	6 424	3 170	2 119	1 071	2 157	1 087	2 147	1 013	191 736	186 139	65 713	48 887
2002	263 710	239 043	5 584	2 562	1 895	835	1 941	965	1 748	762	199 191	192 385	58 935	44 096
2003	263 550	239 369	5 117	2 098	1 863	728	1 797	794	1 457	576	202 911	197 783	55 522	39 488
2004	267 699	242 538	4 956	1 920	2 070	704	1 743	793	1 142	422	211 359	203 409	51 385	37 209
2004 07	266 270	241 203	4 955	1 822	1 845	608	1 805	750	1 305	464	207 762	200 959	53 554	38 421
2004 08	266 090	241 546	4 992	1 835	1 933	635	1 830	756	1 229	443	208 863	201 472	52 234	38 239
2004 09	267 049	242 487	4 966	1 876	1 963	708	1 889	765	1 113	404	209 399	202 145	52 684	38 466
2004 10	266 855	242 376	4 878	1 875	1 906	686	1 819	772	1 153	417	209 745	202 488	52 232	38 014
2004 11	267 507	242 736	5 011	1 943	2 054	734	1 759	784	1 198	426	210 661	203 055	51 835	37 738
2004 12	267 699	242 538	4 956	1 920	2 070	704	1 743	793	1 142	422	211 359	203 409	51 385	37 209

Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2001	64 727	59 153	1 664	859	582	307	690	340	392	212	53 671	52 873	9 392	5 422
2002	66 448	60 557	1 375	681	475	219	527	258	372	204	56 006	54 586	9 068	5 291
2003	67 084	62 011	1 381	605	555	200	474	225	353	179	57 102	56 337	8 601	5 070
2004	68 501	63 544	1 367	626	588	239	460	200	320	188	58 436	57 712	8 698	5 206
2004 07	68 098	62 784	1 316	605	493	185	479	246	345	174	57 970	57 163	8 811	5 015
2004 08	68 257	62 949	1 339	610	487	182	498	251	354	178	58 127	57 297	8 791	5 042
2004 09	68 313	63 166	1 358	598	517	176	522	247	319	175	58 169	57 448	8 786	5 121
2004 10	68 521	63 302	1 354	609	536	186	512	244	306	179	58 406	57 508	8 761	5 184
2004 11	68 515	63 439	1 381	613	549	184	533	258	300	171	58 448	57 654	8 686	5 173
2004 12	68 501	63 544	1 367	626	588	239	460	200	320	188	58 436	57 712	8 698	5 206

Ausländische Banken / Banques étrangères

2001	111 764	50 426	818	834	12	7	800	827	6	1	3 369	3 234	107 576	46 357
2002	106 157	45 704	1 163	1 158	29	7	1 129	1 147	5	3	4 235	3 772	100 758	40 775
2003	100 612	47 637	1 130	1 149	24	7	1 105	1 141	1	1	4 452	4 309	95 030	42 179
2004	112 405	50 943	1 069	1 069	6	7	1 058	1 058	5	5	5 297	5 179	106 040	44 695
2004 07	113 474	51 165	1 052	1 055	6	7	1 045	1 047	1	1	5 035	4 949	107 387	45 162
2004 08	115 208	51 253	1 062	1 065	5	6	1 055	1 057	1	1	5 146	5 009	109 000	45 179
2004 09	115 868	51 482	1 097	1 097	5	6	1 090	1 090	1	1	5 059	5 015	109 712	45 371
2004 10	116 719	51 053	1 071	1 072	6	6	1 060	1 061	5	5	5 036	5 063	110 612	44 919
2004 11	114 771	50 188	1 080	1 079	6	6	1 069	1 067	5	5	5 346	5 174	108 345	43 935
2004 12	112 405	50 943	1 069	1 069	6	7	1 058	1 058	5	5	5 297	5 179	106 040	44 695

¹ Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst (siehe Seite 81). Originalwerte siehe Statistisches Monatsheft Tab. D3.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux (voir page 84). Pour les données originales, voir le tableau D3 du Bulletin mensuel de statistiques économiques.

Kreditstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen Statistique des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

125 Banken / 125 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Baukredite Crédits de construction				Hypotheken Hypothèques				Übrige Kredite Autres crédits			
	Limiten	Benützung Utilisation	Total		Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Limiten	Benützung Utilisation	Limiten	Benützung Utilisation
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Private Haushalte¹ / Ménages¹

2001	383 435	358 143	7 655	4 078	2 137	946	4 392	2 557	1 126	575	330 979	321 910	44 801	32 155
2002	398 580	369 951	6 660	3 675	1 647	751	4 076	2 440	938	485	344 789	336 922	47 131	29 354
2003	418 947	391 130	6 445	3 176	1 605	610	4 049	2 181	790	386	370 623	359 579	41 879	28 375
2004	446 300	414 875	6 833	3 120	1 742	660	3 954	2 120	1 137	340	394 193	383 887	45 273	27 868
2004 07	437 604	406 077	6 671	2 847	1 543	583	3 756	1 932	1 372	331	383 210	371 292	47 723	31 938
2004 08	438 252	406 917	6 796	2 892	1 630	615	3 818	1 960	1 348	316	385 695	372 555	45 761	31 470
2004 09	441 321	410 644	6 787	2 881	1 583	592	3 846	1 964	1 358	325	385 689	376 064	48 844	31 698
2004 10	438 486	407 047	6 959	2 992	1 641	627	3 774	2 010	1 544	354	385 241	375 191	46 285	28 864
2004 11	439 233	408 814	6 942	3 053	1 636	638	3 785	2 056	1 521	360	386 099	376 394	46 192	29 367
2004 12	446 300	414 875	6 833	3 120	1 742	660	3 954	2 120	1 137	340	394 193	383 887	45 273	27 868

Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei und Fischzucht / Agriculture, sylviculture, chasse, pêche et pisciculture

2001	5 254	4 656	95	50	16	12	12	4	68	34	3 832	3 720	1 327	886
2002	4 816	4 293	90	49	21	8	16	11	53	30	3 590	3 497	1 136	748
2003	4 807	4 345	80	42	16	3	16	9	48	30	3 670	3 565	1 057	737
2004	5 138	4 651	84	51	17	10	13	5	54	36	3 876	3 791	1 178	809
2004 07	4 788	4 371	81	43	15	8	15	7	50	29	3 628	3 545	1 079	783
2004 08	4 815	4 400	79	39	20	8	15	6	45	24	3 647	3 562	1 089	799
2004 09	4 848	4 378	86	42	28	10	15	6	44	25	3 579	3 492	1 183	843
2004 10	5 035	4 501	85	45	23	11	14	5	48	29	3 683	3 610	1 266	846
2004 11	5 001	4 477	84	47	20	10	14	6	50	31	3 701	3 626	1 216	804
2004 12	5 138	4 651	84	51	17	10	13	5	54	36	3 876	3 791	1 178	809

Verarbeitendes Gewerbe und Industrie / Industries manufacturières

2001	52 771	31 736	355	165	99	28	31	16	225	121	16 775	15 841	35 641	15 730
2002	51 134	30 529	302	127	52	17	21	13	229	98	16 012	15 100	34 819	15 301
2003	47 439	28 024	235	119	44	14	39	23	152	82	15 157	14 400	32 046	13 504
2004	48 326	25 993	284	81	103	13	47	29	133	39	14 740	14 168	33 302	11 744
2004 07	47 668	26 928	278	83	53	14	37	23	188	47	14 498	13 927	32 892	12 918
2004 08	48 759	27 607	275	85	49	11	42	22	183	52	14 518	13 942	33 965	13 580
2004 09	49 010	27 588	277	92	94	10	47	24	136	58	14 468	13 911	34 265	13 585
2004 10	48 949	26 354	279	91	98	12	46	26	136	53	14 543	14 040	34 127	12 222
2004 11	46 722	25 964	293	85	113	12	45	27	135	46	14 607	14 086	31 822	11 793
2004 12	48 326	25 993	284	81	103	13	47	29	133	39	14 740	14 168	33 302	11 744

Baugewerbe / Construction

2001	20 178	15 911	1 311	590	640	281	331	139	339	170	13 063	12 207	5 804	3 114
2002	18 231	14 627	1 165	497	611	248	291	117	262	132	11 928	11 259	5 138	2 871
2003	16 607	13 370	1 072	395	636	216	222	96	214	84	10 943	10 479	4 593	2 496
2004	16 325	13 099	1 140	418	658	241	207	92	275	86	10 840	10 440	4 345	2 241
2004 07	16 235	13 108	1 161	449	585	203	223	91	352	155	10 540	10 190	4 534	2 469
2004 08	16 210	13 000	1 208	450	632	202	236	101	340	146	10 533	10 150	4 469	2 400
2004 09	16 152	12 887	1 075	383	662	204	218	98	194	81	10 501	10 043	4 575	2 461
2004 10	16 132	13 002	1 055	375	640	206	210	98	205	71	10 636	10 233	4 441	2 394
2004 11	15 976	12 904	1 055	386	642	224	214	95	199	67	10 624	10 225	4 297	2 293
2004 12	16 325	13 099	1 140	418	658	241	207	92	275	86	10 840	10 440	4 345	2 241

Handel; Reparatur v. Automob. u. Gebrauchsgütern / Commerce; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques

2001	42 072	29 590	276	155	54	30	52	23	170	103	15 444	14 694	26 352	14 740
2002	37 365	27 463	214	100	46	11	38	15	130	74	15 272	14 529	21 879	12 834
2003	36 588	24 238	201	72	47	7	19	9	135	56	13 379	12 874	23 008	11 293
2004	37 496	22 669	218	112	24	7	26	15	168	90	13 020	12 558	24 258	9 999
2004 07	37 589	23 694	161	72	21	6	23	12	117	54	12 882	12 420	24 546	11 201
2004 08	38 583	22 996	163	76	18	5	24	13	121	59	13 003	12 478	25 417	10 441
2004 09	38 796	23 121	163	87	18	7	24	12	121	68	12 838	12 347	25 795	10 686
2004 10	36 995	23 413	162	92	13	5	24	13	126	74	12 937	12 490	23 896	10 831
2004 11	38 580	23 296	196	104	22	6	27	15	147	83	13 056	12 585	25 327	10 607
2004 12	37 496	22 669	218	112	24	7	26	15	168	90	13 020	12 558	24 258	9 999

Jahresende Monatsende	Total		Baukredite Crédits de construction						Hypotheken Hypothèques		Übrige Kredite Autres crédits			
	Limiten Limites	Benüt- zung Utili- sation	Total		Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Limiten Limites	Benüt- zung Utili- sation	Limiten Limites	Benüt- zung Utili- sation
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Gastgewerbe / Hôtellerie et restauration

2001	10 973	9 667	153	93	8	7	21	16	124	70	8 799	8 108	2 020	1 466
2002	10 524	9 289	114	75	25	12	22	19	67	44	8 397	7 759	2 013	1 455
2003	10 180	9 077	70	48	22	17	4	3	44	28	8 178	7 575	1 932	1 454
2004	9 950	8 866	104	61	35	20	18	8	52	33	7 982	7 448	1 865	1 357
2004 07	9 975	8 800	121	73	33	12	7	3	80	58	8 093	7 556	1 762	1 170
2004 08	9 845	8 686	99	49	32	12	8	4	59	33	8 103	7 515	1 643	1 123
2004 09	9 737	8 640	95	45	26	14	18	8	50	23	7 938	7 421	1 705	1 174
2004 10	9 818	8 774	96	49	25	14	19	8	52	27	7 971	7 461	1 752	1 264
2004 11	9 884	8 754	100	56	25	16	20	9	55	31	8 063	7 510	1 721	1 188
2004 12	9 950	8 866	104	61	35	20	18	8	52	33	7 982	7 448	1 865	1 357

Verkehr und Nachrichtenübermittlung / Transports et communications

2001	10 727	7 374	143	72	7	6	3	1	133	64	3 098	2 740	7 486	4 562
2002	10 330	6 163	80	37	2	1	3	2	75	33	2 975	2 789	7 275	3 337
2003	9 370	6 848	49	22	0	0	8	7	41	15	2 598	2 461	6 722	4 366
2004	8 789	6 862	83	22	9	1	5	2	68	19	2 606	2 434	6 100	4 405
2004 07	7 643	5 903	54	19	1	0	13	8	41	11	2 568	2 370	5 020	3 514
2004 08	7 699	6 003	58	22	1	0	13	8	44	14	2 610	2 391	5 032	3 590
2004 09	7 404	5 821	48	24	1	0	12	7	36	16	2 529	2 312	4 827	3 485
2004 10	9 006	7 061	58	24	1	0	11	8	47	16	2 605	2 415	6 343	4 622
2004 11	8 928	7 153	68	24	1	0	11	8	56	16	2 642	2 431	6 218	4 698
2004 12	8 789	6 862	83	22	9	1	5	2	68	19	2 606	2 434	6 100	4 405

Sonstige Finanzierungsinstitutionen / Autres activités financières

2001	36 718	23 774	86	41	56	31	14	5	16	4	3 869	3 761	32 764	19 972
2002	30 087	18 316	87	47	72	38	6	5	9	4	4 012	3 907	25 988	14 362
2003	23 920	13 592	62	24	52	16	1	0	9	8	3 970	3 870	19 889	9 698
2004	23 892	13 956	66	32	21	6	4	2	41	24	3 906	3 848	19 921	10 077
2004 07	24 913	14 557	66	18	36	9	8	5	22	4	4 108	4 078	20 739	10 460
2004 08	24 357	14 319	66	14	30	6	7	5	29	4	4 036	4 012	20 256	10 292
2004 09	24 569	14 470	61	10	31	4	5	3	26	3	3 951	3 958	20 557	10 503
2004 10	24 375	14 610	52	13	20	6	6	4	25	4	3 934	3 949	20 389	10 648
2004 11	24 558	14 591	70	33	21	6	6	4	43	24	3 954	3 962	20 535	10 596
2004 12	23 892	13 956	66	32	21	6	4	2	41	24	3 906	3 848	19 921	10 077

Versicherungsgewerbe / Assurances

2001	10 459	6 397	32	19	24	14	5	3	3	1	2 869	2 643	7 558	3 735
2002	6 376	4 357	13	7	11	6	1	1	1	0	1 996	1 858	4 367	2 492
2003	4 725	3 320	14	8	7	2	0	0	7	5	1 874	1 775	2 837	1 537
2004	5 113	3 108	13	9	5	4	0	0	8	5	1 866	1 709	3 234	1 390
2004 07	5 737	3 247	28	10	9	3	0	0	19	6	1 816	1 705	3 892	1 531
2004 08	5 157	3 224	32	10	7	4	0	0	24	6	1 811	1 692	3 314	1 522
2004 09	5 540	4 303	13	10	7	4	0	0	6	5	1 812	1 690	3 715	2 603
2004 10	5 705	3 777	15	10	7	5	0	0	7	5	1 812	1 687	3 879	2 080
2004 11	6 151	4 222	16	11	7	5	0	0	8	5	1 833	1 707	4 303	2 504
2004 12	5 113	3 108	13	9	5	4	0	0	8	5	1 866	1 709	3 234	1 390

Immobilienwesen; Vermietung; Informatik; F & E² / Immobilier; location; activités informatiques; R et D²

2001	92 024	75 824	3 776	1 547	1 971	849	691	259	1 114	439	60 181	56 666	28 068	17 611
2002	83 299	74 314	3 181	1 327	1 646	708	649	265	886	354	61 921	59 479	18 197	13 508
2003	84 432	74 467	3 025	1 094	1 671	604	532	214	823	277	61 538	59 546	19 868	13 826
2004	88 365	77 169	3 938	1 161	2 282	708	634	209	1 021	244	64 897	63 070	19 531	12 938
2004 07	85 894	75 342	3 391	1 056	1 759	564	557	205	1 075	286	63 049	61 325	19 454	12 962
2004 08	86 280	75 309	3 370	1 055	1 714	567	553	203	1 104	285	63 029	61 464	19 881	12 790
2004 09	86 139	75 237	3 383	1 103	1 910	659	581	208	892	236	62 981	61 185	19 774	12 949
2004 10	86 692	76 228	3 472	1 080	1 831	634	573	195	1 068	251	63 642	61 987	19 578	13 161
2004 11	87 232	76 340	3 372	1 062	1 890	618	528	207	954	237	64 118	62 433	19 742	12 845
2004 12	88 365	77 169	3 938	1 161	2 282	708	634	209	1 021	244	64 897	63 070	19 531	12 938

¹ Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige usw.
Saliés, personnes sans activité lucrative, etc.

² Immobilienwesen; Vermietung; Informatik; Forschung und Entwicklung; Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen.
Immobilier; location; activités informatiques; recherche et développement; autres services aux entreprises.

Kreditstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen Statistique des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

125 Banken / 125 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Baukredite Crédits de construction						Hypotheken Hypothèques		Übrige Kredite Autres crédits			
	Limiten	Benützung Utilisation	Total		Allgemeiner Wohnungsbau Bâtiments d'habitation		Einfamilienhäuser Maisons familiales		Übriger Hoch- und Tiefbau Autres bâtiments et génie civil		Limiten	Benützung Utilisation	Limiten	Benützung Utilisation
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

Öffentl. Verwaltung, Landesverteidigung, ohne Sozialversicherung / Administration publique; défense nationale, sans sécurité sociale

2001	33 477	22 292	365	103	29	9	30	1	306	93	1 395	1 375	31 717	20 815
2002	30 048	21 428	381	116	36	9	26	2	319	105	1 236	1 209	28 431	20 102
2003	29 479	20 355	345	95	54	19	6	0	284	76	1 287	1 257	27 848	19 003
2004	31 057	20 108	173	49	20	10	9	1	144	38	883	839	30 001	19 221
2004 07	29 779	19 450	221	46	12	2	9	1	200	43	888	848	28 670	18 556
2004 08	30 241	20 433	228	50	9	2	10	1	210	47	892	850	29 121	19 532
2004 09	30 137	20 104	206	43	5	2	9	0	192	41	894	853	29 037	19 208
2004 10	31 173	20 924	211	46	5	2	9	0	196	44	893	853	30 069	20 025
2004 11	31 387	20 055	205	52	27	15	9	1	169	36	890	850	30 292	19 153
2004 12	31 057	20 108	173	49	20	10	9	1	144	38	883	839	30 001	19 221

Unterrichtswesen / Enseignement

2001	1 724	1 255	50	19	4	3	4	1	42	15	742	719	931	517
2002	1 688	1 321	59	26	7	3	5	1	47	22	808	778	821	516
2003	1 542	1 291	35	24	9	7	—	—	26	18	834	805	674	462
2004	1 505	1 258	35	17	10	5	0	0	24	12	872	856	599	386
2004 07	1 416	1 192	39	21	12	9	—	—	27	12	841	815	535	356
2004 08	1 430	1 192	38	22	11	8	—	—	27	14	844	825	548	345
2004 09	1 416	1 164	37	17	7	5	0	—	30	12	859	818	520	329
2004 10	1 440	1 203	38	20	9	5	0	0	29	15	850	833	552	349
2004 11	1 459	1 208	36	20	9	6	0	0	27	14	856	838	567	350
2004 12	1 505	1 258	35	17	10	5	0	0	24	12	872	856	599	386

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé et activités sociales

2001	10 582	8 719	229	117	50	22	16	8	163	87	6 023	5 778	4 330	2 825
2002	10 287	8 631	190	103	55	25	13	7	122	71	5 945	5 693	4 152	2 835
2003	10 027	8 205	222	86	67	25	17	5	138	56	5 588	5 333	4 217	2 786
2004	9 683	8 002	296	75	101	27	20	4	176	43	5 754	5 455	3 632	2 473
2004 07	9 450	7 777	208	66	66	16	11	2	131	48	5 544	5 327	3 698	2 384
2004 08	9 489	7 773	189	56	73	18	12	4	104	34	5 552	5 338	3 749	2 379
2004 09	9 228	7 538	189	58	71	21	3	97	35	5 330	5 136	3 709	2 344	
2004 10	9 494	7 836	216	67	96	24	7	1	112	42	5 521	5 358	3 757	2 411
2004 11	9 549	7 771	232	80	99	27	28	12	105	41	5 570	5 387	3 747	2 304
2004 12	9 683	8 002	296	75	101	27	20	4	176	43	5 754	5 455	3 632	2 473

Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen / Autres services collectifs et personnels

2001	13 348	10 559	398	152	97	61	50	23	250	68	5 258	5 080	7 692	5 327
2002	12 687	9 861	323	117	103	37	35	16	186	65	5 077	4 862	7 287	4 882
2003	11 711	9 235	237	94	87	44	39	10	111	41	5 508	5 315	5 965	3 826
2004	11 855	9 511	243	84	95	42	33	8	115	34	5 732	5 544	5 880	3 884
2004 07	11 898	9 314	304	72	90	29	74	7	140	35	5 629	5 427	5 966	3 815
2004 08	11 812	9 229	314	77	100	29	77	7	137	41	5 646	5 449	5 852	3 703
2004 09	11 926	9 578	259	69	84	29	69	10	106	31	5 626	5 427	6 042	4 082
2004 10	12 403	9 581	268	75	91	35	71	11	106	29	5 681	5 518	6 454	3 988
2004 11	12 300	9 674	310	96	99	44	83	17	128	35	5 729	5 555	6 261	4 023
2004 12	11 855	9 511	243	84	95	42	33	8	115	34	5 732	5 544	5 880	3 884

Übrige³ / Autres³

2001	6 626	3 351	116	11	62	1	19	3	35	7	803	615	5 706	2 725
2002	5 478	3 253	76	11	30	4	7	1	38	6	882	671	4 522	2 571
2003	5 604	3 098	87	3	25	0	11	0	51	3	681	554	4 836	2 541
2004	5 581	3 161	54	8	19	4	17	1	16	3	666	571	4 860	2 581
2004 07	5 270	2 651	86	5	45	1	11	1	31	2	681	562	4 502	2 084
2004 08	5 221	2 659	61	5	30	1	13	2	19	2	672	552	4 489	2 102
2004 09	5 319	2 701	66	4	29	1	12	0	26	2	681	553	4 572	2 144
2004 10	5 130	2 818	72	4	28	1	24	0	20	2	676	556	4 382	2 259
2004 11	5 437	3 100	55	4	22	1	17	0	16	2	732	562	4 649	2 533
2004 12	5 581	3 161	54	8	19	4	17	1	16	3	666	571	4 860	2 581

³ Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden, Energie- und Wasserversorgung, Aktivität der Bankinstitute, Sozialversicherungen (AHV, IV, SUVA, ALV), Exterritoriale Organisationen und Körperschaften, nicht zuordenbare Kredite.
Industries extractives, production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, intermédiation monétaire, sécurité sociale (AVS, AI, CNA, AC), organisations et organismes extraterritoriaux, crédits ne pouvant être attribués à une branche particulière.

Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen
Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques

Die Banken in der Schweiz haben gemäss Artikel 7 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (BankG) vom 8. November 1934 und 1. Februar 1995 der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die SNB kann, wenn von der Grösse der Bank oder durch die Art des Geschäfts gerechtfertigt, darüber hinaus vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere Meldungen einzureichen, jedoch ausschliesslich zum Zwecke, ihr die Erfüllung der in Artikel 2 des Bundesgesetzes vom 23. Dezember 1953 über die Schweizerische Nationalbank umschriebenen Aufgabe zu erleichtern. Die SNB veröffentlicht gemäss Artikel 9 BankG lediglich Meldungen der Banken, die gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

Als Banken im Sinne des Gesetzes (BankG Artikel 1 Absatz 1) gelten Institute, die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind und insbesondere:

- a) gewerbsmässig Publikumsseinlagen entgegennehmen oder sich öffentlich dafür empfehlen, um damit auf eigene Rechnung eine unbestimmte Zahl von Personen oder Unternehmen, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden, auf irgendwelche Art zu finanzieren, oder
- b) sich in erheblichem Umfang bei mehreren nicht massgebend an ihnen beteiligten Banken refinanzieren, um damit auf eigene Rechnung eine unbestimmte Zahl von Personen oder Unternehmen, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden, auf irgendwelche Art zu finanzieren.

Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein vom 19. Juni 1980 kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken in der gleichen Art und Weise statistische Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken werden jedoch nicht separat veröffentlicht. Sie sind im Aggregat «Alle Banken» der in diesem Heft angeführten Statistiken enthalten.

Für die Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein gelten die Positionen gegenüber Schweizer und Liechtensteiner Kunden als «Inland». Grundsätzlich sind die Forderungen und Verpflichtungen dem Domizil des Schuldners und Gläubigers zuzuordnen. Die Bestände der unten stehenden Positionen werden jedoch wie folgt behandelt:

- Münzen und Noten: Standort der Aktiven.
- Wechsel: Domizil des Einreichers.
- Forderungen gegenüber Kunden durch Grundpfand gedeckt: Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Standort des Objekts.
- Eigene Wertschriften, durch die Bank emittierte Anleihen- und Geldmarktpapiere, Kassenobligationen: Ort der Emission.

Einlagen (oder Schulden) eines im Ausland ansässigen Schweizer oder Liechtensteiners werden als ausländische Bestände betrachtet.

Bei den auf der Seite 81 erwähnten Erhebungen handelt es sich um Teilerhebungen. Die Kriterien für die Definition eines Meldekreises wurden für jede Erhebung individuell festgelegt, um damit eine grösstmögliche Repräsentativität zu gewährleisten. Der Kreis der meldepflichtigen Banken wird per Ende Dezember entsprechend den Resultaten der jährlichen Vollerhebung (der «Jahresendstatistik») ergänzt. Die Zahl der in den Tabellen angegebenen meldenden Institute bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Abweichungen gegenüber den vorangegangenen Monaten sind auf Abgänge bzw. zu Beginn des Jahres auch auf die Anpassung der Meldekreise zurückzuführen. Die Aggregate umfassen immer die Angaben aller meldepflichtigen Institute.

Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Die Bank als Unternehmung (Stammhaus) umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Firma bezeichneten Einheit. Die Einlagen der inländischen Kunden des Stammhauses in Schweizerfranken gehen in die Berechnung der Geldmengen ein.

Die einzelnen Erhebungen

Monatsbilanzen

Monatlich haben die Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (einschliesslich Treuhandgeschäft) der SNB die Bilanz einzureichen. Die Meldungen stützen sich auf das in der Verordnung über die Banken und Sparkassen (BankV) vorgeschriebene Schema. Dieses ist seit 1. Februar 1995 in Kraft. Die neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV) brachten im Wesentlichen eine Neustrukturierung der Bilanz. Die Mehrzahl der Positionen der früheren Meldung konnten jedoch rechnerisch in das neue Schema übergeführt werden, so dass der intertemporale Vergleich der Daten möglich blieb. Die alten Reihen wurden, wo möglich und sinnvoll, per Ende Dezember 1996 (Ablauf der Übergangsfrist) mit den Werten aus den Bilanzen nach neuen RLV verknüpft. Die Restrukturierung der Bilanz war auch mit einer Neufassung der Buchungsregeln verbunden, die die Vergleichbarkeit einzelner Positionen mit früher stark beeinträchtigt. So werden die Finanzderivate neu nach dem Bruttoprinzip unter den Sonstigen Aktiven und Passiven verbucht. Eine Neuabgrenzung erfolgte – wenn auch mit weniger grossen Auswirkungen – zudem zwischen den Geldmarktpapieren und den eigenen Wertschriften. Die Geldmarktpapiere werden vollständig unter der Position «Forderungen aus Geldmarktpapieren» und nicht mehr wie früher zu einem beträchtlichen Teil unter den Wertpapieren verbucht. Ferner werden die von der Bank emittierten Geldmarktpapiere nun unter der neu geschaffenen Passivposition «Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren» subsummiert und nicht mehr unter den Verpflichtungen auf Zeit. Die neuen RLV bringen generell etwas detailliertere Angaben mit sich, die rückwirkend aber nicht mehr erhoben werden können.

In den vergangenen Jahren gewann das Wertpapierleihgeschäft (Securities Lending and Borrowing) mehr und mehr an Bedeutung. Da es sich um ein eigenständiges Bankgeschäft handelt, werden in der Bilanzstatistik die Forderungen und Verpflichtungen aus dem Wertpapierleihgeschäft nicht in die Währungsgliederung einbezogen und zusammen mit den Beständen aus dem traditionellen Bankgeschäft ausgewiesen, sondern unter einer separaten Rubrik «Wertschriftenleihgeschäfte und Edelmetallkonten». Weitere Details über das Wertpapierleihgeschäft finden sich unter «Monatsbilanzen, Wertschriftenleihgeschäft». Dort erscheinen die Bestände an geborgten und ausgeliehenen Wertschriften nach In- und Ausland sowie nach Banken und Nichtbanken. Der nicht monetäre Teil des Repogeschäftes wird ab Juni 1998 ebenfalls in der Rubrik «Wertschriftenleihgeschäfte und Edelmetallkonten» ausgewiesen.

Kreditstatistik

Mit dieser monatlich durchgeführten Statistik werden Angaben der inländischen Bankstellen über die Kreditfähigkeit im Inland und Ausland erfragt. Die Banken melden den Stand der bewilligten Kredite (Limiten) sowie den Stand der beanspruchten Kredite (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) sowie – für das Inland – nach Wirtschaftssektoren und Wirtschaftszweigen (vgl. Bundesamt für Statistik [1995] «NOGA Allgemeine Systematik der Wirt-

schaftszweige» Bern). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. Per Ende Juni 1997 wurde der Kreis der meldepflichtigen Banken deutlich erhöht, und zwar von rund 100 auf gut 150 Banken. Ferner wurde die Einteilung nach Wirtschaftszweigen der oben erwähnten Wirtschaftssystematik angepasst. Als Folge dieser Revisionen sind vor allem die Werte ab Ende Juni 1997 nicht mehr ohne weiteres mit denjenigen vor diesem Stichtag vergleichbar. So weit vertretbar, wurden die Zeitreihen aber hochgerechnet und miteinander verbunden, so dass zumindest bei den Werten auf höheren Aggregatsstufen der zwischenzeitliche Vergleich möglich ist.

Seit Anfang 2002 melden die Banken zudem die Kredite an Unternehmungen gegliedert nach Betriebsgrösse. Folgende Grössenklassen werden erfasst: 1–9 Mitarbeiter, 10–49 Mitarbeiter, 50–249 Mitarbeiter sowie 250 und mehr Mitarbeiter.

Treuhandgeschäfte

Das Treuhandgeschäft umfasst Anlagen, Kredite und Beteiligungen, welche die Bank im eigenen Namen, jedoch aufgrund eines schriftlichen Auftrages für Rechnung und Gefahr des Kunden tätigt oder gewährt. Der Auftraggeber trägt das Währungs-, Transfer-, Kurs- und Delkredererisiko. Ihm kommt der Ertrag des Geschäfts zu, während die Bank eine Kommission bezieht. Das Treuhandgeschäft erscheint nicht in der Bilanz. In der Treuhandstatistik wird zwischen den Einlagen von In- und Ausländern sowie den Anlagen im In- bzw. Ausland unterschieden. In die Erhebung des Treuhandgeschäfts werden diejenigen Institute einbezogen, die eine Monatsbilanz einreichen. Allerdings wird das Treuhandgeschäft lediglich von rund 75% dieser Banken betrieben.

Eurodevisenstatistik

Im Rahmen der Eurodevisenstatistik wird das internationale Geschäft der inländischen Bankstellen (einschliesslich der Niederlassungen und Geschäftsstellen ausländischer Banken) erhoben. Diese Umfrage dient den statistischen Bedürfnissen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (vgl. Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, 2000, «Guide to the international banking statistics», Basel) und der Nationalbank zur Erstellung der Zahlungsbilanz. Im Wesentlichen werden die nach Ländern und Währungen gegliederten Forderungen und Verpflichtungen gegenüber Banken und Nichtbanken im Ausland erfasst. Bei der Auswahl der Länder folgt die SNB den Vorgaben der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.

Auf Ende März 1999 erfolgte eine Anpassung der Erhebung, was auch eine Revision der Publikation nötig machte. Durch den Einbezug von Banken, die bis anhin der Meldepflicht nicht unterstanden, konnte die Repräsentativität der Statistik verbessert werden. Zudem wurden einzelne Ländergruppen neu definiert. Durch diese beiden Massnahmen wird die Vergleichbarkeit der Ergebnisse mit den früheren Werten etwas eingeschränkt. Die Revision hatte ferner zum Ziel, zusätzlich zu den bisherigen Währungen noch den Euro zu erfassen.

Die Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik

Stand Januar 1999

Europa

Albanien, Andorra, Belarus (Weissrussland), Belgien, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer Inseln, Finnland, Frankreich, Gibraltar, Griechenland, Grönland, Guernsey, Insel Man, Irland, Island, Italien, Jersey, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Mazedonien, Moldova, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal (inkl. Madeira), (Rest-) Jugoslawien, Rumänien, Russische Föderation, San Marino, Schweden, Slowakische Republik, Slowenien, Spanien (inkl. Kanarische Inseln), Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern.

Mittel-, Osteuropa

Albanien, Belarus (Weissrussland), Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldova, Polen, (Rest-) Jugoslawien, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn.

Nordamerika

Kanada, Vereinigte Staaten.

Karibische Zone

Antigua und Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama (inkl. Panama-Kanal-Zone), St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB).

Lateinamerika

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela.

Afrika

Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Zaire), Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sahara (Demokratische Arabische Republik), Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zentralafrikanische Republik.

Asien

Afghanistan, Armenien, Aserbaidschan, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, Republik China (Taiwan), Volksrepublik China, Georgien, Hongkong, Indien (inkl. Sikkim), Indonesien (inkl. Ost-Timor), Irak, Iran, Israel, Japan, Jemen, Jordanien, Kambodscha, Kasachstan, Katar, Kirgistan, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Kuwait, Laos, Libanon, Macao, Malaysia (inkl. Sabah, Sarawak), Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nepal, Oman, Pakistan, Palästina, Philippinen, Saudi-Arabien, Singapur, Sri Lanka, Syrien, Tadschikistan, Thailand, Turkmenistan, Usbekistan, Vereinigte Arabische Emirate, Vietnam.

Ozeanien

Australien, Fidschi, Franz. Polynesien, Kiribati, Marshallinseln, Mikronesien, Nauru, Neukaledonien, Neuseeland, Palau, Papua Neuginea, Salomonen, Samoa, Tonga, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Vanuatu, Wallis und Futuna.

Übrige Länder

Europäische Union

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich, inklusive die jeweils dazugehörenden Gebiete gemäss Definition von Eurostat.

En vertu de l'article 7 de la loi fédérale des 8 novembre 1934 et 1^{er} février 1995 sur les banques et les caisses d'épargne (LB), les banques implantées en Suisse doivent remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Si l'importance de l'établissement ou la nature des opérations le justifie, la BNS peut en outre exiger des bilans trimestriels et même mensuels. De plus, les banques sont tenues de fournir à la BNS d'autres données, pour autant que celles-ci soient de nature à faciliter la tâche qui incombe à l'institut d'émission selon l'article 2 de la loi fédérale du 23 décembre 1953 sur la Banque nationale. Conformément à l'article 9 LB, l'institut d'émission ne publie que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les informations que les banques lui communiquent.

On entend par banques, au sens de l'article premier, 1^{er} alinéa LB, les entreprises actives principalement dans le secteur financier et qui en particulier

- a) acceptent des dépôts du public à titre professionnel ou font appel au public pour les obtenir dans le but de financer pour leur propre compte, de quelque manière que ce soit, un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique, ou
- b) se refinancent dans une mesure importante auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital dans le but de financer pour leur propre compte, de quelque manière que ce soit, un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique.

Conformément à l'accord monétaire conclu le 19 juin 1980 entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes informations statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Les données des banques liechtensteinoises ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique «Toutes les banques» des tableaux de la présente publication.

Pour les banques implantées en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, toutes les positions vis-à-vis de la clientèle en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein sont groupées en comptes suisses. Les créances et les engagements sont en principe répartis en comptes suisses et en comptes étrangers en fonction du domicile du débiteur ou du créancier. Pour la répartition des positions ci-dessous, le critère déterminant est toutefois le suivant:

- pièces et billets de banque: lieu des actifs.
- effets de change: domicile du cédant.
- créances garanties par hypothèques: lieu du gage.
- immeubles: lieu de l'actif.
- emprunts obligataires, obligations de caisse et papiers monétaires émis par la banque pour son propre compte: lieu de l'émission.

Les dépôts (dettes) d'un Suisse ou d'un Liechtensteinois domicilié à l'étranger entrent dans les dépôts (créances sur la clientèle) en comptes étrangers.

Les enquêtes décrites à la page 84 ne portent pas sur l'ensemble des établissements; elles sont donc partielles. Pour chacune d'elles, le cercle des établissements tenus de fournir des données est défini de manière à garantir la plus grande représentativité possible. A fin décembre, le nombre des banques déclarantes est adapté sur la base des résultats de l'enquête annuelle exhaustive (statistique de fin d'année). Le nombre des établissements indiqué pour chaque tableau se rapporte au dernier mois pour lequel des données sont publiées. Les variations par rapport aux mois précédents sont dues à la disparition de banques (fermeture, fusion) ou, en début d'année, à la mise à jour du cercle des établissements déclarants. Les données publiées se réfèrent toujours à l'ensemble des banques ayant déclaré.

Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les bilans des entreprises portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les dépôts de la clientèle qui sont en comptes suisses, et en francs, dans les comptoirs en Suisse et à l'étranger des banques entrent dans le calcul des agrégats monétaires.

Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan s'élève à 150 millions de francs ou davantage (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Les relevés des banques sont conformes à la structure du bilan qui est prévue dans l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (OB). Cette structure est en vigueur depuis le 1^{er} février 1995. Les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes ont entraîné avant tout un réaménagement de la structure du bilan. Pour la plupart, les postes des anciens relevés ont pu être adaptés au nouveau schéma, si bien que les comparaisons dans le temps sont toujours assurées. Là où cela était possible et judicieux, les anciennes séries ont été raccordées, à fin décembre 1996 (fin du délai de transition), aux données établies selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. A l'occasion du réaménagement de la structure du bilan, les règles de comptabilisation ont été elles aussi adaptées. De ce fait, les données pour certains postes du bilan sont difficilement comparables à celles qui reposaient sur les anciennes règles. Ainsi, les opérations sur instruments financiers dérivés doivent maintenant être comptabilisées selon le principe brut sous «Autres actifs» et «Autres passifs». Les nouvelles dispositions ont également eu des répercussions, mais de moindre importance, sur les papiers monétaires et les titres. Les papiers monétaires détenus par les banques doivent figurer entièrement sous le poste «Créances résultant de papiers monétaires», alors qu'ils étaient portés précédemment en grande partie sous le poste «Titres». En outre, les papiers monétaires émis par les banques doivent être comptabilisés sous «Engagements résultant de papiers monétaires» et plus parmi les créanciers à terme. Les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes permettent de recueillir des données généralement plus détaillées que les précédentes, mais sans qu'il soit possible de demander ces informations aux banques pour les mois antérieurs.

Les prêts de titres («securities lending and borrowing») ont pris une importance accrue au cours des dernières années. De par leur nature, les engagements et les créances résultant de prêts de titres n'entrent pas dans la ventilation selon la monnaie qui est effectuée pour les opérations bancaires traditionnelles, mais sont groupés dans une rubrique séparée «Prêts de titres et comptes-métal». La partie «Bilans mensuels – Prêts de titres» donne plus de détails sur les prêts de titres; elle indique la répartition, à l'actif et au passif, en comptes suisses et en comptes étrangers ainsi que la ventilation entre banques et clientèle. Depuis juin 1998, le volet non monétaire des pensions de titres («repos») figure lui aussi sous «Prêts de titres et comptes-métal».

Statistique des crédits

Il s'agit d'une enquête mensuelle qui porte sur les crédits en Suisse et à l'étranger des comptoirs en Suisse des banques. Celles-ci fournissent des données sur les limites de crédit et les montants effectivement utilisés, avec répartition selon le type de crédit (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et, pour les crédits en comptes suisses, ventilation par secteurs économiques et par activités économiques (voir Office fédéral

de la statistique «NOGA, Nomenclature générale des activités économiques», Berne [1995]). Sous cette forme, l'enquête est menée depuis fin 1985. A fin juin 1997, le cercle des banques déclarantes a été fortement élargi, puisqu'il a passé d'environ 100 à plus de 150 établissements. En outre, la répartition par activités économiques a été adaptée à la nomenclature mentionnée ci-dessus. Du fait de ces révisions, les données publiées, surtout à partir de fin juin 1997, ne sont plus directement comparables avec celles des mois précédents. Autant que possible, les séries statistiques ont été calculées par extrapolation et raccordées, afin d'assurer la comparabilité dans le temps, au moins pour les principaux agrégats.

Depuis le début de 2002, les banques remettent également des données sur leurs crédits à des entreprises, avec ventilation selon la taille de celles-ci; les entreprises sont réparties en quatre catégories: jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs, et de 250 collaborateurs et davantage.

Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires comprennent les placements, crédits et participations que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client, sur la base d'un mandat écrit. Le mandant supporte le risque de change, de transfert, de cours et de recouvrement et il lui revient la totalité du rendement de l'opération; la banque ne perçoit qu'une commission. Les opérations fiduciaires ne figurent pas dans les bilans. Dans la statistique des opérations fiduciaires, une distinction est établie entre les actifs et passifs en comptes suisses et les actifs et passifs en comptes étrangers. Les banques qui sont tenues de remettre chaque mois leur bilan participent à cette enquête. Parmi elles, 75% environ passent des opérations fiduciaires.

Statistique des euro-monnaies

La statistique des euro-monnaies porte sur les affaires internationales des comptoirs en Suisse (y compris ceux des banques étrangères en Suisse). Cette enquête est menée pour couvrir les besoins statistiques de la Banque des Règlements Internationaux (voir Banque des Règlements Internationaux, «Guide to the international banking statistics», Bâle, 2000) et ceux de la Banque nationale suisse en vue de l'établissement de la balance des paiements. Elle recense les créances et les engagements vis-à-vis des banques et du secteur non bancaire à l'étranger, avec ventilation par pays et répartition selon la monnaie. Pour la répartition par pays, la BNS se fonde sur la liste établie par la Banque des Règlements Internationaux.

A fin mars 1999, l'enquête a été adaptée, d'où une révision des tableaux publiés. Des banques qui n'étaient pas tenues jusque-là de fournir des données ont été incluses dans la statistique – dont la représentativité a ainsi augmenté – et la composition des groupes de pays a été modifiée. A la suite de ces adaptations, les résultats ne sont plus comparables sans réserve avec ceux des mois précédents. La révision avait également pour objectif d'introduire l'euro dans la liste des monnaies.

Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies

Etat: janvier 1999

Europe

Albanie, Allemagne, Andorre, Autriche, Bélarus (Biélorussie), Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Cité du Vatican, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne (y compris îles Canaries), Estonie, Fédération de Russie, Finlande, France, Gibraltar, Grèce, Groenland, Guernesey, Lettonie, Lituanie, Hongrie, Ile de Man, Iles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Jersey, Luxembourg, Macédoine, Malte, Moldavie, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal (y compris Madère), République slovaque, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovénie, Suède, Turquie, Ukraine, Yougoslavie (reste).

Europe centrale et orientale

Albanie, Bélarus (Biélorussie), Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie (reste).

Amérique du Nord

Canada, Etats-Unis.

Caraïbes

Antigua et Barbuda, Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Caïmans, Iles Turks et Caïcos, Jamaïque, Panama (y compris zone du canal de Panama), République dominicaine, Saint-Vincent et les Grenadines, Saint-Kitts et Nevis, Sainte-Lucie, Trinité et Tobago.

Amérique latine

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, El Salvador, Equateur, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela.

Afrique

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo (Brazzaville), Congo (Zaire), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Kenya, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Sahara (République dém. arabe du Sahara), Sainte-Hélène, Sao Tomé et Príncipe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zambie, Zimbabwe.

Asie

Afghanistan, Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Corée (Nord), Corée (Sud), Emirats arabes unis, Géorgie, Hong-Kong, Inde (y compris le Sikkim), Indonésie (y compris le Timor oriental), Irak, Iran, Israël, Japon, Jordanie, Kazakhstan, Kirghizistan, Koweït, Laos, Liban, Macao, Malaisie (y compris le Sabah et le Sarawak), Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Népal, Oman, Ouzbékistan, Pakistan, Palestine, Philippines, Qatar, République de Chine (Taiwan), République pop. de Chine, Singapour, Sri Lanka, Syrie, Tadjikistan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Turkménistan, Vietnam, Yémen.

Océanie

Australie, Fidji, Iles Marshall, Iles Salomon, Kiribati, Micronésie, Nauru, Nouvelle-Calédonie, Nouvelle-Zélande, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Polynésie française, Samoa, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Wallis et Futuna.

Autres pays

Union européenne

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède (y compris les territoires qui leur sont rattachés selon la définition d'Eurostat).

Stichwortverzeichnis

- A**
Aktiven
sonstige 15, 29, 43
Total 16, 30, 44
Allgemeine gesetzliche Reserve 22, 36, 50
Andere Reserven 22, 36, 50
Anleihen und Pfandbriefdarlehen
Darlehen der Pfandbriefzentralen 64
Darlehen von Emissionszentralen 64
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 64
Total 20, 34, 48, 64
Aufwertungsreserve 22, 36, 50
- B**
Banken
Forderungen gegenüber 11, 25, 39
Verpflichtungen gegenüber 18, 32, 46
Bankrisiken, Reserven für allgemeine 22, 36, 50
Baukredite
Allgemeiner Wohnungsbau 74
Einfamilienhäuser 74
Total 74
übriger Hoch- und Tiefbau 74
Beteiligungen 14, 28, 42
Beteiligungstitel, Reserven für eigene 22, 36, 50
- C**
Checks und Wechsel 52
- D**
Depositenkonten (siehe *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Anlageform*) 61
- E**
Edelmetalle
Finanzanlagen 14, 28, 42
Handelsbestände 13, 27, 41
Emissionszentralen, Darlehen von 64
- F**
Finanzanlagen 14, 28, 42
Flüssige Mittel 10, 24, 38
Forderungen aus Geldmarktpapieren
Geldmarktpapiere 52
Reskriptionen und Schatzscheine 52
Total 10, 24, 38, 52
Wechsel und Checks 52
Forderungen gegenüber Banken
auf Sicht 53
Restlaufzeiten 53, 54
Total 11, 25, 39, 53
Forderungen gegenüber Kunden
gedeckte 12, 26, 40, 55
Total 11, 25, 39, 55
ungedekkte 12, 26, 40, 56
- G**
Geldmarktpapiere
Forderungen 10, 24, 38, 52
Verpflichtungen 18, 32, 46, 58
Gesellschaftskapital
nicht einbezahltes 16, 30, 44
Total 22, 36, 50
Gewinnvortrag 22, 36, 50
Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen 79
- H**
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 13, 27, 41
Hypothekarforderungen 13, 27, 41
Hypothekarkredite 74
- K**
Kassenobligationen
Restlaufzeiten 64
Total 20, 34, 48, 64
Kredite
gegenüber dem In- und Ausland 74
gegenüber dem Inland 76
Kredite, Arten
Baukredite 74
Hypotheken 74
Total 74
übrige 74
- Kredite, gegliedert nach
In- und Ausland 74
Sektoren bzw. Branchen 76
- Kunden
Forderungen gegenüber 11, 25, 39
übrige Verpflichtungen gegenüber 20, 34, 48
Verpflichtungen in Spar- und Anlageform gegenüber 19, 33, 47
- L**
Ländergruppen
Zuordnung der Länder in 82
- N**
Nachrangige
Forderungen 16, 30, 44
Verpflichtungen 23, 37, 51
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 16, 30, 44
- O**
Obligationen
Anleihen 20, 34, 48, 64
Kassenobligationen 20, 34, 48, 64
Pfandbriefdarlehen 20, 34, 48, 64
- P**
Passiven
sonstige 21, 35, 49
Total 23, 37, 51
Pfandbriefdarlehen und Anleihen
Darlehen der Pfandbriefzentralen 64
Darlehen von Emissionszentralen 64
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 64
Total 20, 34, 48, 64
Pfandbriefzentralen, Darlehen von 64
- R**
Rechnungsabgrenzungen
in den Aktiven 15, 29, 43
in den Passiven 21, 35, 49
Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik 80
Reserven
allgemeine gesetzliche 22, 36, 50
andere 22, 36, 50
Aufwertungsreserve 22, 36, 50
für allgemeine Bankrisiken 22, 36, 50
für eigene Beteiligungstitel 22, 36, 50
Reskriptionen und Schatzscheine 52
Restlaufzeiten
Forderungen gegenüber Banken 53
Kassenobligationen 64
übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden 62
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 58
Verpflichtungen gegenüber Banken 59
Rückstellungen und Wertberichtigungen 21, 35, 49
- S**
Sachanlagen 15, 29, 43
Schatzscheine und Reskriptionen 52
Sonstige Aktiven 15, 29, 43
Sonstige Passiven 21, 35, 49
Sparguthaben (siehe *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Sparform*) 61
- T**
Transaktionskonten
in Anlageform 61
in Sparform 61
Treuhandgeschäfte der inländischen Bankstellen
gegenüber dem Ausland 71
gegenüber dem Inland 70
Total 69
Treuhandgeschäfte der Unternehmung
gegenüber dem Ausland 68
gegenüber dem Inland 67
Total 66
- U**
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden
auf Sicht 62
Restlaufzeiten 62, 63
Total 20, 34, 48, 62
- V**
Verlustvortrag 22, 36, 50

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren
Restlaufzeiten 58
Total 18, 32, 46, 58

Verpflichtungen gegenüber Banken
auf Sicht 59
Restlaufzeiten 59, 60
Total 18, 32, 46, 59

Verpflichtungen gegenüber Kunden
in Anlageform 33, 47
in Sparform 19, 33, 47
übrige 20, 34, 48

Verpflichtungen gegenüber Kunden in Anlageform
Total 19, 33, 61
Transaktionskonten 61
übrige 61

Verpflichtungen gegenüber Kunden in Sparform 33
Freizügigkeitskonten 2. Säule 61

Gebundene Vorsorgegelder 3. Säule 61
Total 19, 47, 61
Transaktionskonten 61
übrige 61

W

Wechsel und Checks 52
Wertberichtigungen und Rückstellungen 21, 35, 49
Wertschriften, Handelsbestände in 13, 27, 41

Z

Zeichenerklärungen 7
Zuordnung der Länder nach Ländergruppen 82

2. Säule, Freizügigkeitskonten 61
3. Säule, gebundene Vorsorgegelder 61

Index alphabétique

- A**
Actifs
autres 15, 29, 43
total 16, 30, 44
Autres actifs 15, 29, 43
Autres engagements envers la clientèle
à vue 62
échéances 62, 63
total 20, 34, 48, 62
Autres passifs 21, 35, 49
- B**
Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques 79
Bénéfice reporté 22, 36, 50
Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 52
- C**
Capital social 22, 36, 50
Capital social non libéré 16, 30, 44
Centrales
d'émission, prêts des 64
de lettres de gage, prêts des 64
Chèques et effets de change 52
Comptes de régularisation
actifs 15, 29, 43
passifs 21, 35, 49
Correctifs de valeurs et provisions 21, 35, 49
Créances de rang subordonné 16, 30, 44
Créances hypothécaires 13, 27, 41
Créances résultant de papiers monétaires
effets de change et chèques 52
papiers monétaires 52
rescriptions et bons du trésor 52
total 10, 24, 38, 52
Créances sur la clientèle
en blanc 12, 26, 40, 56
gagées 12, 26, 40, 55
total 11, 25, 39, 55
Créances sur les banques
à vue 53
échéances 53, 54
total 11, 25, 39, 53
Crédits
en comptes suisses 76
en comptes suisses et étrangers 74
Crédits selon
secteurs 76
total 74
Crédits selon types
autres 74
de construction 74
hypothèques 74
total 74
- E**
Echéances
autres engagements envers la clientèle 62
créances sur les banques 53
engagements envers les banques 59
engagements résultant de papiers monétaires 58
obligations de caisse 64
Effets de change et chèques 52
Emprunts et prêts des centrales d'émission et de lettres de gage
des centrales d'émission 64
des centrales de lettres de gage 64
emprunts obligataires 64
total 20, 34, 48, 64
Engagements de rang subordonné 23, 37, 51
Engagements envers la clientèle
autres 20, 34, 48, 62
sous forme d'épargne 19, 33, 47, 61
sous forme de placements 19, 33, 47, 61
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne
autres 61
comptes de libre passage (2e pilier) 61
comptes de transactions 61
fonds de prévoyance (3e pilier) 61
total 19, 33, 47, 61
Engagements envers la clientèle sous forme de placements
autres 61
comptes de transactions 61
total 19, 33, 47, 61
Engagements envers les banques
à vue 59
échéances 59, 60
total 18, 32, 46, 59
Engagements résultant de papiers monétaires
échéances 58
total 18, 32, 46, 58
Enquêtes 84
Epargne (voir *engagements envers la clientèle sous forme d'épargne*)
Explication des signes 7
- F**
Fiduciaire (voir *opérations fiduciaires*)
Fondements juridiques des enquêtes 83
- H**
Hypothécaires
créances 13, 27, 41
crédits 74
- I**
Immobilisations
corporelles 15, 29, 43
financières 14, 28, 42
- L**
Liquidités 10, 24, 38
- M**
Métaux précieux
destinés au négoce 13, 27, 41
immobilisations financières 14, 28, 42
- O**
Obligations de caisse
échéances 64
total 20, 34, 48, 64
Opérations fiduciaires de la entreprise
en comptes étrangers 68
en comptes suisses 67
total 66
Opérations fiduciaires des comptoirs en Suisse
en comptes étrangers 71
en comptes suisses 70
total 69
- P**
Papiers monétaires
créances résultant de papiers monétaires 10, 24, 38, 52
engagements résultant de papiers monétaires 18, 32, 46, 58
Participations 14, 28, 42
Passifs
autres 21, 35, 49
total 23, 37, 51
Pays
liste des pays par groupe 85
Perte reportée 22, 36, 50
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 13, 27, 41
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts
emprunts obligataires 64
prêts des centrales d'émission 64
prêts des centrales de lettres de gage 64
total 20, 34, 48, 64
Provisions et correctifs de valeurs 21, 35, 49
- R**
Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 52
Réserve(s)
autres 22, 36, 50
de réévaluation 22, 36, 50
légale générale 22, 36, 50
pour propres titres de participation 22, 36, 50
pour risques bancaires généraux 22, 36, 50
- S**
Subordonnés
créances 16, 30, 44
engagements 23, 37, 51
- T**
Titres
portefeuilles destinés au négoce 13, 27, 41

Herausgeber

Schweizerische Nationalbank
Statistik
Postfach
CH-8022 Zürich

Auskunft

publications@snb.ch

Abonnemente, Einzel Exemplare und Adressänderungen

Statistisches Monatsheft inklusive *Bankenstatistisches Monatsheft*
Schweizerische Nationalbank, Bibliothek, Postfach, CH-8022 Zürich
Telefon: +41 1 631 32 84, Telefax +41 1 631 81 14
E-Mail: library@snb.ch

Preis

Der Abonnementspreis für das *Statistische Monatsheft* inklusive
das *Bankenstatistische Monatsheft* beträgt pro Jahr Fr. 40.–
(inkl. 2,4% MwSt.) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland.

Versand

Die Hefte werden jeweils Ende Monat (Statistisches Monatsheft) bzw.
Ende Quartal (Bankenstatistisches Monatsheft) ausgeliefert. Genaues
Datum siehe Internet unter www.snb.ch, Rubrik *Aktuelles* und
dort unter *Terminkalender Publikationen*.

Internet

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet
verfügbar unter www.snb.ch, Rubrik *Publikationen*.

Druck

Fotorotar AG, CH-8132 Egg/ZH.

Editeur

Banque nationale suisse
Statistique
Case postale
CH-8022 Zurich

Renseignements

publications@snb.ch

Abonnements, exemplaires isolés et changements d'adresse

Bulletin mensuel de statistiques économiques et *Bulletin mensuel
de statistiques bancaires*
Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zürich
Téléphone +41 1 631 32 84, téléfax +41 1 631 81 14
Adresse e-mail: library@snb.ch

Prix

Le prix de l'abonnement au *Bulletin mensuel de statistiques
économiques*, qui inclut le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*,
est de fr. 40.– (y compris 2,4% de TVA) pour la Suisse et de fr. 80.–
pour l'étranger.

Envoi

Les bulletins sont envoyés aux abonnés à la fin de chaque mois (*Bulletin
mensuel de statistiques économiques*) et de chaque trimestre (*Bulletin
mensuel de statistiques bancaires*). La date de l'expédition est précisée
sur Internet sous www.snb.ch, *Actualités* et *Calendrier des publications*.

Internet

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées
sur Internet sous www.snb.ch, *Publications*.

Impression

Fotorotar AG, CH-8132 Egg/ZH.